

Discreet

Tire-lait électrique mains-libres

Wearable electric breastpump

Tragbare elektrische Milchpumpe

Handenvrije elektrische borstpomp

Le tire-lait tout-en-un,
mains-libres et silencieux
qui se glisse dans le
soutien-gorge, pour tirer son
lait confortablement en toute
discrétion, à tout moment et
partout

The all-in-one handsfree and
wearable breastpump that fits in mum's
bra to express milk discreetly, quietly and comfortably
anytime, anywhere



014315901
REF: 3101202300

FR - Notice d'utilisation
EN - Instructions for use
DE - Gebrauchsanweisung
NL - Gebruiksaanwijzing

ELECTRICAL RATING

Model: RBRP-2024

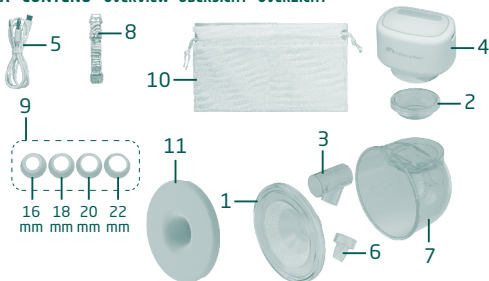
Battery: Li-Ion 1500mAh 3.7V

Input voltage: 5V DC, 1A

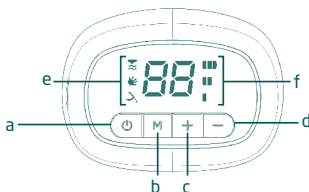


www.Bebeconfort.com

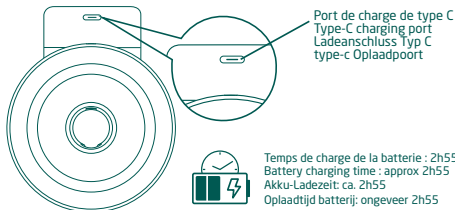
A - CONTENU - OVERVIEW - ÜBERSICHT - OVERZICHT



B - ECRAN DE CONTRÔLE - CONTROL PANEL - BEDIENFELD - BEDIENINGSPANEEL



C - INSTRUCTIONS D'UTILISATION - OPERATING INSTRUCTIONS - BEDIENUNGSANLEITUNG AKKU LADEN - GEBRUIKSAANWIJZING DE BATTERIJ OPLADEN

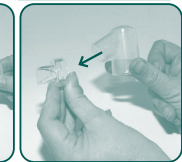
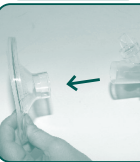


Temps de charge de la batterie : 2h55 environ
Battery charging time : approx 2h55
Akku-Ladezeit: ca. 2h55
Oplaadtijd batterij: ongeveer 2h55



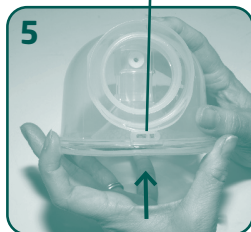
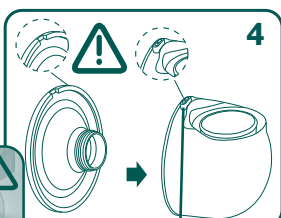
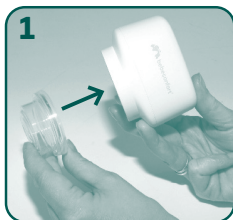
Autonomie de la batterie: jusqu'à 300 min, selon le mode utilisé
Battery autonomy time : up to 300 min, depending on mode used
Akku-Autonomiezeit: bis zu 300 min, je nach verwendetem Modus
Autonomietijd batterij: tot 300 min, afhankelijk van de gebruikte modus

D - DÉMONTAGE - DISASSEMBLING - AUSEINANDERNEHMEN - DEMONTEREN



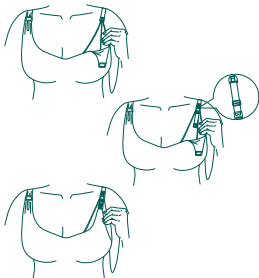
	4	7	1	2	3	11	9	6
NETTOYAGE (Avant la première utilisation / Avant et après chaque utilisation) • CLEANING (Before the first time / Before and after each use) • REINIGUNG (Vor dem ersten Gebrauch/Vor und nach jedem Gebrauch) • REINIGING (Voor het eerste gebruik / Voor en na elk gebruik)								
STERILISATION (Avant la première utilisation / Avant et après chaque utilisation) • STERILISATION (Before the first time / Before and after each use) • STERILISATION (Vor dem ersten Gebrauch/Vor und nach jedem Gebrauch) • STERILISATIE (Voor het eerste gebruik / Voor en na elk gebruik)								

E - MONTAGE - ASSEMBLING - ZUSAMMENSETZEN - MONTEREN



**F - PREPARATION A L'UTILISATION - PREPARING FOR EXPRESSING -
VORBEREITUNG AUF DAS ABPUMPEN - VOORBEREIDEN OP HET AFKOLVEN**

1



2

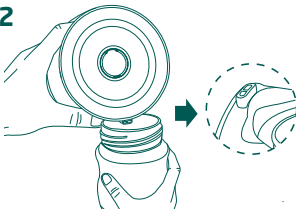


**H- TRANSFERT ET CONSERVATION DU LAIT MATERNEL - POURING AND
STORING BREAST MILK - ABFÜLLEN UND AUFBEWAHREN VON MUTTERMILCH -
AFKOLVEN EN BEWAREN VAN MOEDERMELK**

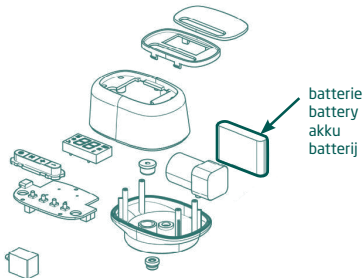
1



2



J - RECYCLAGE - DISPOSAL - ENTSORGUNG - WEGGOOIEN



FR - Tire-lait électrique mains-libres

Nous vous félicitons pour l'achat de ce tire-lait électrique mains-libres Bebeconfort Discreet. Lisez attentivement cette notice pour une bonne utilisation du produit. Nous vous conseillons de la conserver afin de vous y référer ultérieurement en cas de besoin. Allaiter est la façon la plus simple et la plus naturelle de nourrir son enfant et de contribuer à son bon développement. Ce lait est parfaitement adapté aux besoins du bébé et contient des anticorps qui le protègent contre les infections et les maladies. Le tire-lait électrique mains-libres Discreet de Bebeconfort vous apportera l'efficacité et le confort d'utilisation dont vous avez besoin et une liberté de tirer son lait partout et à tout moment.

Lisez attentivement cette notice pour une bonne utilisation du produit. Conservez ces instructions pour référence future.

Les avertissements identifient toutes les instructions importantes pour la sécurité. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages au produit.

Les symboles et mots d'avertissement suivants montrent la signification des avertissements :

AVERTISSEMENT Peut entraîner des blessures graves.

ATTENTION Peut entraîner des blessures mineures. Peut entraîner des dommages matériels (non liés à des blessures corporelles).

AVERTISSEMENT

Pendant la charge, la prise de courant doit être installée à proximité du tire-lait et doit être facilement accessible.

Pour éviter un incendie, un choc électrique ou des brûlures graves :

- Utilisez uniquement un adaptateur secteur spécifié (DC 5C $\geq$ 1A). L'adaptateur n'est pas fourni. Utilisez uniquement le câble USB fourni avec l'appareil. Une source d'alimentation ou un câble inadéquat peut entraîner un risque d'incendie, un choc électrique ou un dysfonctionnement de l'appareil.
- N'utilisez jamais un appareil électrique dont le cordon ou la fiche est endommagée, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Si des dommages sont constatés, cessez immédiatement d'utiliser l'adaptateur secteur et contactez Bebeconfort.
- N'utilisez pas un produit électrique qui a été exposé à l'eau ou à d'autres liquides, notamment :
 - ◊ Ne pas utiliser pendant le bain ou la douche.
 - ◊ Ne jamais placer ou laisser tomber dans l'eau ou d'autres liquides.
 - ◊ Ne faites pas couler d'eau sur la tire-lait.
 - ◊ Si un produit électrique a été exposé à l'eau ou à d'autres liquides, ne touchez pas, débranchez l'appareil de la prise électrique, éteignez-le et contactez Bebeconfort.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenir l'appareil au sec et ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil. Et ne jamais laissez le tire-lait dans la voiture car une température élevée endommagerait la batterie et pourrait provoquer un incendie.
- Pour éviter les risques pour la santé et réduire les risques de blessures :
 - ◊ N'utilisez pas le tire-lait lorsque vous conduisez un véhicule en mouvement.

ATTENTION

Pour éviter les risques pour la santé et réduire les risques de blessures :

- Le tire-lait est destiné à un usage personnel uniquement. Pour des raisons d'hygiène, il ne doit jamais être utilisé par une autre personne.
- Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, comme décrit dans ce mode d'emploi.
- Ce produit ne peut pas être révisé ou réparé. Ne réparez pas vous-même. Ne modifiez pas l'appareil.
- Vérifiez les différentes parties du tire-lait pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- N'utilisez jamais un appareil endommagé. Remplacez les pièces défectueuses ou

usées.

- Utilisez uniquement les pièces recommandées par Bebeconfort avec l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous dormez ou êtes trop somnolent.
- Gardez le tire-lait, le câble et ses pièces hors de portée des enfants âgés de 3 ans et moins.
- L'expression du lait peut déclencher l'accouchement. Ne tirez votre lait qu'après l'accouchement. Si vous tombez enceinte pendant l'allaitement, consultez un professionnel de la santé agréé avant de continuer.
- Ne placez pas et ne stockez pas le produit là où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire ou un évier.
- L'appareil et ses accessoires ne résistent pas à la chaleur. Tenir à l'écart des surfaces chauffées ou des flammes nues.
- Ne pas utiliser ou stocker à proximité de matériaux inflammables.

A - PRÉSENTATION

- 1 - Coquille silicone
- 2 - Diaphragme en silicone
- 3 - Connecteur
- 4 - Bloc moteur
- 5 - Câble de chargement USB Type C (1 mètre)
- 6 - 2 valves anti-retour dont une de

- recharge
- 7 - Recueil lait de 210ml
- 8 - Rallonge pour soutien-gorge
- 9 - 4 téterelles mammaires en silicone (16-18-20-22mm)
- 10 - Sac de transport
- 11 - Couvercle de protection

B - ÉCRAN DE CONTRÔLE

- a - MARCHE/ARRÊT
- b - Choix du mode
- c - Augmenter la puissance d'aspiration
- d - Baisser la puissance d'aspiration
- e - Modes

⌘ Mode stimulation

⌘ Mode massage

⌘ Expression

f - Niveau de batterie



Complètement chargée



Quand la première barre commence à clignoter le tire-lait peut fonctionner pendant encore 2 minutes avant de s'éteindre.

Quand le tire-lait se recharge sur le secteur, les barres du niveau de la batterie clignotent jusqu'à ce que la batterie soit complètement rechargée.

C - INSTRUCTIONS D'UTILISATION

RECHARGE DE LA BATTERIE

- La batterie doit être rechargée avant la première utilisation.
- Pour recharger la batterie insérez l'interface du câble de charge type-C (pièce numéro 5) dans le port de recharge du tire-lait.
- Insérez le câble de charge dans une source USB ou dans un adaptateur électrique. L'adaptateur n'est pas fourni.
- Branchez la fiche de l'adaptateur électrique sur une prise secteur.
- Débranchez l'adaptateur électrique de la prise.
- Une fois la recharge terminée, déconnectez le câble de l'adaptateur ou de la source USB et du tire lait.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas le tire-lait pendant la recharge.
- Si le câble de recharge est endommagé, cassé ou fendu, cessez immédiatement de l'utiliser et adressez-vous au service client Bebeconfort afin de le remplacer par un nouveau câble.
- Cessez immédiatement d'utiliser le tire-lait si vous remarquez de la fumée ou une flamme provenant du moteur.
- Si le tire-lait est rangé pendant une longue période, il doit être rechargé tous les six mois et l'état de charge ne doit pas être inférieur à 2 barres.

D - NETTOYAGE ET STÉRILISATION

AVANT ET APRÈS TOUTE UTILISATION

- Avant la toute première utilisation et avant/après chaque utilisation, vous devez démonter, laver et stériliser tous les éléments du tire-lait en contact avec le sein et le lait maternel (pièces 1,2,3,6,7 dans la présentation du produit A).
- Lavez-vous soigneusement les mains avant de monter ou démonter le tire-lait.

AVERTISSEMENT

- Ne mettez jamais le bloc moteur ou le câble de charge dans l'eau ou dans un lave-vaisselle, car cela les endommagerait de manière permanente.
- Ne jamais laver ou stériliser le bloc moteur du tire-lait. Le bloc moteur n'est pas en

contact direct avec le lait maternel.

ATTENTION

- N'utilisez pas de produits de nettoyage antibactériens ou abrasifs pour nettoyer les éléments du tire-lait car cela pourrait les endommager.
- Faites attention lors du nettoyage de la valve et du diaphragme en silicone. Si ils sont endommagés, cela nuirait au bon fonctionnement du tire-lait.
- Ne pas stériliser les éléments du tire-lait dans un four à micro-ondes ou dans un stérilisateur UV.
- Ne pas utiliser de produits solvants ou à base d'alcool pour laver les éléments du tire-lait et le bloc moteur.
- Faites attention si vous avez stérilisé les éléments du tire-lait à l'eau bouillante ou à la vapeur car ils peuvent être brûlants. Afin d'éviter les brûlures ne commencez à assembler le tire-lait qu'une fois les composants complètement refroidis.
- Si des pièces présentent de la moisissure, nettoyez-les soigneusement, si possible, sinon cessez de les utiliser et remplacez-les.

DÉMONTAGE

1. Retirez le couvercle de protection.
2. Séparez le bloc moteur du recueil-lait.
3. Détachez le diaphragme en silicone du bloc moteur.
4. Détachez la coquille silicone du recueil-lait.
5. Séparez le connecteur (pièce 3) de la coquille en silicone et retirez la valve anti-retour.

NETTOYAGE

1. Faire tremper les éléments du tire-lait dans de l'eau chaude (40-60°C) savonneuse pendant 3-5 minutes et nettoyez-les à l'aide d'une brosse propre à poils doux pour enlever tout résidu de lait.
2. Pour nettoyer la valve anti-retour, frottez-la doucement entre vos doigts dans l'eau chaude savonneuse.
3. Rincez abondamment sous l'eau du robinet.

ATTENTION

Ne pas insérer d'objets dans la valve ou utiliser de goupillon pour la nettoyer car cela pourrait l'endommager et votre tire-lait ne fonctionnera pas correctement. Utilisez la valve de remplacement fournie si la valve est endommagée ou perdue.

STERILISATION

Immergez UNIQUEMENT les éléments en contact avec le lait maternel dans l'eau bouillante (5-10 min), ou utilisez un stérilisateur électrique ou des tablettes de stérilisation pour les stériliser. L'exposition à des températures enlevées ($\geq 110^{\circ}\text{C}$) réduira la durée de vie des éléments.

NETTOYAGE DU BLOC MOTEUR

Essuyer le bloc moteur avec un chiffon doux humide.

E - MONTAGE

1. Installez le diaphragme en silicone sur l'orifice rond du recueil-lait en appliquant en légère pression sur les bords pour vous assurer qu'il tienne bien en place.
2. Connectez la valve en silicone à l'extrémité du connecteur.
3. Installez l'assemblage connecteur et valve dans le recueil-lait en faisant glisser les lignes sur le connecteur dans les rainures du recueil-lait.
4. Alignez le trou du bec verseur du recueil-lait, avec le trou prévu à cet effet dans la coquille en silicone.
5. Installez la coquille en silicone sur le recueil lait en appuyant sur les rebords avec vos pouces jusqu'à qu'elle soit hermétiquement installée.
6. Installez le haut du recueil-lait avec le diaphragme en silicone dans l'orifice du bloc moteur, en vous assurant qu'ils s'emboîtent complètement pour éviter de tomber lors de l'expression. Le logo Bebeconfort doit être tourné vers l'extérieur du tire-lait.

F - PREPARATION A L'UTILISATION

Choix de la téterelle mammaire (pièces 9)

- Le tire-lait électrique mains-libres Discreet s'adapte sur la majorité des seins. Il est fourni avec une coquille en silicone d'un diamètre de 24mm pour le mamelon. Si la coquille ne s'adapte pas bien à votre mamelon, 4 téterelles mammaires de 16,18,20,22mm sont également fournies.
- Afin de choisir la bonne taille de téterelle, il faut commencer par stimuler votre mamelon pour qu'il atteigne sa taille maximale.
- Insérez votre mamelon dans le plus petit des orifices dans lequel il peut entrer confortablement sans devoir forcer, soit directement dans la coquille ou avec une téterelle mammaire.

- Pendant l'expression, si votre mamelon se déplace sans frotter, ni toucher la paroi de la tétérèlle / coquille et que l'aréole n'est pratiquement pas inspirée à l'intérieur, cette tétérèlle vous convient.

Installation du tire-lait dans le soutien-gorge (visuel 1)

- Afin de rendre l'expression la plus facile possible, utilisez un soutien-gorge d'allaitement en tissu élastique, idéalement sans armature ni rembourrage.
- Lorsque vous insérez le tire-lait dans votre soutien-gorge, la coquille en silicone doit être fermement pressée contre votre peau afin de créer un effet de ventouse. Votre mamelon doit être au centre du tunnel de la coquille pour une expression confortable et efficace.
- Gardez le tire-lait en position verticale et bien droit pour assurer une bonne succion et éviter des fuites de lait.
- Si le tire-lait bouge durant l'expression, serrez la bretelle de votre soutien-gorge.
- Utilisez la rallonge de soutien-gorge pour ajuster la longueur des bretelles de votre soutien-gorge d'allaitement et créer l'espace supplémentaire nécessaire pour y insérer le tire-lait.

Posture recommandée pour l'expression (visuel 2)

- Détendez votre corps, asseyez-vous dans une chaise/fauteuil confortable et penchez-vous légèrement en avant (utilisez un coussin pour soutenir votre dos). Assurez-vous de garder le tire-lait et le recueil-lait à la verticale pour éviter toute fuite.

G - EXPRESSION

 **Mode stimulation** (1-9 niveaux) : aspirations légèrement plus longues qui répliquent la succion de bébé pour stimuler la production de lait.

 **Mode massage** (1-9 niveaux) : aspirations rapides et régulières pour permettre au lait de commencer à s'écouler.

 **Mode expression** (1-15 niveaux) : aspirations plus profondes aidant à l'expression du lait.

COMMENCER L'EXPRESSION

- Appuyer légèrement sur le bouton  pour mettre le tire-lait en marche.
- Appuyer légèrement sur le bouton « M » pour sélectionner le mode choisi parmi les 3 modes.
- Appuyer sur les touches « + » et « - » pour régler le niveau d'intensité qui est le plus confortable pour vous, quelque soit le mode choisi.
- Une fois l'expression du lait finie, appuyez sur le bouton  pour éteindre le tire-lait, et enlevez délicatement le tire-lait du sein. Vous pouvez utiliser votre doigt pour rompre l'effet ventouse entre la coquille et la peau de votre sein.
- Fonction mémoire: le tire-lait enregistrera le mode et la puissance d'aspiration utilisés et commencera avec ces paramètres lors de la prochaine utilisation.
- Une session d'expression de lait dure environ 10 à 15 minutes par sein, mais vous devriez tirer votre lait aussi longtemps que cela est confortable et efficace pour vous.
- Nous recommandons d'arrêter de tirer son lait une fois que le volume de lait recueilli dans le recueil-lait approche les 180ml pour éviter tout débordement.

AVERTISSEMENT

- Avant de tirer votre lait maternel, vous devez vous laver les mains avec de l'eau et du savon ou avec un désinfectant pour les mains à base d'alcool. Les pièces du tire-lait, les biberons et l'environnement où vous tirez votre lait doivent être propres. Les seins et les mamelons n'ont pas besoin d'être lavés avant de tirer le lait.
- Avant de retirer le tire-lait de votre sein, éteignez-le toujours au préalable afin de rompre l'effet ventouse).
- Ne continuez pas à tirer votre lait au-delà de 5 min par session si vous ne parvenez pas à extraire du lait. Essayez de l'extraire plus tard dans la journée.
- Si l'expression est inconfortable ou douloureuse, éteignez l'appareil, rompre l'effet ventouse entre le sein et la coquille avec votre doigt et retirez la coquille de votre sein.
- Bien qu'une certaine gêne puisse être ressentie lors de la première utilisation d'un tire-lait, elle ne doit pas provoquer de douleur. Si vous ressentez une gêne ou de la douleur pendant la session, arrêtez de tirer votre lait et consultez votre professionnel de santé.

H - Transfert et conservation du lait maternel

Transfert du lait

1. Une fois la collecte du lait terminée, transférez rapidement le lait maternel en retirant le bloc moteur du recueil-lait avec précaution tout en gardant le tire-lait en position verticale.
2. Versez le lait dans un biberon (ou récipient hermétique adapté), par le bec verseur du recueil-lait.

Conservation du lait maternel (voir tableau ci-dessous)

- Conservez le lait maternel dans un sac de conservation hermétique ou biberon propre avec un disque d'étanchéité, propre et stérilisé. Mettre au réfrigérateur ou au congélateur immédiatement.
- Ne pas remplir les biberons ou les sacs à plus de 3/4 afin de permettre une éventuelle expansion.
- Étiqueter les biberons ou les sacs avec la date et le volume d'expression.

Décongélation du lait maternel

- Pour la décongélation, laissez le lait quelques heures au réfrigérateur puis à température ambiante.
- Réchauffez-le si vous le souhaitez, dans un bol d'eau chaude ou avec un chauffe-biberon (max 37°C).

ATTENTION

- Ne conservez pour votre bébé que du lait extrait avec un tire-lait stérilisé.
- Ne recongelez JAMAIS du lait maternel.
- Ne rajoutez pas de lait fraîchement tiré à du lait déjà congelé.
- Jetez toujours le lait qui reste à la fin de la tétée.
- Ne conservez pas le lait dans la porte de votre frigo (température moins froide qu'à l'intérieur du réfrigérateur).
- Vérifiez la température du lait avant de la donner à votre bébé.
- Les cycles répétés de congélation/décongélation détruisent la structure du lait. Par conséquent, ne recongelez jamais le lait maternel. N'ajoutez jamais de lait fraîchement tiré au lait congelé.
- Les biberons et pièces en plastique deviennent cassantes lorsqu'elles sont congelées et peuvent se briser en cas de chute.
- N'utilisez pas de lait maternel provenant de biberons ou de composants présentant des signes de dommages.

Directives de conservation du lait maternel fraîchement tiré (pour les bébés nés à terme et en bonne santé)			
Température ambiante 16 à 25°C (60 to 77°F)	Réfrigérateur 4°C (39°F) ou moins	Congélateur -18°C (0°F) ou moins	Lait maternel décongelé au réfrigérateur
Dans l'idéal dans les 4h *Jusqu'à 6 heures pour du lait tiré dans des conditions très propres	Dans l'idéal dans les 3 jours *Jusqu'à 5 jours pour le lait tiré dans des conditions très propres	Dans l'idéal dans les 6 mois *Jusqu'à 9 mois pour le lait tiré dans des conditions très propres	À température ambiante : Jusqu'à 2 heures Réfrigérateur : Jusqu'à 24 heures Ne recongelez pas !

I - PARAMETRES TECHNIQUES

Modèle	RBRP-2024	Type de batterie	Li-Ion 1500mAh 3.7V
Tension d'alimentation	5V DC, 1A		

Température ambiante normale pour le chargement entre 10-40°C.

J - DÉPANNAGE

PROBLEME	SOLUTIONS
Le lait ne sort pas ou très peu.	- Assurez-vous que le tire-lait aspire et que toutes les pièces ont été bien assemblées. - Ne vous inquiétez pas et détendez-vous. La quantité de lait peut varier d'un jour à l'autre, il peut falloir un peu de temps lors des premières utilisations. - Vous pouvez appliquer une compresse froide ou tiède sur vos seins pendant quelques minutes. Cela favorisera la montée du lait. - Vérifiez l'alignement de votre mamelon. Mettez le tire-lait en pause et retirez-le du sein. Réalignez le tire-lait et centrez votre mamelon dans le tunnel de la tétérèlle/coquille. - Vous pouvez également changer de sein. - Si la valve est endommagée, remplacez-la avec la valve de rechange fournie.
Douleur au sein quand vous tirez votre lait	- Assurez-vous de maintenir le tire-lait fermement contre votre sein afin qu'il n'y ait pas d'appel d'air. - Serrez la bretelle de votre soutien-gorge pour bien tenir le tire-lait fermement sur la poitrine. - Diminuez la puissance d'aspiration. - Il se peut que vous n'utilisiez pas la bonne taille de tétérèlle mammaire (référez-vous à la notice pour bien choisir la taille de votre tétérèlle). - Si la douleur persiste, consultez votre professionnel de la santé ou un spécialiste de l'allaitement.
Peu ou pas d'aspiration	- Augmenter la puissance d'aspiration en appuyant sur « + ». - Assurez-vous que toutes les pièces ont été bien assemblées. - Assurez-vous de maintenir le tire-lait fermement contre votre sein afin qu'il n'y ait pas d'appel d'air. - Si la valve est endommagée, remplacez-la avec la valve de rechange fournie.
Tire-lait n'extraît plus de lait	- Le tire-lait s'arrête automatiquement après 30 minutes. - Quand vous appuyez légèrement sur le bouton , le tire-lait s'arrête. Rappuyez sur  pour redémarrer.
Tire-lait ne charge pas	- Assurez-vous que le câble USB type C soit bien branché à une source d'alimentation. - Essayer une source d'alimentation différente.
Le tire-lait montre des signes d'usure.	Évitez de mettre les pièces en contact avec des produits détergents abîmant le plastique.

Si les solutions ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, veuillez contacter le service client de Bebeconfort.

K - GARANTIE ET RECYCLAGE

GARANTIE

Bebeconfort remplacera ou réparera (à notre choix) votre appareil gratuitement à partir de 24 mois à compter de la date d'achat si l'appareil présente un défaut de fabrication ou de matériaux, lorsqu'il est utilisé dans des conditions normales et conformément à notre manuel d'utilisation. Contactez le service client dans les 24 mois suivant l'achat auprès d'un distributeur agréé.

AVERTISSEMENT

L'ouverture ou la modification de cet appareil annulera la garantie du fabricant. Le non-respect des recommandations de charge (paragraphe C) annulera la garantie.

RECYCLAGE

Mise au rebut de l'appareil à la fin de sa durée de vie, séparez les pièces du tire-lait et éliminez-les conformément aux instructions suivantes.

Coquille silicone, connecteur et accessoires : Les pièces sont fabriquées à partir de plastiques qui ne sont pas nocifs pour l'environnement lorsqu'ils sont éliminés avec les déchets ménagers. Recyclez-les ou éliminez-les conformément aux réglementations locales.

Bloc moteur et câble USB: Ne jetez pas les équipements électriques ou électroniques

avec les déchets municipaux non triés, mais collectez-les séparément.

Recycler ou éliminer conformément aux réglementations locales.

Éliminez les équipements usagés conformément aux réglementations locales.

Renseignez-vous auprès du point de vente ou contactez votre autorité locale pour connaître les points de collecte appropriés pour les déchets d'équipements.

La collecte séparée et le recyclage de vos équipements usagés au moment de leur élimination contribueront à préserver les ressources naturelles et garantiront qu'ils sont recyclés d'une manière qui protège la santé humaine et l'environnement.

RETRAIT DE LA BATTERIE AU LITHIUM EN FIN DE VIE - COMMENT RETIRER LA BATTERIE

Vous pouvez protéger l'environnement en retirant et en recyclant la batterie de ce produit avant sa mise au rebut.

Assurez-vous que le bloc moteur est déconnecté du câble de chargement USB avant de retirer la batterie.

ATTENTION

Les matières dangereuses présentes dans les équipements électriques/électroniques peuvent nuire à la santé humaine et à l'environnement si les déchets d'équipement ne sont pas éliminés correctement.

EN - Discreet wearable electric breastpump

Congratulations on your purchase of this Bebeconfort Discreet wearable breastpump. Read this instruction leaflet carefully to use the product correctly. We advise you to keep it, to be able to refer to it later if necessary.

Breastfeeding is the easiest, most natural way to feed your baby and contribute to their development. Breast milk is perfectly adapted to baby's needs and contains antibodies which protect them against illness and infections.

The Discreet wearable electric breastpump from Bebeconfort will provide you with the efficiency and comfort of use you need while having the freedom to express anytime, anywhere.

Please read the instructions in full before using the breastpump.

Keep these instructions for future reference.

Warnings identify all instructions that are important for safety. Failure to observe these instructions can lead to personal injury or damage to the product.

The following symbols and signal words show the significance of the warnings:

WARNING Can lead to serious injury.

CAUTION Can lead to minor injury. Can lead to material damage (not related to personal injury).

WARNING

During charge, the socket-outlet shall be installed near the breastpump and shall be easily accessible.

To avoid fire, electric shock, or serious burns:

- Only use a specified power adapter (DC 5C ≥ 1A). The power adaptor is not provided. Only use the USB cable that comes with the device. An inadequate power source or cable may result in a fire hazard, electric shock or malfunction of the device.
- Never operate an electrical device if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. If damage is found, immediately discontinue use of power adapter and contact Bebeconfort.
- Do not use an electrical product that has been exposed to water or other liquids including:
 - ◊ Do not use while bathing or showering.
 - ◊ Never place or drop into water or other liquids.
 - ◊ Do not run water over the pump unit.
 - ◊ If an electrical product has been exposed to water or other liquids, do not touch, unplug the device from electrical outlet, turn off and contact Bebeconfort.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the device dry and protect it from direct sunlight, and never leave in the car as high temperature will damage the battery and could cause fire
- To avoid health risks and reduce the risk of injury:
 - ◊ Do not use the breastpump while operating a moving vehicle.

CAUTION

To avoid health risks and reduce the risk of injury:

- The breastpump is for personal use only. For hygiene reasons it must never be used by another person.
- Use the device only for its intended purpose as described in these instruction for use.
- This product cannot be serviced or repaired. Do not repair yourself. Do not modify the device.
- Check the various parts of the breastpump for signs of wear or damage.
- Never use a damaged device. Replace defective or worn parts.
- Only use Bebeconfort recommended parts with the device.
- Do not use the device while sleeping or overly drowsy.
- Keep the breastpump, the cable and its parts away from children aged 3 years and younger.
- Pumping can induce labour. Do not pump until after giving birth. If you become pregnant while breastfeeding or breastpumping, consult with a licensed healthcare professional before continuing.
- Do not place or store the product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- The device and its accessories are not heat-resistant. Keep away from heated

- surfaces or open flames.
- Do not use or store near flammable materials.

A - OVERVIEW

- 1 - Silicone cup
- 2 - Silicone diaphragm
- 3 - Linker
- 4 - Pump motor
- 5 - Type C-USB charging cable (1 meter)

- 6 - Valve (+ spare replacement one)
- 7 - 210ml milk collector
- 8 - Bra strap
- 9 - 4 sizes silicone nipple inserts (16-18-20-22mm)
- 10 - Transport bag
- 11 - Protection lid

B - CONTROL PANEL

- a - ON/OFF
- b - Change suction mode
- c - Increase suction level
- d - Lower suction level
- e - Modes

⌘ Stimulation mode

✎ Massage mode

⏏ Expression

f - Battery status



Fully charged



When the first bar start flashing, it can be still used for 2 minutes warming before requesting to be charged.

Flashing - when the pump is plugged in, the bars of the battery indicator will flash one by one until fully charged.

C - OPERATING INSTRUCTIONS

CHARGING THE BATTERY

- It must be charged before using it the first time.
- To charge the battery, connect the provided type-C end of the charging cable (part 5) into the charging port of the breastpump.
- Insert the charging cable to a power source or into a power adaptor. The power adaptor is not provided.
- Insert the power adaptor plug into an AC socket.
- Unplug the power adaptor from the socket.
- Disconnect the charging cable from the power adaptor or power source and from the breastpump after charging is completed.

WARNING

- Never use the breastpump while charging.
- If the charging cable is damaged, broken or cracked, stop charging the breastpump and contact Bebeconfort customer care to get a replacement one.
- Stop using the breastpump immediately if you notice any smoke or burning from the pump unit or power adapter.
- If the breastpump is stored for a long time, it is required to charge every six months, and the state of charge should be no less than 2 bars.

D - CLEANING AND STERILISATION

BEFORE FIRST AND EVERY USE

- For the first time, before and after each use, you must disassemble, wash and sterilise all the breastpump parts that come into contact with the breast and breast milk (parts 1, 2,3,6,7 in overview A).
- Wash your hands thoroughly before starting to disassemble or assemble your breastpump.

WARNING

- Never put the pump motor or the charging cable in water or dishwasher as this causes permanent damage.
- Never wash or sterilise the pump motor. The pump motor doesn't have direct contact with milk.

CAUTION

- Do not use antibacterial or abrasive cleaning agents to clean the breastpump parts as this may cause damage.
- Take care when cleaning the valve and silicone diaphragm. If they get damaged, your breastpump will not function properly.
- Do not use a microwave or UV steriliser to sterilise the breastpump parts.
- Do not use solvents or alcohol to wash the breastpump parts nor the motor.
- Be careful when you have sterilised the breastpump in boiling water or in steriliser as parts can be hot. To prevent burns, only start assembling the breastpump when parts have cooled down.
- If any parts becomes mouldy, clean thoroughly, if possible, otherwise discontinue use and replace them.

DISSASSEMBLING

1. Remove protection lid
2. Separate motor for milk collector
3. Detach silicone diaphragm from motor
4. Detach silicone cup from milk container
5. Remove linker (part 3) from silicone cup and remove valve

CLEANING

1. Soak the breastpump parts in warm soapy water (40-60°C) for a 3-5 minutes and use a clean gentle brush to wash off any milk residue.
2. To clean the valve, rub gently between your fingers in warm soapy water.
3. Rinse thoroughly under tap running water

CAUTION

Do not insert objects or do not use a brush to clean the valve as this may cause damage. If the valve is damaged, your breastpump will not work properly. Use the provided spare valve in case of a damaged or lost valve.

STERILISATION

Use boiling water in a pot (5-10min), an electric steriliser or cold water sterilising tablets to sterilise ONLY parts that come into contact with the breast milk (temperature not exceeding 110°C as this will shorten the life of parts)

CLEANING THE MOTOR

Wipe the motor clean with a soft damp cloth

E - ASSEMBLING

1. Press the silicone diaphragm onto the round hole of the milk collector, and press it with your hands to make the edges fasten lightly to ensure a perfect seal.
2. Put the silicone valve at the end of the linker.
3. Put the assembled linker into the milk collector, ensuring the lines on the linker fit in the grooves of the milk collector.
4. Align the pouring spout in the milk collector with the groove on the silicone shield and set in position.
5. Install the silicone cup on the milk collector by pressing the rim down with your thumbs to ensure a perfect seal.
6. Press round part of the milk collector with the silicone diaphragm onto the pump motor and ensure it fits perfectly to avoid a fall during its use. The Bebeconfort logo should face outwards.

F - PREPARING FOR EXPRESSING

Choosing the right size insert (parts 9)

- The Discreet wearable electric breastpump comes with a silicone cup with a 24mm opening plus four nipple inserts of 16, 18, 20 and 22mm to fit most women's breasts.
- To find the right size insert, first stimulate your nipple to get a full size
- Place the nipple into the smallest hole you can comfortably fit into without forcing it, either directly in the silicone cup or with an insert.
- During pumping, if your nipple moves smoothly without rubbing without touching the inner wall of the insert/cup, and almost no areola is sucked inside, then this is the right size insert.

Fitting pump in bra (Picture 1)

- To make expressing easier choose a breastfeeding bra made of stretchy fabric, ideally with no underwire or padding.
- When putting the pump inside your bra, the silicone cup should be firmly pressed against your skin without a gap, creating a gentle seal. Your nipple should be centered for an efficient and pain-free pumping session
- Keep the breastpump upright and straight to avoid loss of suction and spilling milk
- If the pump moves during use, tighten your bra strap.
- Use the provided bra strap to adjust the length of your bra and create extra space to fit your breastpump.

Sitting position for expressing (Picture 2)

- Relax your body, sit in a comfortable chair and lean slightly forward (use a cushion to support your back). Make sure to keep the breastpump and milk collector upright to avoid any spilling.

G - EXPRESSION / PUMPING

-  **Stimulation mode** (1-9 levels): slightly longer sucking pattern mimic baby's suction to stimulate milk flow
-  **Massage mode** (1-9 levels): regular quick sucking pattern to get breast ready for expression
-  **Expression** (1-15 levels): Deeper sucking pattern to express milk

STARTING PUMPING

- Lightly press the  button to start the breastpump
- Lightly press the « M » key to switch to the preferred mode.
- You can select the suction power that makes you comfortable by touching the « + » and « - » keys.
- When you have finished pumping, press the button  to turn off the breastpump, then carefully remove the breastpump from the breast. You can use your finger to break the vacuum seal between the breastpump and the breast.
- Memory function: the pump will remember and start the previous suction power level and mode when you next use it.
- A pumping session lasts approximately 10-15min per breast, but you should only pump as long as it is comfortable and efficient for you.
- We recommend to stop pumping once the volume of expressed milk approaches 180ml to avoid overflow.

CAUTION

- Before expressing breast milk, you should wash your hands with soap and water or an alcohol-based hand sanitizer. The pump parts, bottles and pumping area must be clean. Breasts and nipples do not need to be washed before pumping.
- Before removing the pump from your breast, always switch off the breastpump to release the vacuum seal.
- Do not continue pumping for more than 5 minutes at a time if you do not succeed in expressing any milk. Try to express at another time during the day.
- If pumping is uncomfortable or causing pain, turn the unit off, break the seal between the breast and the breast shield with your finger and remove the breast shield from your breast.
- While some discomfort may be felt when first using a breastpump, it should not cause pain. If it becomes very uncomfortable or painful, stop using the pump and consult your lactation or healthcare professional.

H - Pouring and storing breast milk

Pouring breast milk

- Please keep the breastpump upright, and remove the pump motor from the milk container carefully
- Pour the milk into a bottle (or container) using the pouring spout of the milk collector.

Storing breast milk guidelines (see below table)

- Store the breast milk in a clean and sterilised storage bag or sealed bottle and put them in the fridge or freezer immediately.
- Do not fill the bottles or bags more than 3/4 full to allow space for possible expansion.
- Label the bottles or bags with the date and volume of expression.

Unfreeze breast milk

- To preserve breast milk components, put the frozen breast milk in the fridge to unfreeze overnight.
- In case of any emergency, you can defrost the milk in a bottle warmer to heat the milk quickly or hold the bottle or bag under warm water (max, 37°C)

CAUTION

- Only store milk expressed with a sterilised breastpump for your baby.
- Always throw away any milk your baby leaves at the end of a feed.
- Store breast milk in the coldest spot of the refrigerator (at the back of the glass shelf above the vegetable compartment).
- Always check the milk temperature before feeding.
- Repeated freeze/thaw cycles destroy the structure of the milk. Therefore, never refreeze breast milk. Never add freshly expressed milk to frozen milk.
- Plastic bottles and parts become brittle when frozen and may break when dropped.
- Do not use the breast milk from bottles or components that show signs of damage.

Storage guidelines for freshly expressed breast milk (for healthy term babies)			
Room temperature 16 to 25°C (60 to 77°F)	Refrigerator 4°C (39°F) or colder	Freezer -18°C (0°F) or colder	Breast milk thawed in the refrigerator
Up to 4 hours is best *Up to 6 hours for milk expressed under very clean conditions	Up to 3 days is best * Up to 5 days for milk expressed under very clean conditions	Up to 6 months is best * Up to 9 months for milk expressed under very clean conditions	At room temperature: Up to 2 hours Refrigerator: Up to 24 hours Do not refreeze!

I - TECHNICAL PARAMETERS

Model	RBRP-2024	Battery type	Li-Ion 1500mAh 3.7V
Input	5V DC, 1A		

Normal charging ambient temperature range of the product : 10-40°C

J - TROUBLESHOOTING

PROBLEMS	SOLUTIONS
Milk doesn't flow	- Check that the breastpump is able to suck and that all parts have been correctly assembled - Don't worry - try to relax. The amount of milk can vary from day to day; you may have to wait a while on your first few tries. - You could apply a soothing compress or put a warm, damp flannel on your breasts for a few minutes. This will help to release the milk and soothe your breasts. - Check nipple alignment, pause the pump and remove it from breast. Realign the pump and center nipple in the insert/cup tunnel - You could also swap to the other breast - If the valve is damaged, replace it with the provided spare one
Breast pain while pumping	- Make sure to press the pump firmly against the breast - Tighten your bra to hold pump firmly against the breast - Decrease suction strength - You may not use the correct insert size (refer to user manual to choose correct size of insert) - If pain persists, see your healthcare professional or a breastfeeding expert
Decreased (low) suction	- Increase suction setting by pressing + - Check that all connected parts are secure - Press the pump firmly against the breast to create a gentle seal - If the valve is damaged, replace it with the provided spare one
Stop pumping	- Pump stops automatically after 30 minutes. - Light press  will pause the pump, press again to resume
Pump is not charging	- Ensure the USB type-C cable is fully plugged into the pump charging port - Try a different charging source
Parts show signs of wear	Avoid putting the parts into contact with detergents that may damage the plastic.

If the above solutions still do not solve the problem, please contact Bebeconfort customer care

K - WARRANTY AND DISPOSAL

WARRANTY

Bebeconfort will replace or repair (at our option) your unit free of charge from 24 months from the date of purchase if the unit is defective in workmanship or materials, when used in normal conditions and in accordance with our user manual. Contact Consumer Service within 24 months of purchase from an authorised retailer.

WARNING

Opening or tampering with this device will void the manufacturer's warranty.

Not respecting charging recommendations (page 5) will void the warranty

DISPOSAL

Disposal of the device at the end of its operating life, separate the parts of the breastpump and dispose of according to the following instructions.

Breast shield, connector, and accessories The parts are made of plastics that are not harmful to the environment when disposed of as household waste. Recycle or dispose of according to local regulations.

Pump unit and USB cable Do not dispose of electric or electronic equipment together with unsorted municipal waste, but collect it separately.

Dispose of the waste equipment according to local regulations. Inquire at the point of sale or contact your local authority for appropriate collection points for waste equipment.

The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

END OF LIFE LITHIUM BATTERY REMOVAL - HOW TO REMOVE BATTERY

You can protect the environment by removing and recycling the battery from this product before disposal.

Make sure the motor unit is disconnected from the USB charging cable before removing the battery.

CAUTION

Hazardous materials present in electric/electronic equipment may harm human health and the environment if the waste equipment is not disposed of properly.

DE - Tragbare elektrische Milchpumpe

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieser tragbaren Bebeconfort Discreet Milchpumpe. Bitte lesen Sie dieses Anleitungsblatt sorgfältig, damit Sie das Produkt ordnungsgemäß anwenden können. Bitte bewahren Sie es für späteren Gebrauch auf.

Stillen ist die einfachste und natürlichste Weise, Ihr Baby zu ernähren und zu seiner Entwicklung beizutragen. Die Muttermilch ist perfekt auf die Bedürfnisse des Kindes abgestimmt und enthält Antikörper, die es vor Krankheiten und Infektionen schützen.

Die tragbare, elektrisch betriebene Discreet Milchpumpe von Bebeconfort bietet Ihnen Effizienz und Benutzerkomfort und gleichzeitig die Freiheit, jederzeit und an jedem Ort Milch abzupumpen.

Bitte lesen Sie die Anleitung vollständig, bevor Sie die Milchpumpe verwenden. Bitte bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Einsichtnahme auf.

Alle Anweisungen, die für die Sicherheit wichtig sind, sind durch Warnhinweise gekennzeichnet.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.

Die folgenden Symbole und Signalwörter zeigen die Bedeutung der Warnhinweise:

WARNUNG Kann zu schweren Verletzungen führen.

VORSICHT Kann zu leichten Verletzungen führen. Kann zu Sachschäden führen (nicht im Zusammenhang mit Verletzungen).

WARNUNG

Während des Ladevorgangs muss sich die Steckdose in der Nähe der Milchpumpe befinden und leicht zugänglich sein.

Um Brand, Stromschlag oder schwere Verbrennungen zu vermeiden:

- Verwenden Sie nur den vorgegebenen Netzadapter (DC 5 V ≥ 1 A). Der Netzadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang des Geräts enthaltene USB-Kabel. Eine ungeeignete Stromquelle oder ein ungeeignetes Kabel kann zu Brandgefahr, Stromschlag oder Fehlfunktionen des Geräts führen.
- Betreiben Sie niemals ein elektrisches Gerät mit beschädigtem Kabel oder Stecker, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es fallengelassen oder beschädigt wurde oder ins Wasser gefallen ist. Falls ein Schaden vorliegt, stellen Sie die Nutzung des Netzadapters sofort ein und kontaktieren Sie Bebeconfort.
- Verwenden Sie kein elektrisches Produkt, das Wasser oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt war, u. a.:
 - ◊ Nicht beim Baden oder Duschen verwenden.
 - ◊ Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen oder fallen lassen.
 - ◊ Niemals Wasser über die Pumpeneinheit laufen lassen.
 - ◊ Wenn ein elektrisches Produkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung gekommen ist, berühren Sie es nicht, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie es aus und kontaktieren Sie Bebeconfort.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit physischen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen, mangelnden Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Nutzung erhalten haben und die verbundenen Gefahren verstehen.
- Kindern dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät trocken und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung. Lassen Sie es niemals im Auto liegen, da hohe Temperaturen den Akku beschädigen und einen Brand auslösen können.
- Um Gesundheitsrisiken zu vermeiden und das Verletzungsrisiko zu verringern:
 - ◊ Verwenden Sie die Milchpumpe nicht, während Sie ein fahrendes Fahrzeug steuern.

VORSICHT

Um Gesundheitsrisiken zu vermeiden und das Verletzungsrisiko zu verringern:

- Die Milchpumpe ist nur für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Aus hygienischen Gründen darf sie niemals von einer anderen Person benutzt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß dieser Gebrauchsanweisung.
- Dieses Produkt kann weder gewartet noch repariert werden. Führen Sie keine eigenen Reparaturen durch. Modifizieren Sie das Gerät nicht.
- Überprüfen Sie die unterschiedlichen Teile der Milchpumpe auf Anzeichen von Verschleiß oder Schäden.
- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät. Ersetzen Sie defekte oder

- abgenutzte Teile.
- Verwenden Sie nur die von Bebeconfort empfohlenen Teile mit dem Gerät.
- Verwenden Sie die Milchpumpe nicht im Schlaf oder bei übermäßiger Schläfrigkeit.
- Halten Sie die Milchpumpe, das Kabel und ihre Teile von Kindern im Alter von 3 Jahren und jünger fern.
- Abpumpen kann Wehen einleiten. Pumpen Sie erst nach der Entbindung ab. Sollten Sie schwanger werden, während Sie stillen oder abpumpen, wenden Sie sich an einen Arzt, bevor Sie fortfahren.
- Stellen oder lagern Sie das Produkt nicht so, dass es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen oder gezogen werden kann.
- Gerät und Zubehör sind nicht hitzebeständig. Von erhitzten Oberflächen oder offenen Flammen fernhalten.
- Nicht in der Nähe von brennbaren Materialien verwenden oder lagern.

A - ÜBERSICHT

- 1 - Silikonkappe
- 2 - Silikonmembran
- 3 - Zwischenstück
- 4 - Pumpenmotor
- 5 - USB-Ladekabel Typ C (1 Meter)
- 6 - Ventil (+ Ersatzventil)

- 7 - 210 ml Milchbehälter
- 8 - BH-Träger
- 9 - Brustwarzeneinlagen in 4 Größen (16-18-20-22 mm)
- 10 - Tragebeutel
- 11 - Schutzdeckel

B - BEDIENFELD

- a - EIN/AUS
- b - Saugmodus ändern
- c - Saugstufe erhöhen
- d - Saugstufe reduzieren
- e - Modi
- ⌘ Stimulierungsmodus
- 🌀 Massagemodus
- ⏏ Abpumpen

f - Akkustatus



Voll geladen



Wenn der erste Balken zu blinken beginnt, kann das Gerät noch 2 Minuten lang verwendet werden, bevor das Aufladen angefordert wird.

Blinken - wenn die Pumpe eingesteckt ist, blinken die Balken der Akkuanzeige nacheinander, bis sie vollständig geladen ist.

C - BEDIENUNGSANLEITUNG

AKKU LADEN

- Der Akku muss vor dem ersten Gebrauch geladen werden.
- Um den Akku zu laden, verbinden Sie das mitgelieferte Typ-C-Ende des Ladekabels (Teil 5) mit dem Ladeanschluss der Milchpumpe.
- Schließen Sie das Ladekabel an eine Stromquelle oder einen Netzadapter an. Der Netzadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Stecken Sie den Netzadapterstecker in eine Steckdose.
- Trennen Sie den Netzadapter von der Steckdose.
- Trennen Sie das Ladekabel vom Netzadapter oder der Stromquelle und von der Milchpumpe, nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist.

WARNUNG

- Verwenden Sie die Milchpumpe niemals während des Ladevorgangs.
- Wenn das Ladekabel beschädigt, gebrochen oder rissig ist, laden Sie die Milchpumpe nicht mehr auf und wenden Sie sich an den Bebeconfort-Kundendienst, um ein Ersatzkabel zu erhalten.
- Brechen Sie die Verwendung der Milchpumpe sofort ab, wenn Sie Rauch oder Verbrennungen an der Pumpeneinheit oder dem Netzadapter feststellen.
- Wenn die Milchpumpe über längere Zeit gelagert wird, muss sie alle sechs Monate geladen werden, wobei der Ladezustand mindestens 2 Balken betragen sollte.

D - REINIGUNG UND STERILISATION

VOR DEM ERSTEN UND JEDEM GEBRAUCH

- Beim ersten Gebrauch, vor und nach jedem Gebrauch, müssen Sie alle Teile der Milchpumpe, die mit der Brust und der Muttermilch in Berührung kommen, zerlegen, waschen und sterilisieren (Teile 1, 2, 3, 6, 7 in Übersicht A).
- Waschen Sie Ihre Hände gründlich, bevor Sie Ihre Milchpumpe zerlegen oder zusammensetzen.

WARNUNG

- Geben Sie den Pumpenmotor oder das Ladekabel niemals in Wasser oder in die Spülmaschine. Dies verursacht dauerhafte Schäden.

- Der Pumpenmotor darf niemals gewaschen oder sterilisiert werden. Der Pumpenmotor hat keinen direkten Kontakt mit der Milch.

VORSICHT

- Verwenden Sie keine antibakteriellen oder scheuernden Reinigungsmittel, um die Teile der Milchpumpe zu reinigen, da dies Schäden verursachen kann.
- Gehen Sie bei der Reinigung des Ventils und der Silikonmembran vorsichtig um. Wenn diese beschädigt werden, funktioniert Ihre Milchpumpe nicht mehr richtig.
- Verwenden Sie keine Mikrowellen oder UV-Sterilisatoren zum Sterilisieren der Milchpumpe.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Alkohol, um die Teile der Milchpumpe oder den Motor zu reinigen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Milchpumpe in kochendem Wasser oder im Sterilisator sterilisiert haben, da die Teile heiß sein können. Um Verbrennungen zu vermeiden, setzen Sie die Milchpumpe erst zusammen, wenn die Teile abgekühlt sind.
- Falls die Teile Schimmel aufweisen, reinigen Sie sie gründlich, falls möglich, andernfalls stellen Sie den Gebrauch ein und ersetzen sie.

ZERLEGEN

1. Nehmen Sie den Schutzdeckel ab
2. Trennen Sie den Motor vom Milchbehälter
3. Lösen Sie die Silikonmembran vom Motor
4. Lösen Sie die Silikonkappe vom Milchbehälter
5. Entfernen Sie das Zwischenstück (Teil 3) von der Silikonkappe und entfernen Sie das Ventil

REINIGUNG

1. Lassen Sie die Teile der Milchpumpe 3 bis 5 Minuten lang in warmem Seifenwasser (40 bis 60 °C) einweichen und verwenden Sie eine saubere, sanfte Bürste, um alle Milchrückstände zu entfernen.
2. Zum Reinigen des Ventils reiben Sie es vorsichtig in warmem Seifenwasser zwischen den Fingern.
3. Spülen Sie es gründlich unter fließendem Leitungswasser ab

VORSICHT

Stecken Sie zur Reinigung keine Gegenstände in das Ventil und verwenden Sie keine Bürste, da dies Schäden verursachen kann. Wenn das Ventil beschädigt ist, funktioniert Ihre Milchpumpe nicht mehr richtig. Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene Ersatzventil, wenn ein Ventil beschädigt ist oder verloren geht.

STERILISATION

Verwenden Sie kochendes Wasser in einem Topf (5 bis 10 Minuten), einen elektrischen Sterilisator oder Kaltsterilisationstabletten, um alle Teile zu sterilisieren (die Temperatur darf maximal 110 °C betragen, da höhere Temperaturen die Lebensdauer der Teile verkürzen).

MOTORREINIGUNG

Wischen Sie den Motor mit einem weichen, feuchten Tuch ab.

E - ZUSAMMENSETZEN

1. Drücken Sie die Silikonmembran auf die runde Öffnung des Milchbehälters und pressen Sie sie mit den Händen an den Rändern leicht an, um eine einwandfreie Dichtung zu gewährleisten.
2. Setzen Sie das Silikonventil an das Ende des Zwischenstücks.
3. Setzen Sie das zusammengebaute Zwischenstück in den Milchbehälter ein und achten Sie darauf, dass die Linien am Zwischenstück in die Rillen des Milchbehälters passen.
4. Richten Sie den Ausgießer des Milchbehälters an der Nut des Silikonschilds aus und bringen Sie ihn in die richtige Position.
5. Setzen Sie die Silikonkappe auf den Milchbehälter, indem Sie den Rand mit dem Daumen nach unten drücken, um eine einwandfreie Dichtung zu gewährleisten.
6. Drücken Sie den runden Teil des Milchbehälters mit der Silikonmembran auf den Pumpenmotor. Achten Sie darauf, dass er perfekt sitzt, damit er bei der Benutzung nicht herunterfällt. Das Bebeconfort-Logo sollte nach außen zeigen.

F - VORBEREITUNG AUF DAS ABPUMPEN

Wählen Sie eine Einlage in der richtigen Größe (Teile 9)

- Die tragbare, elektrisch betriebene Discreet Milchpumpe wird mit einer Silikonkappe mit einer Öffnung von 24 mm und vier Brustwarzeneinlagen von 16, 18, 20 und 22 mm (für die meisten Frauenbrüste geeignete Größen) geliefert.

- Um die richtige Größe der Einlage zu finden, stimulieren Sie zunächst Ihre Brustwarze, um die volle Größe zu erhalten.
- Stecken Sie die Brustwarze in das kleinste Loch, in das sie bequem und ohne Forcieren hineinpasst, entweder direkt in die Silikonkappe oder mit einer Einlage.
- Wenn sich Ihre Brustwarze beim Abpumpen problemlos bewegt, ohne zu reiben, ohne die Innenwand der Einlage/Kappe zu berühren und wenn fast kein Warzenhof angesaugt wird, dann ist die Größe richtig.

Pumpe in den BH einsetzen (Abbildung 1)

- Um das Abpumpen zu erleichtern, wählen Sie einen Still-BH aus dehnbarem Material, idealerweise ohne Bügel oder Polsterung.
- Wenn Sie die Pumpe in Ihren BH einsetzen, sollte die Silikonkappe fest und dicht an Ihre Haut gedrückt werden, um eine sanfte Dichtung zu gewährleisten. Für effizientes und schmerzloses Abpumpen muss Ihre Brustwarze zentriert sein
- Halten Sie die Milchpumpe aufrecht und gerade, damit die Saugkraft nicht nachlässt und keine Milch verschüttet wird
- Wenn sich die Pumpe während des Gebrauchs bewegt, ziehen Sie Ihren BH-Träger fester an.
- Verwenden Sie den mitgelieferten BH-Träger, um die Länge Ihres BHs anzupassen und mehr Raum für Ihre Milchpumpe zu schaffen.

Sitzposition zum Abpumpen (Abbildung 2)

- Entspannen Sie Ihren Körper, setzen Sie sich auf einen bequemen Stuhl und lehnen Sie sich leicht nach vorne (verwenden Sie ein Kissen, um Ihren Rücken zu stützen). Achten Sie darauf, dass Milchpumpe und Milchbehälter aufrecht bleiben, um ein Verschütten zu vermeiden.

G - ABPUMPEN/PUMPEN

 **Stimulierungsmodus** (Stufen 1 bis 9): Ein etwas längeres Saugmuster ahmt die Saugtätigkeit des Babys nach, um den Milchfluss anzuregen.

 **Massagemodus** (Stufen 1 bis 9): Regelmäßiges schnelles Saugmuster, um die Brust auf das Abpumpen vorzubereiten.

 **Abpumpen** (Stufen 1 bis 15): Tieferes Saugmuster zum Abpumpen von Milch.

ABPUMPEN STARTEN

- Drücken Sie die Taste  leicht, um die Milchpumpe zu starten
- Drücken Sie die Taste « M » leicht, um in den bevorzugten Modus umzuschalten.
- Durch Berühren der Tasten « + » und « - » können Sie die bevorzugte Saugstärke auswählen.
- Wenn Sie mit dem Abpumpen fertig sind, drücken Sie die Taste , um die Milchpumpe auszuschalten. Nehmen Sie die Milchpumpe dann vorsichtig von der Brust ab. Sie können das Vakuum zwischen der Milchpumpe und der Brust mit dem Finger brechen.
- Speicherfunktion: Die Pumpe speichert die letzte Saugstärke und den letzten Modus und startet mit diesen Einstellungen beim nächsten Gebrauch.
- Ein Abpumpvorgang dauert etwa 10 bis 15 Minuten pro Brust, aber Sie sollten nur so lange abpumpen, wie es für Sie angenehm und effizient ist.
- Um ein Überlaufen zu vermeiden, empfehlen wir, das Abpumpen einzustellen, sobald die abgepumpte Milchmenge 180 ml erreicht.

VORSICHT

- Bevor Sie die Muttermilch abpumpen, müssen Sie die Hände mit Wasser und Seife oder einem alkoholhaltigen Handdesinfektionsmittel waschen. Die Pumpenteile, Flaschen und der Abpumpbereich müssen sauber sein. Brüste und Brustwarzen brauchen vor dem Abpumpen nicht gewaschen werden.
- Bevor Sie die Pumpe von der Brust abnehmen, schalten Sie die Milchpumpe stets aus, um das Vakuum zu brechen.
- Pumpen Sie nicht länger als 5 Minuten am Stück ab, wenn es Ihnen nicht gelingt, Milch abzupumpen. Versuchen Sie es zu einem anderen Zeitpunkt des Tages.
- Wenn das Abpumpen unangenehm ist oder Schmerzen verursacht, schalten Sie das Gerät aus, brechen Sie das Vakuum zwischen Brust und Brustschild mit dem Finger und entfernen Sie das Brustschild von Ihrer Brust.
- Die erste Verwendung einer Milchpumpe kann etwas unangenehm sein, es sollte jedoch keine Schmerzen verursachen.
- Wenn es sehr unangenehm oder schmerzhaft wird, stellen Sie den Gebrauch der Pumpe ein und wenden Sie sich an Ihre Stillberaterin oder Ihren Arzt.

H - Abfüllen und Aufbewahren von Muttermilch

Abfüllen von Muttermilch

1. Bitte halten Sie die Milchpumpe aufrecht und nehmen Sie den Pumpenmotor vorsichtig aus dem Milchbehälter

2. Gießen Sie die Milch über den Ausgießer des Milchbehälters in eine Flasche (oder einen Behälter).

Richtlinien zur Aufbewahrung von Muttermilch (siehe Tabelle unten)

- Bewahren Sie die Muttermilch in einem sauberen und sterilisierten Aufbewahrungsbeutel oder einer verschlossenen Flasche auf und stellen Sie sie sofort in den Kühlschrank oder die Tiefkühltruhe.
- Füllen Sie die Flaschen oder Beutel nicht mehr als 3/4 voll, um Platz für eine mögliche Ausdehnung zu lassen
- Beschriften Sie die Flaschen oder Beutel mit dem Datum und der abgepumpten Milchmenge.

Auftauen von Muttermilch

- Um die Bestandteile der Muttermilch zu erhalten, legen Sie die gefrorene Muttermilch über Nacht in den Kühlschrank, um sie aufzutauen.
- Im Notfall können Sie die Milch in einem Flaschenwärmer auftauen, um sie schnell zu erwärmen, oder die Flasche oder den Beutel unter warmes Wasser halten (max. 37 °C).

VORSICHT

- Bewahren Sie ausschließlich Milch auf, die mit einer sterilisierten Milchpumpe abgepumpt wurde.
- Gießen Sie nach dem Füttern des Babys übrig gebliebene Milch immer weg.
- Bewahren Sie Muttermilch an der kältesten Stelle des Kühlschranks auf (auf der Rückseite des Glasregals über dem Gemüsefach).
- Prüfen Sie stets die Temperatur der Milch, bevor Sie diese Ihrem Baby geben.
- Wiederholte Gefrier-/Auftauzyklen zerstören die Struktur der Milch.
- Frieren Sie aufgetaute Muttermilch niemals wieder ein.
- Geben Sie niemals frisch abgepumpte Milch in gefrorene Milch.
- Plastikflaschen und -teile werden im gefrorenen Zustand brüchig und können zerbrechen, wenn sie fallengelassen werden.
- Verwenden Sie keine Muttermilch aus Flaschen oder Teilen, die Anzeichen von Beschädigungen aufweisen.

Richtlinien zur Aufbewahrung von frisch abgepumpter Muttermilch (für gesunde, voll ausgetragene Babys)

Zimmertemperatur 16 bis 25 °C	Kühlschrank 4 °C oder kälter	Tiefkühltruhe -18 °C oder kälter	Im Kühlschrank aufgetaute Muttermilch
Bis zu 4 Stunden ist am besten *Bis zu 6 Stunden für Milch, die unter sehr sauberen Bedingungen abgepumpt wurde	Bis zu 3 Tage ist am besten *Bis zu 5 Tage für Milch, die unter sehr sauberen Bedingungen abgepumpt wurde	Bis zu 6 Monate ist am besten *Bis zu 9 Monate für Milch, die unter sehr sauberen Bedingungen abgepumpt wurde	Bei Zimmertemperatur: Bis zu 2 Stunden Kühlschrank: Bis zu 24 Stunden Nicht wieder einfrieren!

I - TECHNISCHE DATEN

Modell	RBRP-2024	Akkutyp	Li-Ion 1500mAh 3.7V
Eingang	5V DC, 1A		

Normaler Umgebungstemperaturbereich für das Laden des Produkts: 10 bis 40 °C

J - FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	LÖSUNG
Die Milch fließt nicht	• Überprüfen Sie, dass die Milchpumpe saugt und alle Teile ordnungsgemäß zusammengesetzt wurden. • Keine Sorge, versuchen Sie sich zu entspannen. Die Milchmenge kann täglich variieren und Sie müssen bei den ersten Versuchen evtl. etwas warten. • Legen Sie eine beruhigende Kompresse auf oder legen Sie einige Minuten lang einen warmen, feuchten Waschlappen auf die Brust. Dies hilft dabei, die Milch fließen zu lassen und beruhigt die Brust. • Überprüfen Sie die Ausrichtung der Brustwarze, halten Sie die Pumpe an und nehmen Sie sie von der Brust. Richten Sie die Pumpe erneut aus und zentrieren Sie die Brustwarze im Einlage-/Kappen-Tunnel. • Sie können auch zur anderen Brust überwechseln. • Wenn das Ventil beschädigt ist, ersetzen Sie es durch das im Lieferumfang enthaltene Ersatzventil.
Brustschmerzen beim Abpumpen	• Achten Sie darauf, dass die Pumpe fest gegen die Brust gedrückt wird. • Ziehen Sie Ihren BH fester an, damit die Pumpe fest gegen die Brust gedrückt wird. • Reduzierte Saugkraft. • Sie verwenden möglicherweise eine Einlage in der falschen Größe (siehe Anleitung zur Auswahl der richtigen Einlagengröße). • Wenn die Schmerzen anhalten, suchen Sie Ihren Arzt oder eine Stillberaterin auf.
Reduziertes (geringes) Saugen	• Erhöhen Sie die Saugeinstellung, indem Sie auf « + » drücken. • Überprüfen Sie, dass alle verbundenen Teile sicher angebracht sind. • Drücken Sie die Pumpe fest gegen die Brust, um eine sanfte Dichtung zu erzeugen. • Wenn das Ventil beschädigt ist, ersetzen Sie es mit dem im Lieferumfang enthaltenen Ersatzventil.
Abpumpen stoppen	• Die Pumpe stoppt automatisch nach 30 Minuten. • Durch leichtes  Drücken wird die Pumpe pausiert, drücken Sie erneut, um Sie wieder zu aktivieren
Pumpe wird nicht aufgeladen	• Stellen Sie sicher, dass das USB-Ladekabel Typ C vollständig in den Ladeanschluss der Pumpe eingesteckt ist. • Versuchen Sie es an einer anderen Ladequelle.
Teile weisen Anzeichen auf Verschleiß auf	• Vermeiden Sie einen Kontakt der Teile mit Reinigungsmitteln, die den Kunststoff schädigen könnten..

Wenn die oben genannten Lösungen das Problem immer noch nicht beseitigen, wenden Sie sich bitte an den Bebeconfort-Kundendienst

K - GARANTIE UND ENTSORGUNG

GARANTIE

Bebeconfort ersetzt oder repariert (nach unserem Ermessen) Ihr Gerät innerhalb eines Zeitraums von 24 Monaten, ab dem Kaufdatum kostenlos, wenn das Gerät unter normalen Bedingungen und in Übereinstimmung mit unserer Bedienungsanleitung einen Verarbeitungs- oder Materialfehler aufweist. Wenden Sie sich innerhalb von 24 Monaten nach dem Kauf von einem autorisierten Händler an den Verbraucherservice.

WARNUNG

Öffnen oder Manipulieren dieses Geräts führt zum Erlöschen der Herstellergarantie. Die Nichteinhaltung der Ladeempfehlungen (Abschnitt C) führt zum Erlöschen der Garantie

ENTSORGUNG

Entsorgung des Geräts am Ende der Nutzungsdauer: Trennen Sie die Teile der Milchpumpe und entsorgen Sie sie gemäß den folgenden Anweisungen.

Brustschild, Stecker und Zubehör: Die Teile bestehen aus Kunststoffen, die nicht umweltschädlich sind, wenn sie im Hausmüll entsorgt werden. Recyceln oder entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.

Pumpeneinheit und USB-Kabel: Entsorgen Sie elektrische oder elektronische Geräte nicht zusammen mit unsortiertem Stadtmüll, sondern in einer getrennten Sammelstelle.

Entsorgen Sie den Abfall gemäß den örtlichen Vorschriften.

Erkundigen Sie sich in der Verkaufsstelle oder bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach geeigneten Sammelstellen für Altgeräte.

Durch getrennte Sammlung und Recycling Ihrer Altgeräte zum Zeitpunkt der Entsorgung tragen Sie dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass die Geräte auf eine Weise recycelt werden, die die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützt.

ENTFERNEN DES LITHIUMAKKUS AM ENDE DER NUTZUNGSDAUER - SO WIRD DER AKKU ENTFERNT

Schützen Sie die Umwelt, indem Sie den Akku vor der Entsorgung aus diesem Produkt entfernen und recyceln.

Stellen Sie sicher, dass die Motoreinheit vom USB-Ladekabel getrennt ist, bevor Sie den Akku entfernen.

VORSICHT

Gefahrstoffe in elektrischen/elektronischen Geräten können die menschliche Gesundheit und die Umwelt schädigen, wenn die Altgeräte nicht ordnungsgemäß entsorgt werden.

NL - Handenvrije elektrische borstpomp

Gefeliciteerd met uw aankoop van deze Bebeconfort Discreet draagbare borstkolf. Lees deze bijsluitende zorgvuldig door om het product op de juiste manier te kunnen gebruiken. Wij raden u aan deze te bewaren, zodat u deze later eventueel kunt raadplegen.

Borstvoeding is de gemakkelijkste, meest natuurlijke manier om uw baby te voeden en bij te dragen aan zijn/haar ontwikkeling. Moedermelk is perfect aangepast aan de behoeften van uw baby en bevat antilichamen die uw baby beschermen tegen ziekten en infecties.

De draagbare elektrische borstkolf Discreet van Bebeconfort biedt u de efficiëntie en het comfort die u nodig hebt, terwijl u de vrijheid hebt om altijd en overal af te kolven.

Lees de instructies volledig door voordat u de borstkolf gebruikt.

Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Waarschuwingen geven alle instructies aan die belangrijk zijn voor de veiligheid. Het niet in acht nemen van deze instructies kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het product. De volgende symbolen en signaalwoorden geven de betekenis van de waarschuwingen aan.

WAARSCHUWING Kan leiden tot ernstig letsel.

LET OP Kan leiden tot licht letsel. Kan leiden tot materiële schade (niet gerelateerd aan persoonlijk letsel).

WAARSCHUWING

Tijdens het opladen moet de contactdoos in de buurt van de borstkolf geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk zijn.

Om brand, elektrische schokken of ernstige brandwonden te voorkomen:

- Gebruik alleen een gespecificeerde voedingsadapter (DC 5C $\geq$ 1A). De voedingsadapter wordt niet meegeleverd. Gebruik alleen de USB-kabel die bij het apparaat wordt geleverd. Een ongeschikte voedingsbron of kabel kan brand, elektrische schokken of een defect van het apparaat tot gevolg hebben.
- Gebruik nooit een elektrisch apparaat met een beschadigd snoer of een beschadigde stekker, als het niet goed werkt, als het gevallen of beschadigd is, of in het water gevallen is. Als u schade aantreft, stop dan onmiddellijk met het gebruiken van de adapter en neem contact op met Bebeconfort.
- Gebruik geen elektrische producten die zijn blootgesteld aan water of andere vloeistoffen, zoals:
 - ◊ Gebruik het product niet tijdens het baden of douchen.
 - ◊ Leg of laat het nooit in water of andere vloeistoffen vallen.
 - ◊ Laat geen water over de pompeenheid lopen.
 - ◊ Als een elektrisch product is blootgesteld aan water of andere vloeistoffen, raak het dan niet aan, haal de stekker uit het stopcontact, zet het apparaat uit en neem contact op met Bebeconfort.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen om het apparaat op een veilige manier te gebruiken en de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht staan.
- Houd het apparaat droog en bescherm het tegen direct zonlicht, en laat het nooit in de auto liggen omdat hoge temperaturen de batterij beschadigen en brand kunnen veroorzaken.
- Om gezondheidsrisico's te voorkomen en het risico op letsel te verminderen:
 - ◊ Gebruik de borstkolf niet tijdens het besturen van een rijdend voertuig.

LET OP

Om gezondheidsrisico's te voorkomen en het risico op letsel te verminderen:

- De borstkolf is alleen voor persoonlijk gebruik. Om hygiënische redenen mag hij nooit door iemand anders gebruikt worden.
- Gebruik het apparaat alleen voor het doel waarvoor het bestemd is, zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Dit product kan niet onderhouden of gerepareerd worden. Repareer het niet zelf. Breng geen wijzigingen aan het apparaat aan.
- Controleer de verschillende onderdelen van de borstkolf op tekenen van slijtage of schade.
- Gebruik nooit een beschadigd apparaat. Vervang defecte of versleten onderdelen
- Gebruik alleen door Bebeconfort aanbevolen onderdelen voor het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet tijdens uw slaap of wanneer u ernstig vermoeid bent.
- Houd de borstkolf, het snoer en de onderdelen uit de buurt van kinderen van 3 jaar en

jonger.

- Afkolven kan weeën opwekken. Kolf niet af voor de bevalling. Als u zwanger wordt terwijl u borstvoeding geeft of afkolft, raadpleeg dan een bevoegd arts voordat u doorgaat.
- Leg of plaats het product niet op een plek waar het in een badkuip of gootsteen kan vallen of getrokken kan worden.
- Het apparaat en de accessoires zijn niet hittebestendig. Houd het uit de buurt van verhitte oppervlakken of open vuur.
- Gebruik of bewaar het niet in de buurt van ontvlambare materialen.

A - OVERZICHT

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 - Siliconen cup | ventiel) |
| 2 - Siliconen membraan | 7 - 210 ml melkcontainer |
| 3 - Koppeling | 8 - Beha-verstelgesp |
| 4 - Pompmotor | 9 - 4 maten siliconen tepelinzetstukken (16-18-20-22 mm) |
| 5 - Type C-USB oplaadkabel (1 meter) | 10 - Transporttas |
| 6 - Ventiel (+ reserve vervangend | 11 - Deksel |

B - BEDIENINGSPANEEL

a - AAN/UIT

b - Kolffmodus wijzigen

c - Kolfniveau verhogen

d - Kolfniveau verlagen

e - Modi

☞ Stimulatiemodus

☞ Massagemodus

☞ Afkolven

f - Batterijstatus



Volledig opgeladen



Wanneer het eerste balkje begint te knipperen, kunt u het apparaat nog 2 minuten gebruiken om op te warmen voordat het moet worden opgeladen.

Knipperen - als de stekker van de pomp in het stopcontact zit, knipperen de balkjes van de batterij-indicator één voor één totdat de batterij volledig is opgeladen.

C - GEBRUIKSAANWIJZING

DE BATTERIJ OPLADEN

- De batterij moet worden opgeladen voordat u deze de eerste keer gebruikt.
- Om de batterij op te laden, sluit u het bijgeleverde type-C uiteinde van de oplaadkabel (onderdeel 5) aan op de oplaadpoort van de borstkolf.
- Steek de oplaadkabel in een stroombron of in een stroomadapter. De voedingsadapter wordt niet meegeleverd.
- Steek de stekker van de stroomadapter in een stopcontact.
- Haal de stekker van de voedingsadapter uit het stopcontact.
- Koppel de oplaadkabel los van de stroomadapter of stroombron en van de borstkolf nadat het opladen voltooid is.

WAARSCHUWING

- Gebruik de borstkolf nooit tijdens het opladen.
- Als de oplaadkabel beschadigd, gebroken of gebarsten is, stop dan met het opladen van de borstkolf en neem contact op met de klantenservice van Bebeconfort voor een vervangend exemplaar.
- Stop onmiddellijk met het gebruiken van de borstkolf als u rook of een branderig gevoel waarneemt uit de kolf of de voedingsadapter.
- Als de borstkolf gedurende lange tijd wordt bewaard, moet deze om de zes maanden worden opgeladen. De oplaadstatus mag niet minder dan 2 streepjes zijn.

D - REINIGING EN STERILISATIE

VOOR HET EERSTE EN ELK GEBRUIK

- Voor de eerste keer, voor en na elk gebruik, moet u alle onderdelen van de borstkolf die in contact komen met de borst en moedermelk (onderdelen 1, 2, 3, 6, 7 in overzicht A) demonteren, wassen en steriliseren.
- Was uw handen grondig voordat u uw borstkolf uit elkaar haalt of in elkaar zet.

WAARSCHUWING

- Plaats de pompmotor of de oplaadkabel nooit in water of in de vaatwasser, want dit veroorzaakt blijvende schade.
- Was of steriliseer de pompmotor nooit. De kolffmotor komt niet in direct contact met melk.

LET OP

- Gebruik geen antibacteriële of schurende reinigingsmiddelen om de onderdelen van de borstkolf schoon te maken, want dit kan schade veroorzaken.
- Wees voorzichtig bij het reinigen van het ventiel en het siliconen membraan. Als deze beschadigd raken, zal uw borstkolf niet goed functioneren.

- Gebruik geen magnetron of UV-sterilisator om de onderdelen van de borstkolf te steriliseren.
- Gebruik geen oplosmiddelen of alcohol om de borstkolfonderdelen of de motor te wassen.
- Wees voorzichtig als u de borstkolf in kokend water of in een sterilisator hebt gesteriliseerd, omdat de onderdelen heet kunnen zijn. Om brandwonden te voorkomen, mag u de borstkolf pas in elkaar zetten als de onderdelen afgekoeld zijn.
- Als er onderdelen beschimmeld zijn, maak deze dan grondig schoon, indien mogelijk, en gebruik ze anders niet meer en vervang ze.

DEMONTAGE

1. Verwijder het deksel.
2. Scheid de motor van de melkcontainer.
3. Maak het siliconen membraan los van de motor.
4. Maak de siliconen cup los van de melkcontainer.
5. Haal de koppeling (deel 3) van de siliconen cup en verwijder het ventiel.

REINIGEN

1. Week de onderdelen van de borstkolf 3-5 minuten in een warm sopje (40-60°C) en gebruik een schone zachte borstel om eventuele melkresten af te wassen.
2. Wrijf het ventiel zacht tussen uw vingers in warm zeepwater.
3. Spoel grondig af onder stromend kraanwater.

LET OP

Steek er geen voorwerpen in en gebruik geen borstel om het ventiel schoon te maken, want dit kan schade veroorzaken. Als het ventiel beschadigd is, zal uw borstkolf niet goed werken. Gebruik het bijgeleverde reserveventiel in geval van een beschadigd of verloren ventiel.

STERILISATIE

Gebruik kokend water in een pan (5-10 minuten), een elektrische sterilisator of sterilisatietabletten met koud water om alle onderdelen te steriliseren (temperatuur niet hoger dan 110°C, omdat dit de levensduur van de onderdelen verkort).

DE MOTOR REINIGEN

Veeg de motor schoon met een zachte vochtige doek.

E - MONTAGE

1. Druk het siliconen membraan op het ronde gat van de melkcontainer en druk het met uw handen aan zodat de randen lichtjes vastzitten voor een perfecte afdichting.
2. Plaats het siliconen ventiel aan het uiteinde van de koppeling.
3. Plaats de gemonteerde koppeling in de melkcontainer en zorg ervoor dat de lijnen op de koppeling in de groeven van de melkcontainer passen.
4. Lijn de schenktuit in de melkcontainer uit met de groef op het siliconen schild en zet het op zijn plaats.
5. Installeer de siliconen cup op de melkcontainer door de rand met uw duimen naar beneden te drukken voor een perfecte afdichting.
6. Druk het ronde deel van de melkcontainer met het siliconen membraan op de pompmotor en zorg ervoor dat het perfect past om vallen tijdens het gebruik te voorkomen. Het Bebeconfort-logo moet naar buiten gericht zijn.

F - VOORBEREIDING VOOR AFKOLVEN

Kies de juiste maat tepelinzetstuk (delen 9)

- De draagbare elektrische borstkolf Discreet wordt geleverd met een siliconen cup met een opening van 24 mm plus vier tepelinzetstukken van 16, 18, 20 en 22 mm die op de borsten van de meeste vrouwen passen.
- Stimuleer eerst uw tepel om een volle maat te krijgen en de juiste maat inzetstuk te vinden.
- Plaats de tepel in het kleinste gaatje waar u comfortabel in kunt zonder te forceren, rechtstreeks in de siliconen cup of met een inzetstuk.
- Als uw tepel tijdens het pompen soepel beweegt zonder te wrijven en zonder de binnenwand van het inzetstuk/cup te raken, en er bijna geen tepelhof naar binnen gezogen wordt, dan is dit de juiste maat inzetstuk.

Borstpomp in bh passen (Afbeelding 1)

- Om het afkolven gemakkelijker te maken, kiest u een borstvoedingsbeha van rekbaar stof, idealiter zonder beugels of vulling.
- Wanneer u de pomp in uw beha plaatst, moet de siliconen cup stevig tegen uw huid gedrukt worden, zonder tussenruimte, zodat er een zachte afsluiting ontstaat. Uw tepel moet gecentreerd zijn voor een efficiënte en pijnloze kolfessie.
- Houd de borstkolf rechtop om verlies van zuigkracht en het morsen van melk te voorkomen.
- Als de kolf tijdens het gebruik beweegt, trek dan uw bh-bandje strakker aan.
- Gebruik de bijgeleverde bh-verstelgesp om de lengte van uw bh aan te passen en extra

ruimte te creëren voor uw borstkolf.

Zithouding voor het afkolven (Afbeelding 2)

- Ontspan uw lichaam, ga in een comfortabele stoel zitten en leun iets voorover (gebruik een kussen om uw rug te ondersteunen). Zorg ervoor dat u de borstkolf en de melkcontainer rechtop houdt om morsen te voorkomen.

G - AFKOLVEN / POMPEN



Stimulatiemodus (1-9 niveaus): iets langer zuigpatroon bootst de zuigkracht van de baby na om de melkstroom te stimuleren.



Massagemodus (1-9 niveaus): regelmatig snel zuigpatroon om de borst klaar te maken voor het afkolven.



Afkolven (1-15 niveaus): Dieper zuigpatroon om melk af te kolven.

BEGINNEN MET AFKOLVEN

- Druk licht op de knop  om de borstkolf te starten
- Druk licht op de knop « M » om naar de gewenste modus over te schakelen.
- U kunt de zuigkracht selecteren die u comfortabel vindt door de knoppen « + » en « - » aan te raken.
- Wanneer u klaar bent met afkolven, drukt u op de knop  om de borstkolf uit te schakelen en haalt u de borstkolf voorzichtig van de borst. U kunt uw vinger gebruiken om de vacuümafsluiting tussen de borstkolf en de borst te verbreken.
- Geheugenfunctie: de kolf onthoudt en start het vorige zuigkrachtniveau en de vorige modus wanneer u deze de volgende keer gebruikt.
- Een kolfsessie duurt ongeveer 10-15 minuten per borst, maar kolf zo lang als voor u comfortabel en efficiënt is.
- Wij raden u aan om te stoppen met afkolven zodra het volume van de afgekolfdde melk de 180 ml nadert, om overlopen te voorkomen.

LET OP

- Voordat u moedermelk afkolft, moet u uw handen wassen met water en zeep of een ontsmettingsmiddel op alcoholbasis gebruiken. De onderdelen van de kolf, de flessen en de kolfzone moeten schoon zijn. Borsten en tepels hoeven voor het afkolven niet gewassen te worden.
- Voordat u de kolf van uw borst haalt, moet u de borstkolf altijd uitschakelen om de vacuümafsluiting te verbreken.
- Ga niet langer dan 5 minuten achter elkaar door met afkolven als het niet lukt om melk af te kolven. Probeer op een ander moment van de dag af te kolven.
- Als het afkolven oncomfortabel is of pijn doet, zet het apparaat dan uit, verbreek de afsluiting tussen de borst en het borstschild met uw vinger en haal het borstschild van uw borst.
- Bij het eerste gebruik van een borstkolf kan enig ongemak worden gevoeld, maar dit mag geen pijn veroorzaken.
- Als het erg ongemakkelijk of pijnlijk wordt, stop dan met het gebruiken van de kolf en raadpleeg uw lactatiekundige of zorgverlener.

H - Afkolven en bewaren van moedermelk

Moedermelk afkolven

1. Houd de borstkolf rechtop en verwijder de pompmotor voorzichtig uit de melkcontainer.
2. Gebruik de schenkuit van de melkcontainer om de melk in een flesje (of bakje) te schenken.

Richtlijnen voor het bewaren van moedermelk (zie onderstaande tabel)

- Bewaar de moedermelk in een schoon en gesteriliseerd bewaarzakje of afgesloten flesje en zet deze onmiddellijk in de koelkast of vriezer.
- Vul de flessen of zakken niet meer dan 3/4 om ruimte te laten voor mogelijke uitzetting
- Label de flessen of zakken met de datum van het afkolven en het volume.

Moedermelk ontdooien

- Om de bestanddelen in moedermelk te behouden, zet u de bevroren moedermelk een nacht in de koelkast om te ontdooien.
- In noodgevallen kunt u de melk ontdooien in een flessenwarmer om de melk snel op te warmen of kunt u de fles of het zakje onder warm water houden (max. 37°C).

LET OP

- Bewaar alleen melk die is afgekolfd met een gesteriliseerde borstkolf voor uw baby.
- Gooi melk die uw baby aan het einde van een voeding achterlaat altijd weg.
- Bewaar moedermelk op de koudste plek van de koelkast (aan de achterkant van het glazen schap boven het groentevak).
- Controleer altijd de melktemperatuur voordat u gaat voeden.
- Herhaalde vries/dooi cycli vernietigen de structuur van de melk. Vries moedermelk daarom

- nooit opnieuw in. Voeg nooit vers afgekolfd melk toe aan bevroren melk.
- Plastic flessen en onderdelen worden broos als ze bevroren zijn en kunnen breken als u ze laat vallen.
- Gebruik geen moedermelk uit flessen of onderdelen die tekenen van schade vertonen.

Richtlijnen voor het bewaren van afgekolfd melk (voor gezonde, voldragen baby's)			
Kamertemperatuur 16 tot 25°C (60 tot 77°F)	Koelkast 4°C (39°F) of kouder	Diepvries -18°C (0°F) of kouder	Ontdooide moedermelk in de koelkast
Tot 4 uur is het beste *Maximaal 6 uur voor melk die onder zeer schone omstandigheden is afgekolfd	Tot 3 dagen is het beste *Tot 5 dagen voor melk die onder zeer schone omstandigheden is afgekolfd	Tot 6 maanden is het beste *Tot 9 maanden voor melk die is onder zeer schone omstandigheden is afgekolfd	Bij kamertemperatuur: Tot 2 uur In de koelkast: Tot 24 uur Vries niet opnieuw in!

I - TECHNISCHE PARAMETERS

Model	RBRP-2024	Type batterij	Li-Ion 1500mAh 3.7V
Ingang	5V DC, 1A		

Normaal omgevingstemperatuurbereik voor het opladen van het product: 10-40°C

J - PROBLEMEN OPLOSSEN

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
De melk stroomt niet	• Controleer of de borstkolf kan zuigen en of alle onderdelen correct gemonteerd zijn. • Maak u geen zorgen - probeer te ontspannen. De hoeveelheid melk kan van dag tot dag verschillen; het kan zijn dat u de eerste paar pogingen even moet wachten. • U kunt een kalmerend kompres aanbrengen of een warme, vochtige molton een paar minuten op uw borsten leggen. Dit helpt om de melk toe te laten schieten en uw borsten te kalmeren. • Controleer de tepeluitlijning, zet de kolf op pauze en haal de kolf van de borst. Lijn de kolf opnieuw uit en centreer de tepel in de tunnel van het inzetstuk/de cup. • U kunt ook overstappen naar de andere borst. • Vervang een beschadigd ventiel door het meegeleverde reserveventiel.
Pijn in de borst tijdens het afkolfen	• Zorg ervoor dat u de kolf stevig tegen de borst drukt. • Trek uw beha strakker aan om de pomp stevig tegen de borst te houden. • Verminder de zuigkracht. • U gebruikt misschien niet de juiste maat inzetstuk (raadpleeg de gebruiksaanwijzing om de juiste maat inzetstuk te kiezen). • Raadpleeg uw arts of een borstvoedingsdeskundige als de pijn aanhoudt.
Verlaagde (lage) zuigkracht	• Verhoog de zuigkrachtinstelling door op « + » te drukken. • Controleer of alle aangesloten onderdelen goed vastzitten. • Druk de kolf stevig tegen de borst om een zachte afsluiting te creëren. • Als het ventiel beschadigd is, vervang het dan door het meegeleverde reserveventiel.

Stoppen met afkolgen	• De kolf stopt automatisch na 30 minuten. • Licht indrukken  zal de kolf pauzeren, nogmaals indrukken om te hervatten.
De kolf laadt niet op	• Controleer of de USB type-C kabel goed is aangesloten op de oplaadpoort van de pomp. • Probeer een andere oplaadbron.
Onderdelen vertonen tekenen van slijtage	• Vermijd dat de onderdelen in contact komen met schoonmaakmiddelen die het plastic kunnen beschadigen.

Als de bovenstaande oplossingen het probleem nog steeds niet oplossen, neem dan contact op met de klantenservice van Bebeconfort.

K - GARANTIE EN VERWIJDERING

GARANTIE

Bebeconfort vervangt of repareert (naar onze keuze) uw apparaat gratis vanaf 24 maanden na aankoopdatum als het apparaat defecten vertoont in fabricage of materialen, bij gebruik onder normale omstandigheden en in overeenstemming met onze gebruikershandleiding. Neem binnen 24 maanden na aankoop bij een erkende retailer contact op met de klantenservice.

WAARSCHUWING

Door dit apparaat te openen of ermee te knoeien vervalt de garantie van de fabrikant. Als de aanbevelingen voor het opladen (paragraaf C) niet worden opgevolgd, vervalt de garantie.

VERWIJDEREN

Als u het apparaat aan het einde van de levensduur weggooit, moet u de onderdelen van de borstkolf scheiden en weggooien volgens de volgende instructies.

Borstschild, connector en accessoires: De onderdelen zijn gemaakt van plastic dat niet schadelijk is voor het milieu wanneer het als huishoudelijk afval wordt weggegooid. Recycle of gooi ze weg volgens de plaatselijke voorschriften.

Pompeenheid en USB-kabel: Gooi elektrische of elektronische apparatuur niet weg met ongesorteerd huishoudelijk afval, maar verzamel deze apart.

Voer de afgedankte apparatuur af volgens de plaatselijke voorschriften. Informeer bij het verkooppunt of neem contact op met uw gemeente voor de juiste inzamelpunten voor afgedankte apparatuur.

Door uw afgedankte apparatuur apart in te zamelen en te recyclen op het moment dat u deze weggooit, spaart u natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat de apparatuur wordt gerecycled op een manier die de volksgezondheid en het milieu beschermt.

VERWIJDEREN VAN DE LITHIUMBATTERIJ AAN HET EINDE VAN DE LEVENSDUUR - ZO VERWIJDERT U DE BATTERIJ

U kunt het milieu beschermen door de batterij uit dit product te verwijderen en te recyclen voordat u het apparaat weggooit.

Zorg ervoor dat de motoreenheid losgekoppeld is van de USB-oplaadkabel voordat u de batterij verwijderd.

LET OP

Gevaarlijke materialen in elektrische/elektronische apparatuur kunnen de volksgezondheid en het milieu schaden als de afgedankte apparatuur niet op de juiste manier wordt weggegooid.



bebeconfort®

Discreet

Tiralatte elettrico indossabile

Sacaleches eléctrico portátil

Bomba de peito elétrica portátil



**Le tire-lait tout-en-un,
mains-libres et silencieux
qui se glisse dans le
soutien-gorge, pour tirer
son lait confortablement
en toute discrétion, à tout
moment et partout**

The all-in-one handsfree and
wearable breastpump that fits in mum's
bra to express milk discreetly, quietly and comfortably
anytime, anywhere



014315901

REF: 3101202300

IT - Istruzioni per l'uso
ES - Instrucciones de uso
PT - Instruções de utilização

ELECTRICAL RATING

Model: RBRP-2024

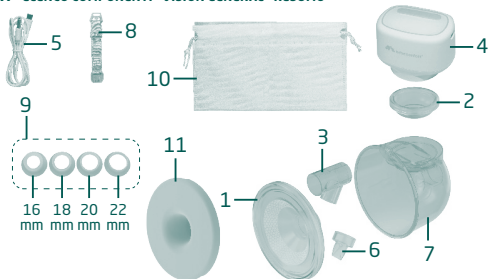
Battery: Li-Ion 1500mAh 3.7V

Input voltage: 5V DC, 1A

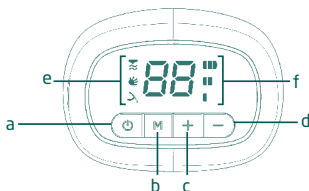


www.Bebeconfort.com

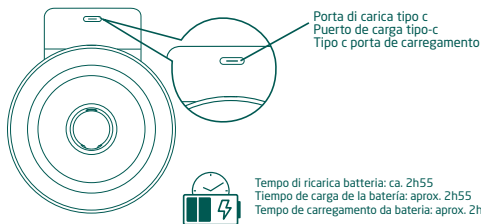
A - ELENCO COMPONENTI - VISIÓN GENERAL - RESUMO



B - PANNELLO DI COMANDO - PANEL DE CONTROL - PAINEL DE CONTROLO

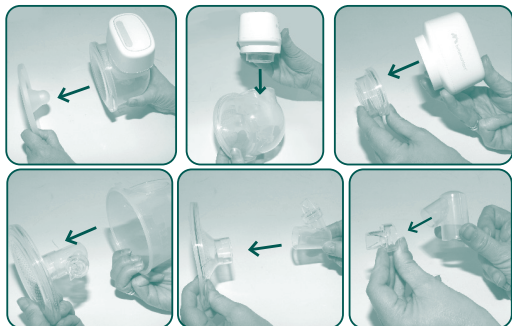


C - ISTRUZIONI PER L'USO - INSTRUCCIONES DE USO - INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO



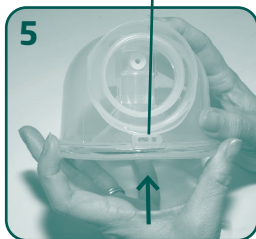
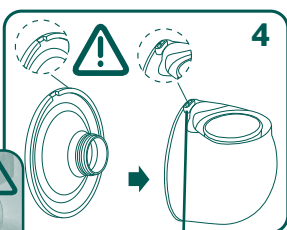
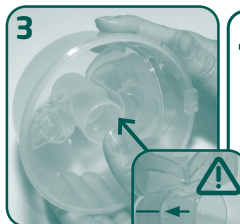
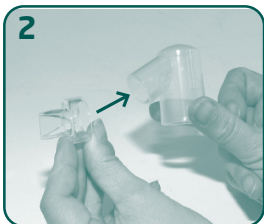
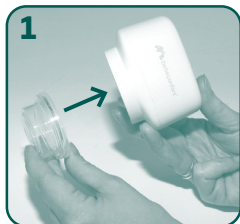
Tempo di autonomia batteria: max. 300 min, a seconda della modalità utilizzata
Tiempo de autonomía de la batería: hasta 300 min, según el modo utilizado
Tempo de autonomia da bateria: até 300 min, de acordo com o modo usado

D - SMONTAGGIO - DESMONTAJE - DESMONTAGEM

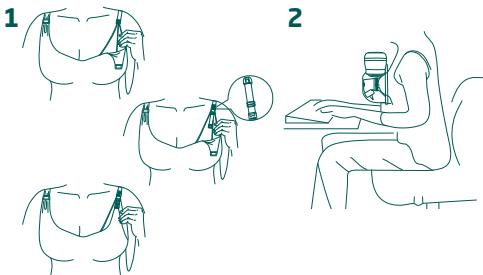


	4	7	1	2	3	11	9	6
								
								
								
PULIZIA (Prima del primo utilizzo /Prima e dopo ogni utilizzo) • LIMPIEZA (Antes del primer uso/Antes y después de cada uso) • LIMPEZA (Antes da primeira vez/Antes e depois de cada utilização)								
								
STERILIZZAZIONE (Prima del primo utilizzo /Prima e dopo ogni utilizzo) • ESTERILIZACIÓN (Antes del primer uso/Antes y después de cada uso) • ESTERILIZAÇÃO (Antes da primeira vez/Antes e depois de cada utilização)								
								

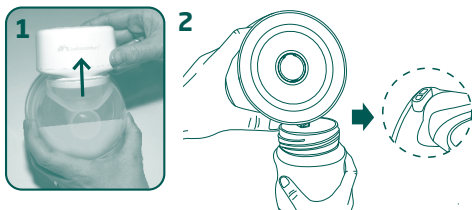
E - MONTAGGIO - MONTAJE - MONTAGEM



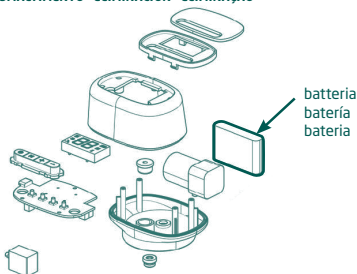
**F - PREPARAZIONE PER LA SPREMITURA - PREPARARSE PARA EXTRAER -
PREPARAÇÃO PARA EXTRAÇÃO**



**H- RACCOLTA E CONSERVAZIONE DEL LATTE MATERNO - VERTER Y ALMACENAR
LECHE MATERNA - VERTER E ARMAZENAR LEITE MATERNO**



J - SMALTIMENTO - ELIMINACIÓN - ELIMINAÇÃO



IT - Tiralatte elettrico indossabile

Congratulazioni per l'acquisto di questo tiralatte indossabile Bebeconfort Discreet. Leggere attentamente le seguenti istruzioni per utilizzare il prodotto correttamente. Si raccomanda di conservare le istruzioni per poterle consultare in futuro, qualora fosse necessario.

L'allattamento al seno rappresenta il modo più semplice e naturale per alimentare il bebè e contribuire alla sua crescita. Il latte materno è perfettamente adatto per le esigenze del bebè e contiene gli anticorpi utili a proteggerlo da malattie ed infezioni.

Il tiralatte elettrico indossabile Discreet di Bebeconfort garantisce efficienza e praticità, assicurando allo stesso tempo la libertà di spremere il latte in qualsiasi momento, ovunque ci si trovi.

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il tiralatte.

Conservarle per consultazione futura.

I messaggi di attenzione identificano importanti istruzioni per la sicurezza. Il mancato rispetto di queste istruzioni può comportare lesioni personali o danni al prodotto.

I simboli e le avvertenze seguenti spiegano il significato dei messaggi di attenzione:

ATTENZIONE Può provocare gravi lesioni.

AVVERTENZA Può provocare lesioni minori. Può provocare danni materiali (ma non lesioni personali).

ATTENZIONE

Durante il caricamento, la presa di rete deve trovarsi nei pressi del tiralatte e deve essere facilmente accessibile.

Per evitare il rischio di incendio, scarica elettrica o ustioni gravi:

- Utilizzare solamente l'apposito adattatore di alimentazione (CC 5C ≥ 1A). L'adattatore di alimentazione non è fornito in dotazione. Utilizzare solamente il cavo USB fornito in dotazione con il dispositivo. Una presa di corrente o un cavo non corretti possono comportare il rischio di incendio, scarica elettrica o guasto del dispositivo.
- Non utilizzare mai il dispositivo elettrico se il relativo cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, in caso di caduta o in presenza di danni o se è entrato in contatto con acqua. In presenza di danni, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'adattatore di alimentazione e contattare Bebeconfort.
- Non utilizzare il dispositivo elettrico se è entrato in contatto con acqua e altri liquidi, tra cui:
 - ◊ Non utilizzare il dispositivo sotto la doccia o mentre si fa il bagno.
 - ◊ Non immergere mai il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
 - ◊ Non fare scorrere acqua sopra il gruppo tiralatte.
 - ◊ Se il dispositivo elettrico è entrato in contatto con acqua o altri liquidi, non toccarlo, scollegarlo dalla presa elettrica, spegnerlo e contattare Bebeconfort.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini con più di 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza o di conoscenze, a condizione che sia presente un adulto, che siano state istruite in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che ne abbiano compreso i rischi. Assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Conservare il dispositivo in luogo asciutto ed evitare l'esposizione alla luce solare diretta; non lasciarlo mai all'interno di un'automobile poiché

- l'elevata temperatura ne danneggia la batteria e può causare un incendio.
- Per evitare rischi per la salute e per ridurre il rischio di lesioni:
 - ◊ Non utilizzare il tiralatte mentre si è alla guida di un veicolo.

AVVERTENZA

Per evitare rischi per la salute e ridurre il rischio di lesioni:

- Il tiralatte è destinato solo all'uso personale. Per motivi igienici non deve mai essere utilizzato da altre persone.
- Utilizzare il dispositivo solamente per l'utilizzo previsto e in conformità a quanto indicato nelle istruzioni per l'uso.
- Il dispositivo non può essere riparato o revisionato. Non tentare di riparare il dispositivo in autonomia. Non modificare il dispositivo.
- Controllare che i diversi componenti del tiralatte non presentino segni di usura o danneggiamento.
- Non utilizzare mai il dispositivo danneggiato. Sostituire eventuali parti difettose o usurate.
- Utilizzare esclusivamente componenti originali Bebeconfort con questo dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo mentre si dorme o in stato di sonnolenza.
- Conservare il tiralatte, il cavo e i relativi componenti fuori dalla portata di bambini con meno di 3 anni di età.
- Il pompaggio può indurre il travaglio. Evitare il pompaggio fino a dopo il parto. In caso di gravidanza durante l'allattamento al seno o l'utilizzo del tiralatte, consultare un professionista sanitario autorizzato prima di continuare.
- Non posizionare o conservare il prodotto dove potrebbe cadere in una vasca da bagno o in un lavello.
- Il dispositivo ed i suoi accessori non sono resistenti al calore. Conservare lontano da superfici calde o fiamme libere.
- Non utilizzare o conservare il tiralatte vicino a materiali infiammabili.

A - ELENCO COMPONENTI

- 1 - Coppetta in silicone
- 2 - Diaframma in silicone
- 3 - Raccordo
- 4 - Motore tiralatte
- 5 - Cavo di ricarica USB tipo C (1 metro)
- 6 - Valvola (+ valvola di riserva)

7 - Collettore latte 210ml

8 - Fascia reggiseno

9 - Inserti per capezzoli in silicone in 4 formati (16-18-20-22mm)

10 - Custodia per il trasporto

11 - Coperchio di protezione

B - PANNELLO DI COMANDO

a - ON/OFF

b - Modifica modalità di suzione

c - Aumenta livello di suzione

d - Riduci livello di suzione

e - Modalità

≈ Modalità stimolazione

✿ Modalità massaggio

☞ Spremitura

f - Stato batteria



Carica completata



Quando la prima barra inizia a lampeggiare, rimane un utilizzo residuo di 2 minuti di prima di dovere effettuare la ricarica.

Lampeggiante - quando il tiralatte è collegato, le barre dell'indicatore batteria lampeggiano una dopo l'altra fino al completo caricamento.

C - ISTRUZIONI PER L'USO

CARICAMENTO DELLA BATTERIA

- Deve essere eseguito il caricamento prima del primo utilizzo.
- Per caricare la batteria, collegare l'estremità di tipo C del cavo di ricarica (parte 5) nella porta di carica del tiralatte.
- Inserire il cavo di ricarica in una fonte di alimentazione oppure in un adattatore di alimentazione. L'adattatore di alimentazione non è fornito in dotazione.
- Inserire la spina dell'adattatore di alimentazione in una presa CA.

- Scollegare l'adattatore di alimentazione dalla presa.
- Una volta terminato il caricamento, scollegare il cavo di ricarica dall'adattatore di alimentazione o dalla fonte di alimentazione e dal tiralatte.

ATTENZIONE

- Non utilizzare il tiralatte durante la ricarica.
- Se il cavo di ricarica è danneggiato, rotto o deformato, interrompere l'operazione di ricarica e contattare il servizio di assistenza clienti di Bebeconfort per ottenerne uno sostitutivo.
- Interrompere immediatamente l'utilizzo del tiralatte in presenza di fumo o odore di bruciato proveniente dal gruppo tiralatte o dall'adattatore di alimentazione.
- In caso di inattività del tiralatte per un periodo prolungato, occorre eseguire il caricamento ogni sei mesi, raggiungendo uno stato di ricarica di almeno 2 barre.

D - PULIZIA E STERILIZZAZIONE

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO E DOPO OGNI UTILIZZO

- In occasione del primo utilizzo, prima e dopo ogni utilizzo, occorre smontare, lavare e sterilizzare tutti i componenti del tiralatte che entrano in contatto con il seno e il latte materno (componenti 1, 2,3,6,7 nell'elenco componenti A).
- Lavare le mani a fondo prima di iniziare lo smontaggio o il montaggio del tiralatte.

ATTENZIONE

- Non immergere il motore del tiralatte o il cavo di ricarica in acqua o di lavarli in lavastoviglie per evitare danni permanenti.
- Mai lavare o sterilizzare il motore del tiralatte. Il motore del tiralatte non deve entrare in contatto diretto con il latte.

AVVERTENZA

- Non utilizzare detergenti antibatterici o abrasivi per pulire i componenti del tiralatte per evitare danneggiamenti.
- Fare attenzione durante la pulizia della valvola e del diaframma in silicone. In caso di danneggiamento, il tiralatte non funzionerà correttamente.
- Non utilizzare microonde o sterilizzatori UV per sterilizzare i componenti del tiralatte.
- Non utilizzare solventi o alcool per lavare i componenti o il motore del tiralatte.
- Fare attenzione in caso di sterilizzazione del tiralatte in acqua bollente o con sterilizzatore in quanto i componenti potrebbero essere molto caldi. Per evitare bruciature, iniziare il montaggio del tiralatte solo quando i componenti si sono raffreddati.
- Se i componenti diventano ammuffiti, pulirli a fondo, se possibile, altrimenti interrompere l'uso e sostituirli.

SMONTAGGIO

1. Togliere il coperchio di protezione
2. Separare il motore dal collettore latte
3. Staccare il diaframma in silicone dal motore
4. Staccare la coppetta in silicone dal contenitore di latte
5. Togliere il raccordo (componente 3) dalla coppetta in silicone e togliere la valvola

PULIZIA

1. Immergere i componenti del tiralatte in acqua tiepida con sapone (40-60°C) per 3-5 minuti ed utilizzare una spazzola delicata per rimuovere i residui di latte.

2. Per pulire la valvola, sfregarla delicatamente tra le dita in acqua tiepida con sapone.

3. Risciacquare a fondo con acqua corrente

AVVERTENZA

Non inserire oggetti o utilizzare una spazzola per pulire la valvola, in quanto potrebbe causare danneggiamenti. In caso di danneggiamento della valvola, il tiralatte non funzionerà correttamente. In caso di danneggiamento o smarrimento della valvola, utilizzare la valvola di ricambio in dotazione.

STERILIZZAZIONE

Utilizzare acqua bollente in una pentola (5-10min), uno sterilizzatore elettrico o pastiglie per la sterilizzazione in acqua fredda per sterilizzare tutti i componenti (la temperatura non deve superare 110°C per non ridurre la durata dei componenti)

PULIZIA DEL MOTORE

Pulire il motore strofinandolo con un panno leggero umido

E - MONTAGGIO

1. Premere il diaframma in silicone sul foro tondo del collettore latte, e premerlo con le mani per fare in modo di far aderire i bordi, garantendo una tenuta perfetta.
2. Posizionare la valvola in silicone nell'estremità del raccordo.
3. Posizionare il raccordo montato nel collettore latte, assicurandosi che le linee sul raccordo corrispondano alle scanalature del collettore latte.
4. Allineare il beccuccio dosatore del collettore latte con la scanalatura del paracapezzolo in silicone e metterlo in posizione.
5. Installare la coppetta in silicone sul collettore latte premendo il bordo verso il basso con i pollici per assicurare una perfetta tenuta.
6. Premere la parte tonda del collettore latte con il diaframma in silicone sul motore del tiralatte e assicurarsi che sia perfettamente posizionato per evitare l'eventuale caduta durante l'utilizzo. Il logo Bebeconfort deve essere rivolto all'esterno.

F - PREPARAZIONE PER LA SPREMITURA

Selezione dell'inserto del formato corretto (componenti 9)

- Il tiralatte elettrico indossabile Discreet è dotato di una coppetta in silicone con un'apertura di 24mm più quattro inserti per capezzoli da 16, 18, 20 e 22mm adatti per la maggior parte delle mammelle.
- Per trovare l'inserto del formato corretto, prima di tutto stimolare il capezzolo fino a che non raggiunge le sue dimensioni massime
- Posizionare il capezzolo nel foro più piccolo in cui può essere inserito senza forzatura, direttamente nella coppetta in silicone o con un inserto.
- Durante il pompaggio, l'inserto del formato corretto è quello che permette al capezzolo di muoversi regolarmente senza sfregamenti, senza toccare la parete interna dell'inserto/della coppetta, e che non permette all'areola di essere aspirata all'interno.

Inserimento del tiralatte nel reggiseno (Fig. 1)

- Per facilitare la spremitura si consiglia un reggiseno per allattamento in tessuto elasticizzato, preferibilmente senza ferretto o imbottitura.
- Quando si inserisce il tiralatte nel reggiseno, la coppetta in silicone deve essere premuta in modo deciso sulla pelle facendola aderire senza spazi vuoti, creando una tenuta delicata. Il capezzolo deve essere centrato per garantire un pompaggio efficiente e non doloroso
- Tenere il tiralatte in posizione verticale e dritta per evitare la perdita di suzione e la fuoriuscita di latte
- Se il tiralatte si muove durante l'utilizzo, stringere la fascia reggiseno.
- Utilizzare la fascia reggiseno fornita per regolare la lunghezza del

reggiseno e creare spazio aggiuntivo per inserire il tiralatte.

Posizione seduta per la spremitura (Fig. 2)

- Rilassarsi, sedersi in una sedia comoda e inclinarsi leggermente in avanti (utilizzare un cuscino per sostenere la schiena). Assicurarsi di tenere il tiralatte e il collettore latte in posizione verticale per evitare eventuali fuoriuscite.

G - SPREMITURA / POMPAGGIO

 **Modalità stimolazione** (1-9 livelli): ritmo di suzione leggermente più lungo che simula la suzione del bebè per stimolare il flusso di latte

 **Modalità massaggio** (1-9 livelli): ritmo di suzione rapido regolare per preparare il seno alla spremitura

 **Spremitura** (1-15 livelli): Ritmo di suzione più elevato per spremere il latte

AVVIO POMPAGGIO

- Premere leggermente il pulsante  per avviare il tiralatte.
- Premere leggermente il tasto « M » per selezionare la modalità desiderata.
- È possibile selezionare la potenza di suzione preferita toccando i tasti « + » e « - ».
- Una volta terminato il pompaggio, premere il pulsante  per spegnere il tiralatte, poi togliere con attenzione il tiralatte dal seno. Con un dito è possibile rilasciare la tenuta sottovuoto tra il tiralatte e il seno.
- Funzione memoria: il tiralatte ricorda e avvia il livello e la modalità di potenza di suzione precedente all'utilizzo successivo.
- Una sessione di pompaggio dura circa 10-15min per ogni mammella, ma si raccomanda di pompare solo fino a quando risulta comodo ed efficace per ognuno.
- Si raccomanda di interrompere il pompaggio quando il volume di latte spremuto si avvicina a 180ml per evitare un il rischio di traboccamento.

AVVERTENZA

- Prima di spremere il latte, lavare la mani con acqua e sapone o con un disinfettante per mani a base di alcool. I componenti del tiralatte, i biberon e l'area di pompaggio devono essere puliti. Non occorre lavare le mammelle e i capezzoli prima del pompaggio.
- Prima di togliere il tiralatte dal seno, spegnerlo sempre per rilasciare la tenuta sottovuoto.
- Non continuare il pompaggio per più di 5 minuti alla volta se non si riesce a spremere il latte. Provare a spremere in un altro momento della giornata.
- Se il pompaggio è difficoltoso o causa dolore, spegnere il gruppo, allentare la tenuta tra la mammella e il paracapezzolo con un dito e rimuovere il paracapezzolo dalla mammella.
- È normale percepire un leggero fastidio durante l'utilizzo del tiralatte, ma non deve essere percepito dolore. Se diventa molto fastidioso o doloroso, interrompere l'utilizzo del tiralatte e rivolgersi ad un professionista medico o specializzato in lattazione.

H - Raccolta e conservazione del latte materno

Raccolta del latte materno

1. Tenere il tiralatte in posizione verticale e togliere con cautela il motore del tiralatte dal contenitore del latte
2. Versare il latte in un biberon (o contenitore) utilizzando il beccuccio dosatore del collettore latte.

Indicazioni per la conservazione del latte materno (vedi tabella seguente)

- Conservare il latte materno in un sacchetto di raccolta pulito e sterilizzato o in un biberon sigillato e riporlo immediatamente in frigorifero o freezer.
- Non riempire i biberon o i sacchetti oltre 3/4 rispetto alla capacità massima per lasciare lo spazio per un'eventuale espansione.
- Etichettare i biberon o i sacchetti con la data e il volume di spremitura.

Scongelare il latte materno

- Per preservare le componenti del latte materno, riporre il latte congelato nel frigorifero e lasciarlo scongelare nel corso della notte.
- In caso di emergenza, è possibile scongelare il latte in uno scaldabiberon per scaldare il latte rapidamente o mettere il biberon o il sacchetto sotto l'acqua calda (max. 37°C).

AVVERTENZA

- Conservare solo il latte spremuto con un tiralatte sterilizzato per il bebè.
- Gettare sempre il latte lasciato dal bebè al termine dell'allattamento.
- Conservare il latte materno nel punto più freddo del frigorifero (sul retro del ripiano in vetro al di sopra dello scomparto verdura).
- Verificare sempre la temperatura del latte prima dell'allattamento.
- Cicli di congelamento/scongelamento ripetuti deteriorano la composizione del latte. Per questo, evitare di ricongelare il latte materno. Non aggiungere mai latte appena spremuto a latte congelato.
- I biberon e i componenti in plastica diventano fragili quando vengono congelati e potrebbero rompersi in caso di caduta.
- Non utilizzare latte materno contenuto in biberon o a contatto con componenti che mostrano segni di danneggiamento.

Indicazioni per la conservazione del latte materno appena spremuto (per bebè sani nati a termine)			
Temperatura ambiente da 16 a 25°C (da 60 a 77°F)	Frigorifero 4°C (39°F) o più bassa	Freezer -18°C (0°F) o più bassa	Scongelamento del latte materno nel frigorifero
Preferibilmente max. 4 ore *Max. 6 ore per il latte spremuto in condizioni di perfetta pulizia	Preferibilmente max. 3 giorni *Max. 5 giorni per latte spremuto in condizioni di perfetta pulizia	Preferibilmente max. 6 mesi *Max. 9 mesi per latte spremuto in condizioni di perfetta pulizia	A temperatura ambiente: Max. 2 ore Frigorifero: Max. 24 ore Non ricongelare!

I - PARAMETRI TECNICI

Modello	RBRP-2024	Tipo batteria	Li-Ion 1500mAh 3.7V
Alimentazione	5V CC, 1A		

Intervallo di temperatura ambiente per caricamento standard del prodotto:
10-40°C

J - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMI	SOLUZIONI
Il latte non arriva	• Verificare che il tiralatte sia in grado di aspirare e che tutte le parti siano state montate correttamente. • Evitare di preoccuparsi - cercare di rilassarsi. La quantità di latte può variare di giorno in giorno; potrebbe essere necessario attendere ai primi tentativi. • È possibile applicare un impacco lenitivo o un panno bagnato caldo sulle mammelle per alcuni minuti. Questo accorgimento contribuisce alla produzione di latte e a lenire le mammelle. • Verificare l'allineamento dei capezzoli, mettere in pausa il tiralatte e toglierlo dal seno. Riallineare il tiralatte e centrare il capezzolo nell'inserto/coppetta. • È anche possibile passare all'altra mammella. • Se la valvola è danneggiata, sostituirla con quella di ricambio in dotazione.
Dolore alla mammella durante il pompaggio	• Assicurarsi di premere il tiralatte in modo deciso contro la mammella. • Stringere il reggiseno per tenere il tiralatte aderente alla mammella. • Ridurre la potenza di suzione. • Potrebbe essere stato scelto un formato di inserto non corretto (vedi il manuale d'uso per scegliere il formato corretto di inserto). • Se il dolore persiste, consultare un professionista sanitario o un esperto in materia di allattamento al seno.
Suzione ridotta (bassa)	• Aumentare l'impostazione della suzione premendo « + ». • Verificare che tutti componenti collegati siano fissati. • Premere il tiralatte in modo deciso contro la mammella per creare una tenuta delicata. • Se la valvola è danneggiata, sostituirla con quella di ricambio in dotazione.
Arresto del pompaggio	• Il pompaggio si arresta automaticamente dopo 30 minuti. • Premere leggermente  per mettere in pausa il tiralatte, premere nuovamente per riavviarlo.
Il tiralatte non si carica	• Assicurarsi che il cavo USB di tipo C sia perfettamente inserito nella porta di carica del tiralatte. • Provare una fonte di caricamento diversa.
I componenti mostrano segni di usura	• Evitare che i componenti vengano a contatto con detergenti che potrebbero danneggiare la plastica.

Se le soluzioni sopra indicate non portano alla soluzione del problema, contattare il servizio di assistenza clienti di Bebeconfort.

K - GARANZIA E SMALTIMENTO

GARANZIA

Bebeconfort si impegna a sostituire o riparare (a propria discrezione) il prodotto entro 24 mesi dalla data di acquisto, nel caso in cui il dispositivo presenti difetti di fabbricazione o di materiali, se utilizzato in condizioni corrette e in linea con il nostro manuale d'uso. Contattare il Servizio assistenza clienti entro 24 mesi dall'acquisto presso un rivenditore autorizzato.

ATTENZIONE

L'apertura o manomissione del dispositivo fa perdere validità alla garanzia del produttore. Il mancato rispetto delle raccomandazioni di caricamento (paragrafo C) farà perdere validità alla garanzia

SMALTIMENTO

Per lo smaltimento del dispositivo al termine della sua vita operativa, separare i componenti del tiralatte e smaltirlo in conformità con le seguenti istruzioni.

Paracapezzolo, connettore e accessori: I componenti sono realizzati in plastica che è dannosa per l'ambiente, se smaltita come rifiuto domestico. Riciclare o smaltire in base alle normative locali.

Gruppo tiralatte e cavo USB: Non smaltire i dispositivi elettrici o elettronici con i rifiuti domestici indifferenziati, ma smaltirli separatamente.

Smaltire le apparecchiature in base alle normative locali. Chiedere informazioni presso il punto vendita o contattare l'autorità locale per conoscere i punti di raccolta dedicati alle apparecchiature da smaltire.

La raccolta differenziata e il riciclaggio delle apparecchiature da smaltire contribuiranno alla conservazione delle risorse naturali e ad assicurarne il riciclaggio in modi che non danneggiano la salute delle persone e l'ambiente.

SMONTAGGIO DELLA BATTERIA AL LITIO A FINE VITA - COME SMONTARE LA BATTERIA

È possibile proteggere l'ambiente smontando la batteria dal prodotto e riciclandola prima dello smaltimento.

Assicurarsi che il gruppo motore sia scollegato dal cavo di ricarica USB prima di smontare la batteria.

AVVERTENZA

Eventuali materiali pericolosi presenti nelle apparecchiature elettriche/elettroniche possono danneggiare la salute delle persone e l'ambiente se l'apparecchiatura non viene smaltita correttamente.

ES - Sacaleches eléctrico portátil

Enhorabuena por la compra del sacaleches portátil Bebeconfort Discreet. Lea atentamente este folleto de instrucciones para utilizar correctamente el producto. Le aconsejamos que lo conserve, para poder consultarlo más adelante en caso necesario. La lactancia materna es la forma más fácil y natural de alimentar a tu bebé y contribuir a su desarrollo. La leche materna se adapta perfectamente a las necesidades del bebé y contiene anticuerpos que le protegen contra enfermedades e infecciones.

El sacaleches eléctrico portátil Discreet de Bebeconfort le proporcionará la eficacia y comodidad de uso que necesita mientras tiene la libertad de extraer en cualquier momento y lugar.

Lea las instrucciones en su totalidad antes de utilizar el sacaleches. Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

Las advertencias identifican todas las instrucciones que son importantes para la seguridad. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones personales o daños en el producto.

Los siguientes símbolos y palabras de advertencia muestran el significado de las advertencias.

ADVERTENCIA Puede provocar lesiones graves.

PRECAUCIÓN Puede provocar lesiones leves. Puede provocar daños materiales (no relacionados con lesiones personales).

ADVERTENCIA

Durante la carga, la toma de corriente deberá estar instalada cerca del sacaleches y ser fácilmente accesible.

Para evitar incendios, descargas eléctricas o quemaduras graves:

- Utilice únicamente un adaptador de corriente especificado (DC 5C $\geq$ 1A). No se suministra el adaptador de corriente. Utilice únicamente el cable USB que se suministra con el dispositivo. Una fuente de alimentación o un cable inadecuados pueden provocar riesgo de incendio, descarga eléctrica o mal funcionamiento del aparato.
- No utilice nunca un aparato eléctrico si tiene el cable o el enchufe dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído al agua. Si se detectan daños, deje de utilizar inmediatamente el adaptador de corriente y contacto con Bebeconfort.
- No utilice un producto eléctrico que haya estado expuesto al agua u otros líquidos, incluidos:
 - ◊ No utilizar durante el baño o la ducha.
 - ◊ Nunca lo coloque ni lo deje caer en agua u otros líquidos.
 - ◊ No deje correr agua sobre la unidad de bombeo.
 - ◊ Si un producto eléctrico ha estado expuesto al agua u otros líquidos, no lo toque, desenchufe el aparato de la toma de corriente, apáguelo y póngase en contacto con Bebeconfort.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga el dispositivo seco y protéjalo de la luz solar directa, y nunca lo deje en el coche ya que la alta temperatura dañará la batería y podría provocar un incendio
- Para evitar riesgos para la salud y reducir el riesgo de lesiones:

- ♦ No utilice el sacaleches mientras conduce un vehículo en movimiento.

PRECAUCIÓN

Para evitar riesgos para la salud y reducir el riesgo de lesiones:

- El sacaleches es sólo para uso personal. Por razones de higiene, nunca debe ser utilizado por otra persona.
- Utilice el aparato únicamente para los fines previstos, tal y como se describe en estas instrucciones de uso.
- Este producto no puede ser revisado ni reparado. No lo repare usted mismo. No modifique el dispositivo.
- Compruebe si las distintas piezas del sacaleches presentan signos de desgaste o daños.
- No utilice nunca un aparato dañado. Sustituya las piezas defectuosas o desgastadas.
- Utilice únicamente piezas recomendadas con el aparato.
- No utilice el aparato mientras duerme o está demasiado somnoliento.
- Mantenga el sacaleches, el cable y sus piezas fuera del alcance de los niños de 3 años o menos.
- La extracción de leche puede provocar el parto. No extraiga leche hasta después del parto. Si se queda embarazada durante la lactancia, consulte a un profesional sanitario antes de continuar.
- No coloque ni guarde el producto donde pueda caerse o ser arrastrado hacia una bañera o lavabo.
- El aparato y sus accesorios no son resistentes al calor. Mantener alejado de superficies calientes o llamas.
- No utilizar o almacenar cerca de materiales inflamables.

A - VISIÓN GENERAL

- 1 - Vaso de silicona
- 2 - Diafragma de silicona
- 3 - Enlazador
- 4 - Motor de la bomba
- 5 - Cable de carga tipo C-USB (1 metro)
- 6 - Válvula (+ repuesto)

7 - Colector de leche de 210 ml

8 - Correa para el sujetador

9 - Pezoneras de silicona de 4 tamaños (16-18-20-22 mm)

10 - Bolsa de transporte

11 - Tapa de protección

B - PANEL DE CONTROL

a - ON/OFF

b - Cambiar el modo de aspiración

c - Aumentar el nivel de aspiración

d - Disminuir el nivel de aspiración

e - Modos

☞ Modo estimulación

☞ Modo masaje

☞ Expresión

f - Estado de la batería



Completamente cargada



Cuando la primera barra empieza a parpadear, puede seguir utilizándose durante 2 minutos calentándose antes de solicitar que se cargue.

Parpadeo: cuando la bomba está enchufada, las barras del indicador de batería parpadean una a una hasta que se carga por completo.

C - INSTRUCCIONES DE USO

CARGA DE LA BATERÍA

- Debe cargarse antes de utilizarla por primera vez.
- Para cargar la batería, conecte el extremo de tipo C del cable de carga (pieza 5) al puerto de carga del sacaleches.
- Inserte el cable de carga en una fuente de alimentación o en un adaptador de corriente. No se suministra el adaptador de corriente.
- Inserte la clavija del adaptador de corriente en una toma de CA.
- Desenchufe el adaptador de corriente de la toma.
- Desconecte el cable de carga del adaptador de corriente o de la fuente de alimentación y del sacaleches una vez finalizada la carga.

ADVERTENCIA

- No utilice nunca el sacaleches mientras se esté cargando.
- Si el cable de carga está dañado, roto o agrietado, deje de cargar el sacaleches y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bebeconfort para obtener uno de repuesto.
- Deje de utilizar el sacaleches inmediatamente si nota que sale humo o quemazón de la unidad del sacaleches o del adaptador de corriente.
- Si el sacaleches se almacena durante mucho tiempo, es necesario cargarlo cada seis meses, y el estado de carga no debe ser inferior a 2 bares.

D - LIMPIEZA Y ESTERILIZACIÓN

AANTES DEL PRIMER USO Y DESPUÉS DE CADA USO

- Antes del primer uso y antes y después de cada uso, debe desmontar, lavar y esterilizar todas las piezas del sacaleches que entran en contacto con el pecho y la leche materna (piezas 1, 2,3,6,7 de la vista general A).
- Lávese bien las manos antes de empezar a desmontar o montar el sacaleches.

ADVERTENCIA

- No introduzca nunca el motor de la bomba ni el cable de carga en agua ni en el lavavajillas, ya que se producirían daños permanentes.
- No lave ni esterilice nunca el motor de la bomba. El motor de la bomba no tiene contacto directo con la leche.

PRECAUCIÓN

- No utilice productos de limpieza antibacterianos o abrasivos para limpiar las piezas del sacaleches, ya que podrían dañarse.
- Tenga cuidado al limpiar la válvula y el diafragma de silicona. Si se dañan, el sacaleches no funcionará correctamente.
- No utilice microondas ni esterilizadores UV para esterilizar las piezas del sacaleches.
- No utilice disolventes ni alcohol para lavar las piezas del sacaleches ni el motor.
- Tenga cuidado cuando haya esterilizado el sacaleches en agua hirviendo o en un esterilizador, ya que las piezas pueden estar calientes. Para evitar quemaduras, no empiece a montar el sacaleches hasta que las piezas se hayan enfriado.
- Si alguna pieza se enmohece, límpiela a fondo, si es posible, de lo contrario interrumpa su uso y sustitúyala.

DESMONTAJE

1. Quitar la tapa de protección.
2. Separar el motor del colector de leche.
3. Separar la membrana de silicona del motor.
4. Separar la copa de silicona del recipiente de leche.
5. Retire el acoplador (pieza 3) de la copa de silicona y retire la válvula.

LIMPIEZA

1. Sumerja las piezas del sacaleches en agua tibia jabonosa (40-60 °C) durante 3-5 minutos y utilice un cepillo limpio y suave para eliminar los restos de leche.
2. Para limpiar la válvula, frótela suavemente entre los dedos con agua tibia y jabón.
3. Aclarar bien bajo el grifo

PRECAUCIÓN

No introduzca objetos ni utilice un cepillo para limpiar la válvula, ya que podría dañarla. Si la válvula está dañada, el sacaleches no funcionará

correctamente. Utilice la válvula de repuesto suministrada en caso de que se dañe o se pierda.

ESTERILIZACIÓN

Utilice agua hirviendo en una olla (5-10 minutos), un esterilizador eléctrico o pastillas esterilizadoras de agua fría para esterilizar todas las piezas (la temperatura no debe superar los 110 °C, ya que esto acortará la vida útil de las piezas).

LIMPIEZA DEL MOTOR

Limpe el motor con un paño suave y húmedo.

E - MONTAJE

1. Presione el diafragma de silicona sobre el orificio redondo del colector de leche y apriételo con las manos para que los bordes queden ligeramente sujetos y garantizar así un sellado perfecto.
2. Coloque la válvula de silicona en el extremo del enlazador.
3. Coloque el enlazador en el colector de leche, asegurándose de que las líneas del enlazador encajan en las ranuras del colector de leche.
4. Alinee el pico vertedor del colector de leche con la ranura del protector de silicona y colóquelo en su posición.
5. Instale la copa de silicona en el colector de leche presionando el borde hacia abajo con los pulgares para garantizar un sellado perfecto.
6. Presione la parte redonda del colector de leche con la membrana de silicona sobre el motor de la bomba y asegúrese de que encaja perfectamente para evitar una caída durante su uso. El logotipo de Bebeconfort debe mirar hacia fuera.

F - PREPARACIÓN PARA LA EXTRACCIÓN

Elección del tamaño de pezón adecuado (piezas 9)

- El sacaleches eléctrico portátil Discreet se suministra con una copa de silicona con una abertura de 24 mm y cuatro plantillas para pezones de 16, 18, 20 y 22 mm que se adaptan a los pechos de la mayoría de las mujeres.
- Para encontrar la plantilla del tamaño adecuado, primero estimula el pezón para obtener un tamaño completo.
- Coloque el pezón en el orificio más pequeño en el que quepa cómodamente sin forzarlo, ya sea directamente en la copa de silicona o con una plantilla.
- Durante el bombeo, si el pezón se mueve suavemente sin rozar y sin tocar la pared interior de la plantilla/copa, y casi no se aspira la areola en el interior, entonces se trata de la plantilla del tamaño adecuado.

Colocar la bomba en el sujetador (Foto 1)

- Para facilitar la extracción, elija un sujetador de lactancia de tejido elástico, preferiblemente sin aros ni relleno.
- Cuando coloque el extractor en el sujetador, la copa de silicona debe quedar firmemente presionada contra la piel, sin dejar ningún hueco, para crear un sello suave. El pezón debe estar centrado para que la sesión de extracción sea eficaz y sin dolor.
- Mantenga el sacaleches en posición vertical y recta para evitar pérdidas de succión y derrames de leche.
- Si el sacaleches se mueve durante el uso, apriete la cinta del sujetador.
- Utilice el tirante del sujetador suministrado para ajustar la longitud de su sujetador y crear espacio adicional para que quepa el sacaleches.

Posición sentada para la extracción (Foto 2)

- Relaje el cuerpo, siéntese en una silla cómoda e inclínese ligeramente hacia delante (utilice un cojín para apoyar la espalda). Asegúrese de mantener el sacaleches y el colector de leche en posición vertical para

evitar derrames.

G - EXTRACCIÓN/BOMBEO

-  **Modo de estimulación** (1-9 niveles): patrón de succión ligeramente más largo que imita la succión del bebé para estimular el flujo de leche.
-  **Modo masaje** (1-9 niveles): patrón de succión rápida y regular para preparar el pecho para la extracción.
-  **Extracción** (1-15 niveles): Patrón de succión más profundo para extraer la leche

INICIO DEL BOMBEO

- Pulse ligeramente el botón  para poner en marcha el sacaleches.
- Pulse ligeramente la tecla « M » para cambiar al modo preferido.
- Puede seleccionar la potencia de succión que le resulte más cómoda tocando las teclas « + » y « - ».
- Cuando haya terminado de extraerse leche, pulse el botón  para apagar el sacaleches y, a continuación, retírelo con cuidado del pecho. Puede utilizar el dedo para romper el sello de vacío entre el sacaleches y el pecho.
- Función de memoria: el extractor recordará y activará el nivel de potencia de succión y el modo anteriores la próxima vez que lo utilice.
- Una sesión de extracción dura aproximadamente de 10 a 15 minutos por pecho, pero sólo debe extraer leche durante el tiempo que le resulte cómodo y eficaz.
- Le recomendamos que deje de extraerse leche cuando el volumen de leche extraída se aproxime a 180 ml para evitar que rebose.

PRECAUCIÓN

- Antes de extraer la leche materna, debe lavarse las manos con agua y jabón o con un desinfectante de manos a base de alcohol. Las piezas de la bomba, las botellas y la zona de bombeo deben estar limpias. No es necesario lavar los pechos ni los pezones antes de la extracción.
- Antes de retirar el sacaleches del pecho, apáguelo siempre para liberar el sello de vacío.
- No continúe extrayendo leche durante más de 5 minutos seguidos si no consigue extraer leche. Intente extraerse leche en otro momento del día.
- Si la extracción le resulta incómoda o le causa dolor, apague el aparato, rompa el sello entre el pecho y el protector con el dedo y retire el protector del pecho.
- Aunque la primera vez que utilice un sacaleches puede sentir alguna molestia, no debe causarle dolor. Si le resulta muy incómodo o doloroso, deje de utilizar el extractor y consulte a su profesional sanitario o de lactancia.

H - Vertido y almacenamiento de la leche materna

Vertido de leche materna

1. Mantenga el sacaleches en posición vertical y extraiga con cuidado el motor del recipiente de leche.
2. Vierta la leche en un biberón (o recipiente) utilizando la boquilla de vertido del colector de leche.

Normas de conservación de la leche materna (véase la tabla siguiente)

- Guarde la leche materna en una bolsa de almacenamiento limpia y esterilizada o en un biberón cerrado y mételos inmediatamente en el frigorífico o en el congelador.
- No llene los biberones o las bolsas más de 3/4 de su capacidad para dejar espacio para una posible expansión.
- Etiquete los biberones o las bolsas con la fecha y el volumen de extracción.

Descongelar la leche materna

- Para conservar los componentes de la leche materna, ponga la leche materna congelada en el frigorífico para descongelarla durante la noche.
- En caso de emergencia, puede descongelar la leche en un calienta biberones para calentarla rápidamente o sumergir el biberón o la bolsa en agua caliente (37 °C como máximo).

PRECAUCIÓN

- Conserve para su bebé sólo la leche extraída con un sacaleches esterilizado.
- Tire siempre la leche que deje su bebé al final de la toma.
- Guarde la leche materna en el lugar más frío del frigorífico (en la parte posterior del estante de cristal, encima del compartimento de las verduras).
- Compruebe siempre la temperatura de la leche antes de alimentar al bebé.
- Los ciclos repetidos de congelación/descongelación destruyen la estructura de la leche. Por lo tanto, nunca vuelva a congelar la leche materna. No añada nunca leche recién extraída a la leche congelada.
- Las botellas y piezas de plástico se vuelven quebradizas al congelarse y pueden romperse al caerse.
- No utilice la leche materna de biberones o componentes que muestren signos de deterioro.

Normas de conservación de la leche materna extraída en fresco (para bebés sanos)			
Temperatura ambiente 16 a 25 °C (60 a 77 °F)	Frigorífico 4 °C (39 °F) o más frío	Congelador -18 °C (0 °F) o más frío	Leche materna descongelada en el frigorífico
Lo mejor es hasta 4 horas *Hasta 6 horas para leche extraída en condiciones muy limpias	Lo mejor es hasta 3 días * Hasta 5 días para leche extraída en condiciones muy limpias	Lo mejor es hasta 6 meses * Hasta 9 meses para leche extraída en condiciones muy limpias	A temperatura ambiente: Hasta 2 horas Nevera: Hasta 24 horas No volver a congelar

I - PARÁMETROS TÉCNICOS

Modelo	RBRP-2024	Tipo de batería	Li-Ion 1500mAh 3.7V
Entrada	5V CC, 1A		

Rango de temperatura ambiente normal de carga del producto: 10-40 °C.

J - SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	SOLUCIONES
La leche no fluye.	• Compruebe que el sacaleches puede succionar y que todas las piezas se han montado correctamente. • No se preocupe, intente relajarse. La cantidad de leche puede variar de un día a otro; es posible que tenga que esperar un poco en sus primeros intentos. • Puedes aplicarse una compresa calmante o ponerse una toallita húmeda y caliente sobre los pechos durante unos minutos. Esto ayudará a liberar la leche y a aliviar los pechos. • Compruebe la alineación del pezón, detenga el extractor y retírelo del pecho. Realínee el sacaleches y centre el pezón en el túnel de la plantilla/copa. • También puedes cambiar al otro pecho. • Si la válvula está dañada, sustitúyala por la de repuesto suministrada.
Dolor en el pecho durante la extracción.	• Asegúrese de presionar firmemente el sacaleches contra el pecho. • Apriete el sujetador para mantener el extractor firmemente contra el pecho. • Reduzca la fuerza de succión • Es posible que no haya utilizado el tamaño de plantilla correcto (consulte el manual del usuario para elegir el tamaño correcto de plantilla) • Si el dolor persiste, consulte a su médico o a un experto en lactancia materna.
Succión reducida (baja)	• Aumente el nivel de aspiración pulsando « + ». • Compruebe que todas las piezas conectadas estén bien sujetas. • Presione firmemente el extractor contra el pecho para crear un sellado suave • Si la válvula está dañada, sustitúyala por la de repuesto suministrada.
Detener el bombeo	• El extractor se detiene automáticamente transcurridos 30 minutos. • Una ligera pulsación  detendrá el bombeo; vuelva a pulsar para reanudarlo.
La bomba no se carga	• Asegúrese de que el cable USB tipo-C está completamente enchufado al puerto de carga de la bomba. • Pruebe con otra fuente de carga.
Las piezas muestran signos de desgaste	• Evite poner las piezas en contacto con detergentes que puedan dañar el plástico.

Si las soluciones anteriores siguen sin resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bebeconfort

K - GARANTÍA Y ELIMINACIÓN

GARANTÍA

Bebeconfort sustituirá o reparará (a nuestra elección) su unidad de forma gratuita a partir de 24 meses desde la fecha de compra si la unidad presenta defectos de fabricación o materiales, cuando se utilice en condiciones normales y de acuerdo con nuestro manual de usuario. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor en un plazo de 24 meses a partir de la fecha de compra en un establecimiento autorizado.

ADVERTENCIA

La apertura o manipulación de este aparato anulará la garantía del fabricante.

El incumplimiento de las recomendaciones de carga (apartado C) anulará la garantía.

ELIMINACIÓN

Eliminación del aparato al final de su vida útil, separe las piezas del sacaleches y elimínelas siguiendo las instrucciones siguientes.

Protector mamario, conector y accesorios: Las piezas están fabricadas con plásticos que no son perjudiciales para el medio ambiente cuando se eliminan como residuos domésticos. Reciclar o eliminar de acuerdo con la normativa local.

Unidad de bombeo y cable USB: No deseche los equipos eléctricos o electrónicos junto con los residuos urbanos sin clasificar, sino que recójalos por separado.

Elimine el equipo residual de acuerdo con la normativa local. Infórmese en el punto de venta o póngase en contacto con las autoridades locales para conocer los puntos de recogida adecuados para los residuos de aparatos.

La recogida selectiva y el reciclado de sus residuos de aparatos en el momento de su eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y garantizarán que se reciclen de forma que se proteja la salud humana y el medio ambiente.

EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA DE LITIO AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL - CÓMO EXTRAER LA BATERÍA

Puede proteger el medio ambiente extrayendo y reciclando la batería de este producto antes de desecharla.

Asegúrese de que la unidad motora está desconectada del cable de carga USB antes de extraer la batería.

PRECAUCIÓN

Los materiales peligrosos presentes en los equipos eléctricos/electrónicos pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si los residuos de los equipos no se eliminan correctamente.

PT - Bomba de peito elétrica portátil

Parabéns pela compra desta bomba de peito portátil Discreet Bebeconfort. Leia atentamente este folheto de instruções para utilizar o produto corretamente. Aconselhamo-lo a guardá-lo, para poder consultá-lo mais tarde, se necessário.

A amamentação é a forma mais fácil, mais natural de alimentar o seu bebé e de contribuir para o seu desenvolvimento. O leite materno é perfeitamente adaptado às necessidades do bebé e contém anticorpos que o protegem contra doenças e infeções.

A bomba de peito portátil elétrica Discreet Bebeconfort oferece-lhe a eficiência e conforto de utilização de que precisa dando-lhe a liberdade de extração em qualquer altura, em qualquer lugar.

Leia as instruções na íntegra antes de utilizar a bomba de peito.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os avisos identificam todas as instruções que são importantes para a segurança. O incumprimento destas instruções pode provocar ferimentos pessoais ou danos no produto.

Os seguintes símbolos e palavras-sinal indicam o significado dos avisos:

AVISO Pode provocar ferimentos graves.

CUIDADO Pode provocar ferimentos ligeiros. Pode dar origem a danos materiais (não relacionados com ferimentos corporais).

AVISO

Durante o carregamento, a tomada deve estar instalada perto da bomba de peito e deve ser facilmente acessível.

Para evitar incêndios, choques elétricos ou queimaduras graves:

- Utilize apenas o adaptador de corrente especificado (CC 5 C $\geq$ 1 A). O adaptador de alimentação não é fornecido. Utilize apenas o cabo USB especificado que acompanha o dispositivo. Uma fonte de alimentação ou cabo inadequados podem resultar em perigo de incêndio, choque elétrico ou funcionamento incorreto do dispositivo.
- Nunca utilize um dispositivo elétrico se este tiver um cabo ou ficha danificados, se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou estiver danificado, ou se tiver caído na água. Se forem detetados danos, interrompa imediatamente a utilização do adaptador de corrente e contacte a Bebeconfort.
- Não utilize um produto elétrico que tenha sido exposto a água ou outros líquidos, incluindo:
 - ◊ Não utilize durante o banho ou duche.
 - ◊ Nunca coloque ou deixe cair na água ou outros líquidos.
 - ◊ Não verta água sobre a unidade da bomba.
 - ◊ Se um produto elétrico tiver sido exposto à água ou a outros líquidos, não toque no mesmo, desligue o dispositivo da tomada elétrica, desligue-o e contacte a Bebeconfort.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o dispositivo seco e proteja-o da luz solar direta e nunca o deixe no automóvel, uma vez que as temperaturas elevadas irão danificar a bateria e podem provocar um incêndio

- Para evitar riscos para a saúde e reduzir o risco de ferimentos:
 - ◊ Não utilize a bomba de peito enquanto estiver a conduzir um veículo em movimento.

CUIDADO

Para evitar riscos para a saúde e reduzir o risco de ferimentos:

- A bomba de peito destina-se apenas a utilização pessoal. Por razões de higiene nunca deve ser utilizada por outra pessoa.
- Utilize o dispositivo apenas para o fim a que se destina, tal como descrito nas presentes instruções de utilização.
- Este produto não pode ser objeto de assistência ou reparação. Não efetue reparações pessoalmente. Não modifique o dispositivo.
- Verifique se as várias peças da bomba de peito apresentam sinais de desgaste ou danos.
- Nunca utilize um dispositivo danificado. Substitua peças com defeito ou gastas.
- Utilize apenas peças recomendadas pela Bebeconfort com o dispositivo.
- Não utilize o dispositivo enquanto estiver a dormir ou demasiado sonolento.
- Mantenha a bomba de peito, o cabo e as respetivas peças afastados de crianças com idade igual ou inferior a 3 anos.
- O bombeamento pode induzir o parto. Bombeie apenas depois de dar à luz. Se engravidar enquanto amamenta com leite materno ou com bomba de peito, consulte um profissional de saúde licenciado antes de prosseguir.
- Não coloque ou guarde o produto num local onde possa cair ou ser puxado para uma banheira ou lavatório.
- O dispositivo e os seus acessórios não são resistentes ao calor. Mantenha afastado de superfícies aquecidas ou de chamas abertas.
- Não utilize nem armazene perto de materiais inflamáveis.

A - RESUMO

- 1 - Taça de silicone
- 2 - Diafragma de silicone
- 3 - Ligador
- 4 - Motor da bomba
- 5 - Cabo de carregamento tipo C-USB (1 metro)
- 6 - Válvula (+ uma sobressalente)

7 - Coletor de leite de 210 ml

8 - Alça de sutiã

9 - Inserções de mamilos de silicone de 4 tamanhos

(16-18-20-22 mm)

10 - Saco de transporte

11 - Tampa de proteção

B - PAINEL DE CONTROLO

a - LIGAR/DESLIGAR

b - Mudar o modo de sucção

c - Aumentar o nível de sucção

d - Diminuir o nível de sucção

e - Modos

☞ Modo de estimulação

☞ Modo de massagem

☞ Extração

f - Niveau de batterie



Totalmente carregado



Quando a primeira barra começa a piscar, pode ainda ser utilizado durante 2 minutos de aquecimento antes de pedir para ser carregado.

Intermitente - quando a bomba é ligada, as barras do indicador de bateria piscam uma após a outra até carregamento total.

C - INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

CARREGAMENTO DA BATERIA

- Deve ser carregada antes da primeira vez.
- Para carregar a bateria, ligue a extremidade do cabo de carregamento tipo C fornecido (parte 5) à porta de carregamento da bomba de peito.
- Insira o cabo de carregamento numa fonte de alimentação ou num adaptador de alimentação. O adaptador de alimentação não é fornecido.

- Insira a tomada do adaptador de alimentação numa tomada CA.
- Retire o cabo do adaptador de alimentação da tomada.
- Desligue o cabo de carregamento do adaptador de alimentação ou da fonte de alimentação e da bomba de peito depois do carregamento concluído.

AVISO

- Não utilize a bomba de peito enquanto estiver em carregamento.
- Se o cabo de carregamento estiver danificado, quebrado ou fissurado, interrompa o carregamento da bomba de peito e contacte o apoio ao cliente da Bebeconfort para substituição.
- Interrompa a utilização imediatamente da bomba de peito se reparar detetar fumo ou combustão na unidade da bomba ou adaptador de alimentação.
- Se a bomba de peito for armazenada durante muito tempo, deve carregá-la a cada seis meses, e o estado do carregamento não deve ser inferior a 2 barras.

D - LIMPEZA E ESTERILIZAÇÃO

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO E EM CADA UTILIZAÇÃO

- Na primeira vez, antes e depois de cada utilização, deve desmontar, lavar e esterilizar todas as peças da bomba de peito que entram em contacto com o peito e o leite materno (peças 1, 2,3,6,7 na visão geral A).
- Lave bem as mãos antes de começar a desmontar ou montar a bomba de peito.

AVISO

- Nunca coloque o motor da bomba ou o cabo de carregamento na água ou máquina da louça dado que irá provocar danos permanentes.
- Nunca lave ou esterilize o motor da bomba. O motor da bomba não tem contacto direto com o leite.

CUIDADO

- Não use agentes de limpeza antibacterianos ou abrasivos para limpar as peças da bomba de peito, dado que isso pode provocar danos.
- Tenha cuidado ao limpar a válvula e o diafragma de silicone. Se estes ficarem danificados, a sua bomba de peito pode não funcionar corretamente.
- Não use um micro-ondas ou esterilizador UV para esterilizar as peças da bomba de peito.
- Não use solventes ou álcool para lavar as peças da bomba de peito ou o motor.
- Tenha cuidado ao esterilizar a bomba de peito com água a ferver ou no esterilizador, visto que as peças podem ficar quentes. Para evitar queimaduras, apenas comece a montagem da bomba de peito depois das peças terem arrefecido.
- Se alguma das peças ficar com bolor, limpe bem, se possível, caso contrário descontinue o uso e substitua-a.

DESMONTAGEM

1. Remova a tampa de proteção.
2. Separe o motor do coletor de leite.
3. Separe o diafragma de silicone do motor.
4. Separe a taça de silicone do recipiente de leite.
5. Remova o ligador (parte 3) da taça de silicone e remova a válvula.

LIMPEZA

1. Embeba as peças da bomba de peito em água quente com sabão (40-60 °C) durante 3-5 minutos e use uma escova suave para retirar quaisquer resíduos de leite.

2. Para limpar a válvula, esfregue com cuidado entre os seus dedos em água quente com sabão.
3. Enxague bem sob água da torneira corrente

CUIDADO

Não insira objetos nem use uma escova para limpar a válvula dado que pode provocar danos. Se a válvula ficar danificada, a bomba de peito não funciona corretamente. Use a válvula sobressalente fornecida no caso de uma válvula perdida ou danificada.

ESTERILIZAÇÃO

Use água a ferver num recipiente (5-10 min), um esterilizador elétrico ou pastilhas de esterilização em água fria para esterilizar todas as peças (a temperatura não deve exceder 110 °C dado que isso encurta a longevidade das peças).

LIMPEZA DO MOTOR

Limpe o motor com um pano macio humedecido.

E - MONTAGEM

1. Pressione o diafragma de silicone no orifício redondo do coletor de leite e pressione com as mãos as extremidades de forma estanque para uma vedação perfeita.
2. Coloque a válvula de silicone no final do ligador.
3. Coloque o ligador montado no coletor de leite, assegurando que fica alinhado com as ranhuras do ligador no coletor de leite.
4. Alinhe o bico de verter do coletor de leite com a ranhura no resguardo de silicone e posicione.
5. Instale a taça de silicone no coletor de leite pressionando a borda com os polegares para vedação perfeita.
6. Pressione a parte redonda do coletor de leite com o diafragma de silicone no motor da bomba e assegure uma vedação estanque para evitar a queda durante o uso. O logotipo Bebeconfort deve ficar voltado para fora.

F - PREPARAÇÃO PARA EXTRAÇÃO

Escolha o tamanho certo da inserção (peças 9)

- A bomba de peito elétrica portátil Discreet possui uma taça de silicone com uma abertura de 24 mm e quatro inserções de mamilos de 16, 18, 20 e 22 mm que se adaptam ao peito da maioria das mulheres.
- Para descobrir o tamanho certo da inserção, primeiro estimule o seu mamilo para obter o tamanho total
- Coloque o mamilo no orifício mais pequeno que conseguir confortavelmente sem forçar, quer diretamente na taça de silicone ou com uma inserção.
- Durante o bombeamento, se o mamilo se deslocar um pouco sem fricção e sem tocar na parede interna da inserção/taça, e quase nenhuma aureola for succionada, então esse é o tamanho certo da inserção.

Encaixe da bomba no sutiã (Imagem 1)

- Para facilitar a extração escolha um sutiã de amamentação de tecido elástico, idealmente sem aro ou enchimento.
- Ao colocar a bomba dentro do sutiã, a taça de silicone deve ficar firmemente pressionada contra a pele sem folga, criando uma suave vedação. O mamilo deve ficar centrado para uma sessão de bombeamento eficiente e sem dor.
- Mantenha a bomba de peito na vertical e direita para evitar a perda de sucção e derramamento de leite.
- Se a bomba se deslocar durante o uso, aperte a alça do sutiã.
- Use a alça de sutiã fornecida para ajustar o comprimento do sutiã e criar espaço extra para inserir a bomba de peito.

Posição sentada para extração (Imagem 2)

- Relaxe o corpo, sente-se numa cadeira confortável e incline-se ligeiramente para a frente (use uma almofada para apoiar as costas). Certifique-se de que mantém a bomba de peito e o coletor de leite na vertical para evitar derramamentos.

G - EXTRAÇÃO/BOMBEAMENTO



Modo de estimulação (1-9 níveis): padrão ligeiramente mais longo de sucção que mimetiza a sucção do bebé para estimular o fluxo de leite



Modo massagem (1-9 níveis): padrão de sucção rápida regular para preparar o peito para a extração.



Extração (1-15 níveis): Padrão de sucção mais profundo para extração de leite.

INICIAR O BOMBEAMENTO

- Pressione ligeiramente o botão  para iniciar a bomba de peito.
- Pressione ligeiramente a tecla « M » para ligar para o modo preferido.
- Pode selecionar a potência de sucção mais confortável para si tocando nas teclas « + » e « - ».
- Quando tiver concluído o bombeamento, pressione o botão  para desligar a bomba de peito e, depois, remova com cuidado a bomba do peito. Pode usar o dedo para interromper a vedação de vácuo entre a bomba e o peito.
- Função de memória: a bomba memoriza e inicia o nível e modo de potência de sucção anterior quando a voltar a utilizar.
- A sessão de bombeamento dura aproximadamente 10-15 min por cada peito, mas apenas deve bombear enquanto for confortável e eficiente para si.
- Recomendamos que interrompa o bombeamento depois de o volume de leite extraído atingir os 180 ml para evitar transbordamento.

CUIDADO

- Antes da extração de leite materno, deve lavar as mãos com água e sabão ou um desinfetante para as mãos à base de álcool. As peças da bomba, biberões e área de bombeamento devem estar limpos. O peito e mamilos não precisam de ser lavados antes do bombeamento.
- Antes de remover a bomba do peito, desligue sempre a bomba de peito para libertar a vedação de vácuo.
- Não continue a bombear durante mais 5 de minutos de cada vez se não conseguir extrair leite. Tente extrair noutra altura do dia.
- Se o bombeamento for desconfortável ou causar dor, desligue a unidade, interrompa a vedação entre o peito e o resguardo do peito com o dedo e remova o resguardo do peito.
- Embora possa sentir algum desconforto quando usa a bomba de peito pela primeira vez, isso não deve provocar dor. Se se tornar muito desconfortável ou doloroso, interrompa o uso da bomba e consulte o seu profissional de amamentação ou cuidados de saúde.

H - Verter e armazenar leite materno

Verter leite materno

1. Mantenha a bomba de peito na vertical e remova o motor da bomba do recipiente de leite com cuidado
2. Verta o leite para um biberão (ou recipiente) usando o bico de verter do coletor de leite.

Diretrizes para armazenar leite materno (ver tabela abaixo)

- Armazene o leite materno num saco de armazenamento limpo e esterilizado ou biberão fechado e coloque no frigorífico ou congelador

- de imediato.
- Não encha os biberões ou sacos mais de 3/4 para permitir espaço para uma possível expansão.
- Etiquete os biberões ou sacos com a data e volume de extração.

Descongelar leite materno

- Para preservar os componentes do leite materno, coloque o leite materno congelado no frigorífico para descongelação durante a noite.
- No caso de uma emergência, pode descongelar o leite num aquecedor de biberões para aquecer o leite mais rapidamente ou manter o biberão ou saco sob água quente (máx. 37 °C).

CUIDADO

- Armazene apenas o leite extraído com uma bomba de peito esterilizada para o seu bebé.
- Elimine qualquer leite que o seu bebé deixe no final da alimentação.
- Armazene o leite materno no local mais frio do frigorífico (na parte de trás da prateleira de vidro acima do compartimento dos legumes).
- Verifique sempre a temperatura do leite antes da alimentação.
- Ciclos repetidos de congelação/dcongelação destroem a estrutura do leite. Por isso, nunca volte a congelar leite materno. Nunca adicione leite acabado de extrair a leite congelado.
- Os biberões e peças de plástico ficam quebradiços quando congelados e podem partir se caírem.
- Não use o leite materno de biberões ou componentes que apresentem sinais de danos.

Diretrizes de armazenamento de leite materno acabado de extrair (para bebés nascidos a termo saudáveis)			
Temperatura ambiente de 16 a 25 °C (60 a 77 °F)	Frigorífico 4 °C (39 °F) ou menos	Congelador -18 °C (0 °F) ou menos	Leite materno descongelado no frigorífico
Até 4 horas no máximo *Até 6 horas para leite extraído sob condições ideais de higiene	Até 3 dias no máximo *Até 5 dias para leite extraído sob condições ideais de higiene	Até 6 meses no máximo *Até 9 meses para leite extraído sob condições ideais de higiene	À temperatura ambiente: Até 2 horas Frigorífico: Até 24 horas Não volte a congelar!

I - PARÂMETROS TÉCNICOS

Modelo	RBRP-2024	Tipo de bateria	lões de lítio 1500 mAh 3,7 V
Entrada	5V CC, 1A		

Intervalo de temperatura ambiente de carregamento normal do produto: 10-40 °C.

J - RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	SOLUÇÕES
O leite não flui	• Verifique se a bomba de peito consegue extrair e se todas as peças foram corretamente montadas • Não se preocupe - tente relaxar. A quantidade de leite pode variar diariamente; podendo ter de aguardar um pouco nas primeiras tentativas. • Pode aplicar uma compressa suavizante ou colocar um pano de flanela quente humedecido sobre o peito durante alguns minutos. Isso ajuda a libertar o leite e suaviza o peito. • Verifique o alinhamento do mamilo, pause a bomba e remova-a do peito. Volte a alinhar a bomba e centre o mamilo na inserção/túnel da taça • Também pode trocar para o outro peito • Se a válvula estiver danificada, substitua-a com a sobressalente fornecida
Dor no peito durante o bombeamento	• Certifique-se de que pressiona a bomba firmemente contra o peito • Aperte o sutiã para manter a bomba firmemente contra o peito • Diminua a potência de sucção • Pode não estar a usar o tamanho de inserção correto (consulte o manual do utilizador para escolher o tamanho correto da inserção) • Se a dor persistir, consulte o seu profissional de saúde ou especialista de amamentação
Sucção diminuída (baixa)	• Aumente a definição de sucção pressionando + • Verifique se todas as peças ligadas estão fixadas • Pressiona a bomba firmemente contra o peito para criar uma vedação suave • Se a válvula estiver danificada, substitua-a com a sobressalente fornecida
Parar o bombeamento	• A bomba para automaticamente após 30 minutos. • Se pressionar ligeiramente  pausa a bomba; pressione novamente para retomar.
A bomba não está a carregar	• Certifique-se de que o cabo USB tipo C está totalmente ligado à porta de carregamento da bomba. • Experimente uma fonte de carregamento diferente.
As peças apresentam sinais de desgaste	• Evite colocar as peças em contacto com detergentes que possam danificar o plástico.

Se as soluções acima não resolverem o problema, contacte o serviço de apoio ao cliente da Bebeconfort.

K - GARANTIA E ELIMINAÇÃO

GARANTIA

A Bebeconfort substitui ou repara (sob sua opção) a sua unidade gratuitamente durante 24 meses a partir da data de compra se a unidade apresentar um defeito relacionado com mão-de-obra ou materiais, quando usada em condições normais e de acordo com o manual do utilizador. Contacte o serviço de apoio ao cliente no prazo de 24 meses após a compra num revendedor autorizado.

AVISO

A abertura ou alteração deste dispositivo anula a garantia do fabricante. O incumprimento das recomendações de carregamento (parágrafo C) anula a garantia.

ELIMINAÇÃO

Elimine o dispositivo no final da sua vida útil, separe as peças da bomba de peito e elimine de acordo com as instruções seguintes.

Resguardo de peito, conector e acessórios: As peças são de plástico ecológico quando eliminado com os resíduos domésticos. Recicle ou elimine de acordo com os regulamentos locais.

Unidade da bomba e cabo USB: Não elimine equipamentos elétricos ou eletrónicos juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados, estes devem ser recolhidos separadamente.

Elimine os resíduos do equipamento de acordo com os regulamentos locais. Questione o seu ponto de venda ou contacte a sua autoridade local para informação sobre os pontos apropriados de recolha dos resíduos do equipamento.

A recolha e reciclagem separadas dos resíduos do equipamento aquando da eliminação ajudam a conservar recursos naturais e a garantir que estes são reciclados de forma a proteger a saúde humana e o ambiente.

REMOÇÃO DA BATERIA DE LÍTIO EM FIM DE VIDA - COMO REMOVE A BATERIA

Pode proteger o ambiente removendo e reciclando a bateria deste produto antes da eliminação.

Certifique-se de que a unidade do motor está desligada do cabo de carregamento USB antes de remover a bateria.

CUIDADO

Estão presentes materiais perigosos no equipamento eléctrico/electrónico que podem ser nocivos para a saúde e o ambiente se os resíduos do equipamento não forem corretamente eliminados.



Discreet

Prenosná elektrická odsávačka mlieka

Nositelná elektrická odsávačka

mateřského mléka

Elektryczny laktator przenośny

Bärbar elektrisk bröstpump



**Le tire-lait tout-en-un,
mains-libres et silencieux
qui se glisse dans le
soutien-gorge, pour tirer
son lait confortablement
en toute discrétion, à tout
moment et partout**

The all-in-one handsfree and
wearable breastpump that fits in mum's
bra to express milk discreetly, quietly and comfortably
anytime, anywhere



014315901

REF: 3101202300

SK - Návod na použitie

CS - Návod k použití

PL - Instrukcja obsługi

SV - Bruksanvisning

ELECTRICAL RATING

Model: RBRP-2024

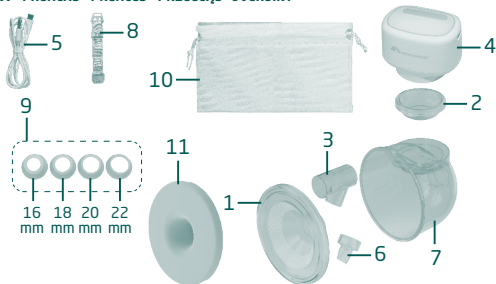
Battery: Li-Ion 1500mAh 3.7V

Input voltage: 5V DC, 1A

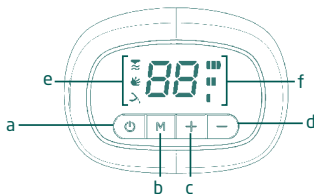


www.Bebeconfort.com

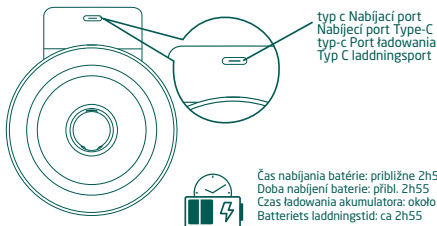
A - PREHĽAD - PŘEHLED - PRZEGLĄD - ÖVERSIKT



B - OVLÁDACÍ PANEL - OVLÁDACÍ PANEL - PANEL STEROWANIA - KONTROLLPANEL



C - NÁVOD NA POUŽITIE - NÁVOD K POUŽITÍ - INSTRUKCJA OBSŁUGI - BRUKSANVISNING

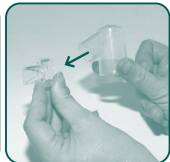
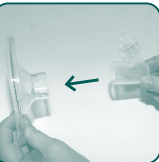


Čas nabíjania batérie: približne 2h55.
Doba nabíjení baterie: přibl. 2h55
Czas ładowania akumulatora: około 2h55.
Batteriets laddningstid: ca 2h55



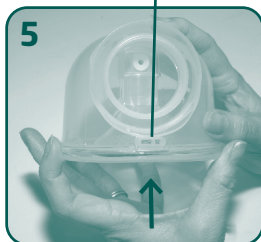
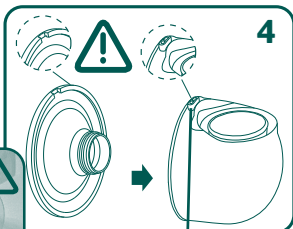
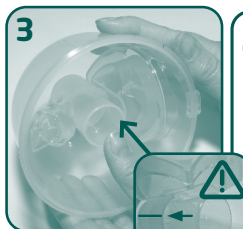
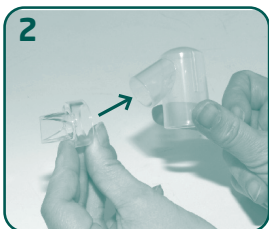
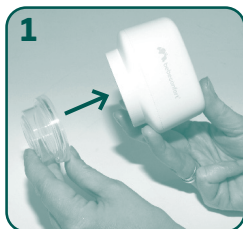
Čas prevádzky na batériu: až 300 minút, v závislosti od použitého režimu
Doba chodu na baterii: až 300 min v závislosti na použitom režimu
Czas pracy na akumulatorze: do 300 min., w zależności od używanego trybu
Batteriets backuptid: upp till 300 min, beroende på vilket läge som används

D - DEMONTÁŽ - DEMONTOWANIE - DEMONTERING

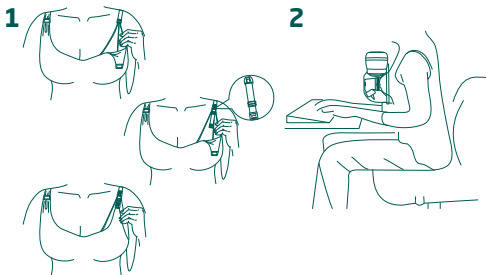


	4	7	1	2	3	11	9	6
ČISTENIE (pred prvým použitím/pred každým použitím a po každom použití) • ČISTĚNÍ (před prvním použitím / před a po každém použití) • CZYSZCZENIE (przed pierwszym użyciem / przed i po każdym użyciu) • RENGÖRING (innan första användningsgången/innan och efter varje användning)								
ČISTENIE MOTORA (pred prvým použitím a v prípade potreby) • ČISTĚNÍ MOTORU (před prvním použitím a podle potřeby) • CZYSZCZENIE SILNIKA (przed pierwszym użyciem i w zależności od potrzeb) • RENGÖRA MOTORN (innan första användningsgången och vid behov)								
STERILIZÁCIA (pred prvým použitím/pred každým použitím a po každom použití) • STERILIZACE (před prvním použitím / před a po každém použití) • STERYLIZACJA (przed pierwszym użyciem / przed i po każdym użyciu) • STERILISERING (innan första användningsgången/innan och efter varje användning)								

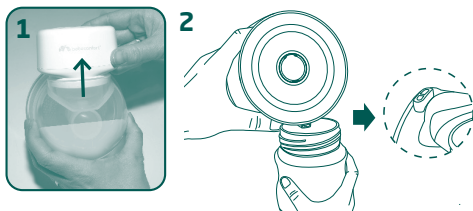
E - MONTÁŽ - MONTOWANIE - MONTERING



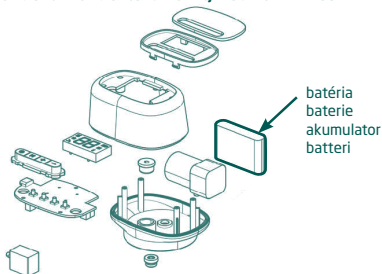
**F - PRÍPRAVA NA ODSÁVANIE Mlieka - PŘÍPRAVA NA ODSTŘIKOVÁNÍ -
PRZYGOTOWANIE DO PRACY - FÖRBEREDELSE FÖR PUMPNING**



**H - NALIEVANIE A SKLADOVANIE MATERSKÉHO Mlieka - NALÉVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ
MATERSKÉHO Mléka - NALEWANIE I PRZECCHOWYWANIE Mleka MATKI - HÄLLA
UPP OCH FÖRVARA BRÖSTMJÖLK**



J - LIKVIDÁCIA - LIKVIDACE - UTYLIZACJA - BORTSKAFFANDE



SK - Prenosná elektrická odsávačka mlieka

Blahoželáme vám k nákupu tejto nositeľnej odsávačky materského mlieka Bebeconfort Discreet. Ak chcete výrobok správne používať, pozorne si prečítajte tento návod na použitie. Odporúčame vám, aby ste si ho uschovali, aby ste sa k nemu mohli v prípade potreby neskôr vrátiť.

Dojčenie je najjednoduchší a najprirodzenejší spôsob výživy dieťaťa a prispieva k jeho rozvoju. Materské mlieko je dokonale prispôbené potrebám dieťaťa a obsahuje protilátky, ktoré ho chránia pred chorobami a infekciami.

Nositeľná elektrická odsávačka materského mlieka Discreet od spoločnosti Bebeconfort vám zaisťuje potrebnú účinnosť a pohodlie pri používaní a zároveň možnosť odsávať materské mlieko kedykoľvek a kdekoľvek.

Pred použitím odsávačky materského mlieka si prečítajte celý návod na použitie.

Tieto pokyny si uschovajte pre budúce použitie.

Výstrahy označujú všetky pokyny, ktoré sú dôležité z hľadiska bezpečnosti. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k zraneniu osôb alebo poškodeniu výrobku.

Nasledujúce symboly a signálne slová poukazujú na význam upozornení:

VÝSTRAHA Môže viesť k vážnemu zraneniu.

UPOZORNENIE Môže viesť k ľahkému zraneniu. Môže viesť k materiálnym škodám (nesúvisí so zranením osôb).

VÝSTRAHA

Počas nabíjania musí byť zásuvka umiestnená v blízkosti odsávačky materského mlieka a musí byť ľahko prístupná.

Aby sa zabránilo vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo vážnym popáleninám:

- Používajte iba určený napájací adaptér (jednosmerný prúd, 5 V $\geq$ 1 A). Napájací adaptér nie je súčasťou balenia. Používajte iba kábel USB, ktorý sa dodáva so zariadením. Nevhodný zdroj napájania alebo kábel môžu spôsobiť nebezpečenstvo požiaru, úraz elektrickým prúdom alebo poruchu zariadenia.
- Elektrické zariadenie nikdy nepoužívajte, ak má poškodený kábel alebo zástrčku, nefunguje správne, spadlo, bolo poškodené alebo spadlo do vody. Ak zistíte poškodenie, okamžite prestaňte napájací adaptér používať a kontaktujte spoločnosť Bebeconfort.
- Elektrický výrobok nepoužívajte, ak bol vystavený pôsobeniu vody alebo iných kvapalín vrátane:
 - ◊ Nepoužívajte počas kúpania alebo sprchovania.
 - ◊ Nikdy ho neumiestňujte ani nenechajte spadnúť do vody alebo iných kvapalín.
 - ◊ Na odsávačku materského mlieka nenechajte tiecť vodu.
 - ◊ Ak bol elektrický výrobok vystavený pôsobeniu vody alebo iných kvapalín, nedotýkajte sa ho, odpojte ho zo zásuvky, vypnite a kontaktujte spoločnosť Bebeconfort.
- Toto zariadenie smú používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám.
- Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Zariadenie udržiavajte v suchu a chráňte ho pred priamym slnečným svetlom a nikdy ho nenechávajte v aute, pretože vysoká teplota poškodí batériu a môže spôsobiť požiar.
- Aby sa predišlo zdravotným rizikám a znížilo sa riziko zranenia:
 - ◊ Odsávačku materského mlieka nepoužívajte počas jazdy v pohyblivom vozidle.

UPOZORNENIE

Aby sa predišlo zdravotným rizikám a znížilo sa riziko zranenia:

- Odsávačka materského mlieka je určená len na osobné použitie. Z hygienických dôvodov ju nikdy nesmie používať iná osoba.
- Zariadenie používajte len na určený účel tak, ako je opísané v tomto návode na použitie.
- Tento výrobok nie je možné opraviť ani servisovať. Výrobok neopravujte svojpomocne. Zariadenie neupravujte.
- Skontrolujte, či rôzne časti odsávačky materského mlieka nie sú opotrebované alebo poškodené.
- Nikdy nepoužívajte poškodené zariadenie. Poškodené alebo opotrebované diely vymeňte.

- Spolu so zariadením používajte len diely odporúčané spoločnosťou Bebeconfort.
- Zariadenie nepoužívajte počas spánku alebo nadmernej ospalosti.
- Odsávačku materského mlieka, kábel a jej časti uchovávajte mimo dosahu detí vo veku 3 rokov a mladších.
- Odsávanie môže vyvolať pôrod. Mlieko odsávajte až po pôrode. Ak počas dojčenia alebo odsávania materského mlieka otehotniete, pred pokračovaním sa poraďte s licencovaným zdravotníckym pracovníkom.
- Výrobok neumiestňujte ani neskladujte na miestach, kde by mohol spadnúť alebo kde by sa mohol stiahnuť do vane alebo umývadla.
- Zariadenie a jeho príslušenstvo nie sú odolné voči vysokým teplotám. Uchovávajte mimo dosahu vyhrievaných povrchov alebo otvoreného ohňa.
- Nepoužívajte ani neskladujte v blízkosti horľavých materiálov.

A - PREHĽAD

- 1 - Silikónový košík
- 2 - Silikónová membrána
- 3 - Spojovací prvok
- 4 - Motor odsávačky
- 5 - Nabíjací kábel USB typu C (1 meter)
- 6 - Ventil (+ náhradný ventil)

- 7 - 210 ml zberač mlieka
- 8 - Ramienko podprsenky
- 9 - Silikónové vložky na bradavky v 4 veľkostiach (16, 18, 20, 22 mm)
- 10 - Prepravná taška
- 11 - Ochranné veko

B - OVLÁDACÍ PANEL

- a - ZAP./VYP.
- b - Zmena režimu odsávania
- c - Zvýšenie úrovne odsávania
- d - Zníženie úrovne odsávania
- e - Režim
- ≈ Režim stimulácie
- ☞ Režim masáže
- ↘ Odsávanie

f - Stav batérie



Plne nabité



Keď začne blikať prvý prúžok, zariadenie sa môže ešte 2 minúty používať na ohrievanie, než sa vyžiada nabitie.

Blikanie - keď je odsávačka zapojená do elektrickej siete, prúžky indikátora batérie budú postupne blikať, kým sa batéria úplne nenabije.

C - NÁVOD NA POUŽITIE

NABÍJANIE BATÉRIE

- Batéria sa pred prvým použitím musí nabiť.
- Ak chcete batériu nabiť, pripojte dodaný koniec nabíjacieho kábla typu C (časť 5) do nabíjacieho portu odsávačky materského mlieka.
- Nabíjací kábel pripojte k zdroju napájania alebo k napájaciemu adaptéru. Napájací adaptér nie je súčasťou balenia.
- Zástrčku napájacieho adaptéra zasunite do sieťovej zásuvky.
- Odpojte napájací adaptér zo zásuvky.
- Po ukončení nabíjania odpojte nabíjací kábel od napájacieho adaptéra alebo zdroja napájania a od odsávačky materského mlieka.

VÝSTRAHA

- Odsávačku materského mlieka nikdy nepoužívajte počas nabíjania.
- Ak je nabíjací kábel poškodený, zlomený alebo prasknutý, prestaňte odsávačku materského mlieka nabíjať a obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti Bebeconfort, aby ste získali náhradný kábel.
- Odsávačku materského mlieka okamžite prestaňte používať, ak si všimnete dym alebo horenie z odsávačky alebo napájacieho adaptéra.
- Ak sa odsávačka materského mlieka skladuje dlhší čas, musí sa každých šesť mesiacov nabiť a stav nabitia nemá byť nižší ako 2 paličky.

D - ČISTENIE A STERILIZÁCIA

PRED PRVÝM A KAŽDÝM POUŽITÍM

- Pri prvom použití, pred každým použitím a po každom použití musíte rozobrať, umyť a sterilizovať všetky časti odsávačky materského mlieka, ktoré prichádzajú do kontaktu s prsníkom a materským mliekom (časti 1, 2, 3, 6, 7 v prehľade A).
- Pred začatím demontáže alebo montáže odsávačky mlieka si dôkladne umyte ruky.

VÝSTRAHA

- Motor odsávačky ani nabíjací kábel nikdy nevkladajte do vody alebo umývačky riadu, pretože to spôsobí trvalé poškodenie.
- Motor odsávačky nikdy neumývajte ani nesterilizujte. Motor odsávačky neprichádza do priameho kontaktu s mliekom.

UPOZORNENIE

- Na čistenie častí odsávačky materského mlieka nepoužívajte antibakteriálne ani

- abrazívne čistiace prostriedky, pretože to môže spôsobiť poškodenie.
- Pri čistení ventilu a silikónovej membrány postupujte opatrne. Ak dôjde k ich poškodeniu, odsávačka materského mlieka nebude správne fungovať.
- Na sterilizáciu jednotlivých častí odsávačky materského mlieka nepoužívajte mikrovlnnú rúru ani UV sterilizátor.
- Na umývanie jednotlivých častí odsávačky materského mlieka a motora nepoužívajte rozpúšťadlá ani alkohol.
- Pri sterilizácii odsávačky materského mlieka vo vriacej vode alebo v sterilizátore dávajte pozor, pretože jednotlivé časti môžu byť horúce. Aby sa zabránilo popáleninám, začnite s montážou odsávačky mlieka až po vychladnutí jednotlivých častí.
- Ak sa na niektorej časti vyskytne pleseň, dôkladne ju vyčistite, ak je to možné, v opačnom prípade ju prestaňte používať a vymeňte ju.

DEMONTÁŽ

1. Odstráňte ochranné veko.
2. Oddel'te motor pre zberač mlieka.
3. Odpojte silikónovú membránu od motora.
4. Odpojte silikónový košík od nádoby na mlieko.
5. Odstráňte spojovací prvok (časť 3) zo silikónového košíka a vyberte ventil.

ČISTENIE

1. Jedinotlivé časti odsávačky materského mlieka namočte na 3 - 5 minút do teplej mydlovej vody (40 - 60 °C) a čistou jemnou kefkou zmyte všetky zvyšky mlieka.
2. Ak chcete ventil vyčistiť, jemne ho utrite medzi prstami v teplej mydlovej vode.
3. Dôkladne ho opláchnite pod tečúcou vodou.

UPOZORNENIE

Pri čistení ventilu doň nevkladajte žiadne predmety ani nepoužívajte kefu, pretože to môže spôsobiť poškodenie. Ak je ventil poškodený, odsávačka materského mlieka nebude fungovať správne. V prípade poškodenia alebo straty ventilu použite dodaný náhradný ventil.

STERILIZÁCIA

Na sterilizáciu všetkých častí použite vriacu vodu v hrnci (5 - 10 minút), elektrický sterilizátor alebo sterilizačné tablety určené do studenej vody (teplota nesmie presiahnuť 110 °C, pretože sa tým skracuje životnosť jednotlivých častí).

ČISTENIE MOTORA

Motor utrite mäkkou vlhkou handričkou.

E - ZOSTAVENIE

1. Silikónovú membránu pritlačte na okrúhly otvor zberača mlieka a rukami ju stlačte tak, aby sa okraje zľahka zaistili, čím sa zabezpečí dokonalé utesnenie.
2. Silikónový ventil umiestnite na koniec spojovacieho prvku.
3. Zostavte spojovací prvok vložte do zberača mlieka a dbajte na to, aby čiary na spojovacom prvku zapadli do drážok zberača mlieka.
4. Vyrovnajte vylievacie hrdlo v zberači mlieka s drážkou na silikónovom kryte a nastavte ho do správnej polohy.
5. Nasadte silikónový košík na zberač mlieka tak, že palcami zatlačíte okraj smerom nadol, aby sa zaistilo dokonalé utesnenie.
6. Okrúhlu časť zberača mlieka so silikónovou membránou pritlačte na motor čerpadla a uistite sa, že dokonale prilieha, aby počas používania nedošlo k vypadnutiu. Logo Bebeconfort by malo smerovať von.

F - PRÍPRAVA NA ODSÁVANIE MLIEKA

Výber správnej veľkosti vložky (časti 9)

- Nositeľná elektrická odsávačka materského mlieka Discreet sa dodáva so silikónovým košíkom s 24 mm otvorom a štyrmi vložkami na bradavky s veľkosťou 16, 18, 20 a 22 mm, ktoré sú vhodné pre väčšinu ženských prs.
- Ak chcete nájsť správnu veľkosť vložky, najprv si stimuláciou bradavky zistíte jej úplnú veľkosť.
- Umiestnite bradavku do najmenšieho otvoru, do ktorého sa pohodlne zmestí bez toho, aby ste museli vyvíjať silu, a to buď priamo do silikónového košíka, alebo pomocou vložky.
- Ak sa bradavka počas odsávania pohybuje hladko bez trenia bez toho, aby sa dotýkala vnútornej steny vložky/košíka, a takmer žiadna časť prsného dvorca sa nenásáva dovnútra, ide o vložku správnej veľkosti.

Umiestnenie odsávačky do podprsenky (obrázok 1)

- Aby bolo dojčenie jednoduchšie, zvoľte si podprsenku na dojčenie z elastickej tkaniny, ideálne bez kostice alebo vypchávk.

- Pri vkladaní odsávačky do podprsenky musí byť silikónový košík pevne pritlačený k vašej pokožke bez medzery, čím sa vytvorí jemné tesnenie. Vaša bradavka by mala byť v strede, aby bolo odsávanie efektívne a bezbolestné.
- Odsávačku materského mlieka udržiavajte vo vzpriamenej a rovnej polohe, aby ste zabránili strate odsávania a vyliatiu mlieka.
- Ak sa odsávačka počas používania pohybuje, utiahnite si ramienko podprsenky.
- Pomocou dodaného ramienka podprsenky si upravte dĺžku podprsenky a vytvorte dodatočný priestor na umiestnenie odsávačky.

Poloha v sede na odsávanie mlieka (obrázok 2)

- Uvoľnite telo, sadnite si na pohodlnú stoličku a mierne sa nakloňte dopredu (na podopretie chrbta použite vankúš). Dbajte na to, aby ste odsávačku materského mlieka a zberač mlieka udržiavali vo zvislej polohe, aby ste zabránili rozliatiu.

G - ODSÁVANIE Mlieka

-  **Režim stimulácie** (1 - 9 úrovní): mierne dlhšie odsávanie napodobňuje sanie dieťaťa, aby sa stimuloval tok mlieka.

-  **Režim masáže** (1 - 9 úrovní): pravidelný rýchly spôsob nasávania na prípravu prsníka na odsávanie.

-  **Odsávanie mlieka** (1 - 15 úrovní): Silnejšie odsávanie mlieka

SPUSTENIE ODSÁVANIA

- Jemným stlačením tlačidla  spustíte odsávačku materského mlieka.
- Jemným stlačením tlačidla « M » prepnete na preferovaný režim.
- Stlačením tlačidiel « + » a « - » si môžete vybrať silu odsávania, ktorá vám vyhovuje.
- Po skončení odsávania stlačením tlačidla  vypnete odsávačku a potom ju opatrne odstráňte z prsníka. Vákuové tesnenie medzi odsávačkou a prsníkom môžete prerušiť prstom.
- Funkcia pamäte: odsávačka si zapamätá a pri ďalšom použití spustí predchádzajúcu úroveň sacieho výkonu a režim.
- Odsávanie trvá približne 10 - 15 min na jeden prsník, ale odsávať by ste mali len tak dlho, ako je to pre vás pohodlné a efektívne.
- Odporúčame prestať odsávať, keď sa objem odsatého mlieka priblíži k 180 ml, aby nedošlo k pretečeniu.

UPOZORNENIE

- Pred odsávaním materského mlieka by ste si mali umyť ruky mydlom a vodou alebo dezinfekčným prostriedkom na ruky na báze alkoholu. Časti odsávačky, fľaše a oblasť odsávania musia byť čisté. Prsia a bradavky nie je potrebné pred odsávaním umyť.
- Pred odstránením odsávačky z prsníka odsávačku vždy vypnite, aby sa uvoľnilo vákuové tesnenie.
- Ak sa vám nepodarí odsať žiadne mlieko, nepokračujte v odsávaní dlhšie ako 5 minút. Skúste vykonať odsávanie v inom čase počas dňa.
- Ak je odsávanie nepríjemné alebo spôsobuje bolesť, vypnite zariadenie, prstom porušte tesnenie medzi prsníkom a chráničom prsníka a odstráňte chránič prsníka z prsníka.
- Pri prvom použití odsávačky materského mlieka sa sice môžu vyskytnúť nepríjemné pocity, ale odsávačka by nemala spôsobovať bolesť. Ak je používanie odsávačky veľmi nepríjemné alebo bolestivé, prestaňte ju používať a poraďte sa so svojím odborníkom na dojčenie alebo zdravotníckym pracovníkom.

H - Nalievanie a skladovanie materského mlieka

Nalievanie materského mlieka

1. Odsávačku materského mlieka držte vo zvislej polohe a motor odsávačky opatrne vyberte z nádoby na mlieko.
2. Nalejte mlieko do fľaše (alebo nádoby) pomocou vylievacieho hrdla zberača mlieka.

Pokyny na skladovanie materského mlieka (pozrite si nasledujúcu tabuľku)

- Materské mlieko skladujte v čistom a sterilizovanom skladovacom vrecku alebo uzavretej fľaši a ihneď ich vložte do chladničky alebo mrazničky.
- Fľaše alebo vrecká nenapĺňajte viac ako do 3/4, aby ste ponechali priestor na prípadné rozťahnutie.
- Na fľaše alebo vrecká uveďte dátum a objem odsatého mlieka.

Rozmrazenie materského mlieka

- Aby sa zachovali zložky materského mlieka, zmrazené materské mlieko vložte do chladničky, aby sa cez noc rozmrazilo.
- V prípade núdze môžete mlieko rozmraziť v ohrievači fliaš, aby sa mlieko rýchlo ohrialo, alebo podržať fľašu či vrecko pod teplou vodou (max. 37 °C).

UPOZORNENIE

- Mlieko odsaté sterilizovanou odsávačkou materského mlieka uchovávajte len pre svoje dieťa.
- Mlieko, ktoré zostane po skončení kŕmenia vášho dieťaťa, vždy vyhodte.
- Materské mlieko skladujte na najchladnejšom mieste chladničky (v zadnej časti sklenenej police nad priehradkou na zeleninu).
- Pred kŕmením vždy skontrolujte teplotu mlieka.
- Opakované cykly zmrazovania a rozmrazovania ničia štruktúru mlieka. Preto nikdy materské mlieko opätovne nezmrazujte. Nikdy nepridávajte čerstvo odsaté mlieko do zmrazeného mlieka.
- Plastové fľaše a ich časti sú po zmrazení krehké a pri páde sa môžu rozbiť.
- Nepoužívajte materské mlieko z fliaš alebo komponentov, ktoré vykazujú známky poškodenia.

Pokyny na skladovanie čerstvo odsátého materského mlieka (pre zdravé donosené deti)			
Izbová teplota od 16 do 25 °C (60 až 77 °F)	Chladnička 4 °C (39 °F) alebo menej	Mraznička -18 °C (0°F) alebo menej	Materské mlieko rozmrazené v chladničke
Najlepšie do 4 hodín *Až 6 hodín pre mlieko odsaté za veľmi čistých podmienok	Najlepšie do 3 dní *Do 5 dní pre mlieko odsaté za veľmi čistých podmienok	Najlepšie do 6 mesiacov *Do 9 mesiacov pre mlieko odsaté za veľmi čistých podmienok	Pri izbovej teplote: Do 2 hodín Chladnička: Do 24 hodín Opakovane nezmrazujte!

I - TECHNICKÉ PARAMETRE

Model	RBRP-2024	Typ batérie	Li-Ion 1500mAh 3.7V
Vstup	5 V, jednosmerný prúd, 1 A		

Normálny rozsah teploty okolia pri nabíjaní výrobku: 10 - 40 °C.

J - RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Mlieko netečie	• Skontrolujte, či je odsávačka materského mlieka schopná odsávať a či sú všetky časti správne zostavené. • Nemusíte sa obávať - skúste sa uvoľniť. Množstvo mlieka sa môže zo dňa na deň líšiť, pri prvých pokusoch možno budete musieť chvíľu počkať. • Na prsia si môžete na niekoľko minút priložiť upokojujúci obklad alebo teplý vlhký flanel. To pomôže uvoľniť mlieko a upokojiť prsia. • Skontrolujte zarovnanie bradavky, zastavte odsávačku a odstráňte ju z prsníka. Upravte polohu čerpadla a umiestnite bradavku do stredu priestoru vložky/košíka. • Môžete tiež vymeniť jeden prsník za druhý. • Ak je ventil poškodený, vymeňte ho za dodaný náhradný.
Bolesť prsníkov počas odsávania	• Dbajte na to, aby ste odsávačku pevne pritlačili k prsníku. • Uťahnite si podprsenku tak, aby odsávačka pevne držala na prsníku. • Znížte silu odsávania. • Možno nepoužívate vložku správnej veľkosti (informácie o správnej veľkosti vložky nájdete v návode na použitie). • Ak bolesť pretrváva, navštívte lekára alebo odborníka na dojčenie.

Znížené (slabé) odsávanie	• Zvýšte nastavenie odsávania stlačením tlačidla « + ». • Skontrolujte, či sú všetky pripojené časti zaistené. • Pevne pritlačte odsávačku k prsníku, aby sa vytvorilo jemné tesnenie. • Ak je ventil poškodený, vymeňte ho za dodaný náhradný.
Zastavenie odsávania	• Odsávačka sa automaticky zastaví po 30 minútach. • Jemným stlačením  odsávačku pozastavíte, opätovným stlačením obnovíte odsávanie.
Odsávačka sa nenabíja	• Skontrolujte, či je kábel USB typu C úplne zasunutý do portu na nabíjanie odsávačky. • Skúste použiť iný zdroj nabíjania.
Časti vykazujú známky opotrebovania	• Zabráňte kontaktu častí s čistiacimi prostriedkami, ktoré môžu poškodiť plast.

Ak vyššie uvedené riešenia problém nevyriešia, obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti Bebeconfort.

K - ZÁRUKA A LIKVIDÁCIA

ZÁRUKA

Spoločnosť Bebeconfort bezplatne vymení alebo opraví (podľa nášho uváženia) vaše zariadenie po dobu 24 mesiacov od dátumu zakúpenia, ak je zariadenie chybné z hľadiska vyhotovenia alebo materiálov, ak sa používa v bežných podmienkach a v súlade s našou používateľskou príručkou. Obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom do 24 mesiacov od zakúpenia u autorizovaného predajcu.

VÝSTRAHA

Otvorením alebo neoprávneným zásahom do tohto zariadenia zaniká záruka výrobcu.

Nedodržanie odporúčaní pre nabíjanie (odsek C) vedie k strate záruky.

LIKVIDÁCIA

Likvidáciu zariadenia po skončení jeho životnosti vykonajte oddelením častí odsávačky materského mlieka a zlikvidujte ich podľa nasledujúcich pokynov.

Chránič prsníka, konektor a príslušenstvo: Tieto časti sú vyrobené z plastov, ktoré pri likvidácii ako domový odpad neškodia životnému prostrediu. Zrecyklujte ich alebo zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

Odsávačka a kábel USB: Elektrické alebo elektronické zariadenia nelikvidujte spolu s netriedeným komunálnym odpadom, ale zbierajte ich separovane.

Vyradené zariadenie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Informácie o príslušných zberných miestach pre vyradené zariadenia získate v mieste predaja alebo na miestnom úrade. Separovaný zber a recyklácia vášho vyradeného zariadenia v čase jeho likvidácie pomôže zachovať prírodné zdroje a zabezpečiť, že sa zariadenie zrecykluje spôsobom, ktorý chráni ľudské zdravie a životné prostredie.

LIKVIDÁCIA LÍTOVEJ BATÉRIE PO SKONČENÍ ŽIVOTNOSTI - AKO ODSTRÁNIŤ BATÉRIU

Životné prostredie môžete chrániť tak, že batériu z tohto výrobku pred likvidáciou vyberiete a zrecyklujete.

Pred vybratím batérie sa uistite, že je motor odpojený od nabijacieho kábla USB.

UPOZORNENIE

Nebezpečné materiály nachádzajúce sa v elektrických/elektronických zariadeniach môžu poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie, ak sa použité zariadenia správne nelikvidujú.

CS Nositelná elektrická odsávačka mateřského mléka

Gratulujeme vám ke koupi této nositelné odsávačky mateřského mléka Bebeconfort Discreet. Pozorně si přečtěte tento leták s pokyny, abyste používaly výrobek správně. Doporučujeme ho uschovat, abyste do něj mohly později v případě potřeby nahlédnout. Kojení je nejjednodušší a nejpřirozenější způsob krmení kojenců a přispívá k jejich vývoji. Mateřské mléko je ideálně uzpůsobeno potřebám kojenců a obsahuje protilátky, které je chrání před nemocemi a infekcemi.

Nositelná elektrická odsávačka mateřského mléka Discreet od společnosti Bebeconfort vám poskytne potřebnou efektivitu a pohodlí při používání a zároveň volnost při odšťavňování bez ohledu na čas a místo.

Před použitím odsávačky si přečtěte tyto pokyny v plném rozsahu.

Uchovejte tyto pokyny pro budoucí použití.

Varování označují všechny pokyny, které jsou důležité z hlediska bezpečnosti. Nedodržení těchto pokynů může vést ke zranění nebo poškození výrobku.

Následující symboly a signální slova vyjadřují význam varování:

VAROVÁNÍ Může vést k vážnému zranění.

UPOZORNĚNÍ Může vést k lehkému zranění. Může vést k materiálním škodám (nesouvisejícím se zraněním).

VAROVÁNÍ

Během nabíjení se musí zásuvka nacházet v blízkosti odsávačky a musí být snadno přístupná.

Aby se zamezilo požáru, úrazu elektrickým proudem nebo vážnému popálení:

- Používejte pouze určený napájecí adaptér (stejnoseměrné napětí 5 V, proud ≥ 1 A). Napájecí adaptér není součástí dodávky. Používejte pouze kabel USB dodaný se zařízením. Nedodržení napájecí zdroj nebo kabel by mohl vést ke vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem nebo závadě zařízení.
- Nikdy nepracujte s elektrickým zařízením, pokud má poškozený kabel nebo zástrčku, nefunguje správně, bylo poškozeno nebo upuštěno na zem či do vody. Jestliže zjistíte poškození, ihned přestaňte používat napájecí adaptér a obraťte se na společnost Bebeconfort.
- Nepoužívejte elektrický spotřebič, který byl vystaven působení vody nebo jiných kapalin, což zahrnuje:
 - ◊ Nepoužívejte spotřebič během koupání nebo sprchování.
 - ◊ Nikdy nevkládejte ani neupouštějte spotřebič do vody nebo jiných kapalin.
 - ◊ Nepouštějte vodu na čerpací jednotku.
 - ◊ Jestliže byl elektrický spotřebič vystaven působení vody nebo jiných kapalin, odpojte ho od elektrické zásuvky, vypněte ho a obraťte se na společnost Bebeconfort.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- Děti si nesmějí hrát se spotřebičem.
- Děti nesmějí provádět čištění a údržbu bez dozoru.
- Udržujte zařízení v suchém stavu, chraňte jej před přímým slunečním světlem a nikdy jej nenechávejte ve vozidle, protože vysoká teplota poškodí baterii a mohla by způsobit požár.
- Aby se vyloučila zdravotní rizika a snížilo se riziko zranění:
 - ◊ Nepoužívejte odsávačku během ovládání jedoucího vozidla.

UPOZORNĚNÍ

Aby se vyloučila zdravotní rizika a snížilo se riziko zranění:

- Odsávačka je určena pouze k osobnímu použití. Z hygienických důvodů ji nikdy nesmí používat jiná osoba.
- Používejte zařízení pouze k jeho určenému použití, jak je popsáno v tomto návodu.
- Tento výrobek nelze opravovat. Neopravujte ho vlastními silami. Neopravujte zařízení.
- Kontrolujte jednotlivé součásti odsávačky, zda nejeví známky opotřebení nebo poškození.
- Nikdy nepoužívejte poškozené zařízení. Vadné nebo opotřeбенé součásti vyměňte.
- Se zařízením používejte pouze součásti doporučené společností Bebeconfort.
- Nepoužívejte zařízení během spánku nebo při nadměrné ospalosti.
- Uchovávejte odsávačku, kabel a její součásti mimo dosah dětí mladších tří let.

- Odsávání může znamenat jisté úsilí. Neodsávejte, dokud neporodíte. Jestliže otěhotníte v době, kdy kojíte nebo odsáváte mateřské mléko, poraďte se s odborným lékařem, než budete pokračovat.
- Nepokládejte ani neukládejte výrobek na místo, odkud by mohl spadnout nebo být stažen do vany nebo umyvadla.
- Zařízení a jeho příslušenství nejsou žáruvzdorné. Chraňte je před ohřátými povrchy nebo otevřeným plamenem.
- Nepoužívejte ani neukládejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů.

A - PŘEHLED

- 1 - Silikonová nálevka
- 2 - Silikonová membrána
- 3 - Spojovací díl
- 4 - Motor odsávačky
- 5 - Nabíjecí kabel USB Type-C (1 metr)
- 6 - Ventil (+ jeden náhradní)

- 7 - 210ml sběrná nádoba na mléko
- 8 - Řemínek pro podprsenku
- 9 - Silikonové vložky pro bradavky, 4 velikosti (16-18-20-22 mm)
- 10 - Přepavní taška
- 11 - Ochranné víko

B - OVLÁDACÍ PANEL

- a - VYPÍNAČ
- b - Změna režimu odsávání
- c - Zvýšení úrovně sání
- d - Snížení úrovně sání
- e - Režimy
- ≈ Stimulační režim
- ☞ Masážní režim
- ↘ Odstřikování

f - Stav baterie



Úplně nabitó



Když začne blikat první čárka, zařízení lze stále používat po dobu dvou minut, než bude nutné dobít baterii.

Bliká - když je odsávačka připojena k napájení, čárky indikátoru baterie budou postupně blikat až do úplného nabití.

C - NÁVOD K POUŽITÍ

NABÍJENÍ BATERIE

- Před prvním použitím musí být baterie nabitá.
- Chcete-li nabít baterii, zapojte konec dodaného nabíjecího kabelu Type-C (součást 5) do nabíjecího portu odsávačky.
- Zasuňte nabíjecí kabel do napájecího zdroje nebo napájecího adaptéru. Napájecí adaptér není součástí dodávky.
- Zapojte zástrčku napájecího adaptéru do síťové zásuvky.
- Vytáhněte napájecí adaptér ze zásuvky.
- Po skončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel od napájecího adaptéru nebo napájecího zdroje a od odsávačky.

VAROVÁNÍ

- Nikdy nepoužívejte odsávačku během nabíjení.
- Jestliže je nabíjecí kabel poškozený, zlomený nebo prasklý, zastavte nabíjení odsávačky a obraťte se na zákaznický servis společnosti Bebeconfort, abyste získali náhradní kabel.
- Jestliže zaznamenáte nějaký kouř nebo pálení z čerpací jednotky nebo napájecího adaptéru, ihned přestaňte používat odsávačku.
- V případě dlouhodobého skladování je nutné odsávačku nabíjet každých šest měsíců a stav nabití by neměl klesnout pod dvě čárky.

D - ČIŠTĚNÍ A STERILIZACE

PŘED PRVNÍM A KAŽDÝM DALŠÍM POUŽITÍM

- Před prvním a každým dalším použitím i po něm je nutné rozebrat, umýt a sterilizovat všechny součásti odsávačky, které přicházejí do styku s prsem a mateřským mlékem (součásti 1, 2, 3, 6 a 7 v přehledu A).
- Než začnete rozebírat nebo sestavovat odsávačku, důkladně si umyjte ruce.

VAROVÁNÍ

- Nikdy nevkládejte motor odsávačky ani nabíjecí kabel do vody nebo myčky, protože by to vedlo k trvalému poškození.
- Nikdy nemýjte ani nesterilizujte motor odsávačky. Motor odsávačky nepřichází do přímého kontaktu s mlékem.

UPOZORNĚNÍ

- K čištění součástí odsávačky nepoužívejte antibakteriální nebo brusné čisticí prostředky, protože by mohly způsobit poškození.
- Při čištění ventilu a silikonové membrány buďte opatrní. Pokud se poškodí, odsávačka nebude správně fungovat.
- Ke sterilizaci součástí odsávačky nepoužívejte mikrovlnný ani ultrafialový sterilizátor.

- K mytí součástí odsávačky a motoru nepoužívejte rozpouštědla ani alkohol.
- Při sterilizaci odsávačky ve vařící vodě nebo sterilizátoru buďte opatrné, protože součásti mohou být horké. Před sestavováním odsávačky počkejte, než součásti vychladnou, aby se předešlo popálení.
- Jestliže se na nějakých součástech objeví plíseň, důkladně je vyčistěte, a pokud to nebude možné, přestaňte je používat a vyměňte je.

ROZEBRÁNÍ

1. Odstraňte ochranné víko.
2. Oddělte motor od sběrné nádoby na mléko.
3. Oddělte silikonovou membránu od motoru.
4. Oddělte silikonovou nálevku od nádoby na mléko.
5. Odstraňte spojovací díl (součást 3) od silikonové nálevky a odstraňte ventil.

ČIŠTĚNÍ

1. Na 3-5 minut namočte součásti odsávačky do teplé mýdlové vody (40-60 °C) a čistým jemným kartáčem odstraňte veškeré zbytky mléka.
2. Ventil vyčistěte tak, že ho lehce promnete mezi prsty v teplé mýdlové vodě.
3. Důkladně opláchněte součásti pod tekoucí vodou z vodovodu.

UPOZORNĚNÍ

Nevkládejte do ventilu žádné předměty, ani ho nečistěte kartáčem, protože tím by se mohl poškodit. Jestliže se ventil poškodí, odsávačka nebude správně fungovat. V případě poškození nebo ztráty ventilu použijte dodaný náhradní ventil.

STERILIZACE

Ke sterilizaci všech součástí používejte vařící vodu v hrnci (5-10 min), elektrický sterilizátor nebo studenou vodu se sterilizačními tabletami (teplota nesmí překročit 110 °C, jinak se zkrátí životnost součástí).

ČIŠTĚNÍ MOTORU

Otřete motor do čista měkkou vlhkou látkou.

E - SESTAVENÍ

1. Zatlačte silikonovou membránu na kruhový otvor sběrné nádoby na mléko a přitlačte ji oběma rukama, aby okraje lehce zapadly; pak bude zaručeno dokonalé těsnění.
2. Umístěte silikonový ventil na konec spojovacího dílu.
3. Vložte sestavený spojovací díl do sběrné nádoby na mléko a ujistěte se, že jeho okraje zapadnou do drážek sběrné nádoby.
4. Vyrovnajte hubici ve sběrné nádobě na mléko s drážkou na silikonovém krytu a usaďte ji na místo.
5. Nainstalujte silikonovou nálevku na sběrnou nádobu na mléko tak, že palci přitlačíte obrubu, aby dokonale těsnila.
6. Přitlačte oblou část sběrné nádoby na mléko se silikonovou membránou na motor odsávačky a ujistěte se, že je dokonale nasazená, aby nedošlo k pádu během používání. Logo Bebeconfort by mělo být obráceno ven.

F - PŘÍPRAVA NA ODSTŘIKOVÁNÍ

Výběr vložek správné velikosti (součásti 9)

- Nositelná elektrická odsávačka mateřského mléka Discreet se dodává se silikonovou nálevkou s 24mm otvorem a čtyřmi vložkami pro bradavky o průměru 16, 18, 20 a 22 mm, které vyhovují průmům většiny žen.
- Chcete-li zjistit správnou velikost vložky, nejprve stimulujte bradavku, aby dosáhla plné velikosti.
- Vložte bradavku do nejmenšího otvoru, kterým pohodlně a bez tlačení projde, buď přímo v silikonové nálevce, nebo s vložkou.
- Jestliže se bradavka během odsávání hladce pohybuje, aniž by se dotýkala vnitřní stěny vložky/nálevky a otírala se o ni, a jestliže není nasávána téměř žádná část dvorce, pak se jedná o vložku správné velikosti.

Vložení odsávačky do podprsenky (obrázek 1)

- Chcete-li usnadnit odstříkování, zvolte kojící podprsenku z elastické tkaniny, ideálně bez kostic nebo vycpávek.
- Při vkládání odsávačky do podprsenky by měla být silikonová nálevka pevně a bez mezery přitlačena ke kůži, aby lehce těsnila. Aby bylo odsávání účinné a bezbolestné, bradavka by měla být uprostřed otvoru.
- Udržujte odsávačku ve vzpřímené poloze a rovně, aby se zamezilo ztrátě sání a rozliti mléka.
- Jestliže se odsávačka během používání posune, přitáhněte řemínek pro podprsenku.
- Pomocí dodaného řemínku pro podprsenku upravte délku podprsenky a vytvořte více místa pro vložení odsávačky.

Poloha v sedě pro odstříkávání (obrázek 2)

- Uvolněte tělo, posaďte se do pohodlného křesla a mírně se předkloňte (podepřete si záda polštářem). Dbejte na to, aby byla odsávačka společně se sběrnou nádobou na mléko ve vzpřímené poloze; tím se zamezí rozlití.

G - ODSŘÍKOVÁNÍ / ODSÁVÁNÍ

-  **Stimulační režim** (úrovně 1-9): poněkud delší sání napodobující sání kojence, aby se stimuloval průtok mléka

-  **Masážní režim** (úrovně 1-9): pravidelné rychlé sání, aby se prs připravil na odstříkávání

-  **Odstříkávání** (úrovně 1-15): Intenzivnější sání za účelem odstříkávání mléka

ZAHÁJENÍ ODSÁVÁNÍ

- Lehkým stisknutím tlačítka  spustíte odsávačku.
- Lehkým stisknutím tlačítka « M » přepnete na upřednostňovaný režim.
- Pomocí tlačítek « + » a « - » můžete vybrat takový sací výkon, při kterém se cítíte dobře.
- Až dokončíte odsávání, stisknutím tlačítka  vypnete odsávačku a potom ji opatrně sejměte z prsu. Prstem můžete narušit podtlakové těsnění mezi odsávačkou a prsem.
- Funkce paměti: odsávačka si zapamatuje předchozí sací výkon a režim odsávání a použije je při dalším použití.
- Odsávání trvá přibližně 10-15 min na jeden prs, ale měly byste odsávat jen tak dlouho, jak to pro vás bude pohodlné a účinné.
- Doporučujeme zastavit odsávání, jakmile se objem odstříkaného mléka přiblíží 180 ml, aby se předešlo přeplnění.

UPOZORNĚNÍ

- Před odstříkáváním mateřského mléka byste si měly umýt ruce mýdlem a vodou nebo alkoholovou dezinfekcí na ruce. Součástí odsávačky, láhve a prostor odsávání musí být čisté. Před odsáváním není nutné omývat prsy a bradavky.
- Před sejmutím z prsu odsávačku vždy vypněte, abyste uvolnily podtlakové těsnění.
- Jestliže se vám nepodaří odstříkat žádné mléko, nepokračujte v odsávání déle než 5 minut. Zkuste odstříkávat jindy během dne.
- Jestliže je odsávání nepříjemné nebo působí bolest, vypněte zařízení, prstem narušte těsnění mezi prsem a nálevkou a sejměte nálevku z prsu.
- I když během prvního použití odsávačky se mohou objevit jisté nepříjemné pocity, neměla by způsobovat bolest. Jestliže začne být odsávání velmi nepříjemné nebo bolestivé, přestaňte.

H - Nalévání a skladování mateřského mléka

Nalévání mateřského mléka

1. Držte odsávačku ve vzpřímené poloze a opatrně odstraňte motor odsávačky z nádoby na mléko.
2. Nalijte mléko do láhve (nebo nádoby) pomocí hubice sběrné nádoby na mléko.

Pokyny pro skladování mateřského mléka (viz tabulka níže)

- Mateřské mléko skladujte v čistém a sterilizovaném úložném sáčku nebo těsně uzavřené láhvi, kterou ihned uložíte do chladničky nebo mrazničky.
- Nепlňte láhve nebo sáčky více než do tří čtvrtin, aby zbyl prostor na případnou expanzi.
- Označte láhve nebo sáčky datem a odstříkaným objemem.

Rozmrazování mateřského mléka

- Zmrazené mateřské mléko umístěte do chladničky nebo rozmrazujte přes noc, aby zůstaly zachovány jeho složky.
- V nouzové situaci můžete rozmrazit mléko v ohřívači láhvi, který ho rychle ohřeje, nebo podržet láhev či sáček pod tekoucí teplou vodou (max. 37 °C).

UPOZORNĚNÍ

- Skladujte pouze mléko odstříkané sterilizovanou odsávačkou.
- Na konci krmení vždy vylijte zbývající mléko, které dítě nevypilo.
- Skladujte mateřské mléko na nejchladnějším místě chladničky (na zadní straně skleněné police nad přihrádkou pro zeleninu).
- Před krmením vždy zkontrolujte teplotu mléka.
- Opakované cykly zmrazení/rozmrazení ničí složení mléka. Proto mateřské mléko nikdy znovu nezmrazujte. Nikdy nepřidávejte čerstvě odstříkané mléko ke zmrazenému mléku.
- Plastové láhve a součásti po zmrazení zkřehnou a při upuštění se mohou rozbít.
- Pokud láhve nebo součásti vykazují známky poškození, nepoužívejte mateřské mléko z takových láhví.

Pokyny pro skladování čerstvě odstříkaného mateřského mléka (pro zdravé kojence)			
Pokojeová teplota 16 až 25 °C (60 až 77 °F)	Chladnička 4 °C (39 °F) nebo nižší	Mraznička -18 °C (0 °F) nebo nižší	Mateřské mléko rozmrazované v chladničce
Až 4 hodiny v nejlepším případě * Až 6 hodin pro mléko odstříkané ve velmi čistých podmínkách	Až 3 dny v nejlepším případě * Až 5 dnů pro mléko odstříkané ve velmi čistých podmínkách	Až 6 měsíců v nejlepším případě * Až 9 měsíců pro mléko odstříkané ve velmi čistých podmínkách	Při pokojové teplotě: Až 2 hodiny Chladnička: Až 24 hodin Znovu nezmrazujte!

I - TECHNICKÉ PARAMETRY

Model	RBRP-2024	Typ baterie	Li-Ion 1500mAh 3.7V
Vstup	5Vss, 1A		

Normální rozsah teplot okolí při pro nabíjení výrobku: 10-40 °C.

J - ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Mléko neteče	- Zkontrolujte, zda odsávačka saje a zda jsou všechny součásti správně sestavené. - Buďte bez obav - pokuste se uvolnit. Množství mléka se může den ode dne lišit; při prvních několika pokusech budete možná muset čekat. - Můžete použít mírný stisk nebo si na několik minut přiložit na prsy teplý, vlhký flanel. Pomůže to uvolnit mléko a zklidnit prsy. - Zkontrolujte vyrovnaní bradavky, pozastavte odsávačku a sejměte ji z prsu. Znovu vyrovnejte odsávačku a vystřed'te bradavku ve vložce/nálevce. - Také je možné přejít k druhému prsu. - Jestliže je poškozený ventil, vyměňte ho za dodaný náhradní ventil.
Bolest prsu při odsávání	- Ujistěte se, že je odsávačka pevně přitlačena k prsu. - Přitáhněte podprsenku, aby pevně držela odsávačku na prsu. - Snižte sílu sání. - Možná nepoužíváte vložku správné velikosti (volba správné velikosti vložky je popsána v uživatelské příručce). - Pokud bolest přetrvává, vyhledejte lékaře nebo odborníka na kojení.
Snížené (slabé) sání	- Stisknutím tlačítka « + » zvyšte nastavení sání. - Zkontrolujte, zda všechny spojené součásti pevně drží. - Pevně přitiskněte odsávačku k prsu, aby mírně těsnila. - Jestliže je poškozený ventil, vyměňte ho za dodaný náhradní ventil.
Zastavení odsávání	- Odsávačka se po 30 minutách automaticky zastaví. - Lehkým stisknutím tlačítka  pozastavte odsávačku, dalším stisknutím ji znovu spust'te.
Odsávačka se nenabíjí	- Ujistěte se, že kabel USB Type-C je úplně zasunutý do nabíjecího portu odsávačky. - Zkuste jiný nabíjecí zdroj.
Součásti vykazují známky opotřebení	Zamezte styku součástí s čistícími prostředky, které mohou poškodit plást.

Jestliže výše uvedená řešení přesto nevyřeší problém, obraťte se na zákaznický servis společnosti Bebeconfort.

K - ZÁRUKA A LIKVIDACE

ZÁRUKA

Jestliže budou zjištěny vady provedení nebo materiálu a zařízení bylo používáno v normálních podmínkách a v souladu s naší uživatelskou příručkou, společnost Bebeconfort jej vymění nebo opraví (podle svého uvážení) do 24 měsíců od data koupě. Do 24 měsíců od zakoupení u autorizovaného prodejce se obračejte na zákaznický servis.

VAROVÁNÍ

Otvírání nebo neodborná manipulace s tímto zařízením povede ke zrušení platnosti záruky poskytované výrobcem.

Nedodržení doporučení pro nabíjení (odstavec C) povede ke zrušení platnosti záruky.

LIKVIDACE

Na konci provozní životnosti zlikvidujte zařízení tak, že oddělíte součásti odsávačky a zlikvidujete je podle následujících pokynů.

Nálevka, spojovací díl a příslušenství: Tyto součásti jsou vyrobené z plastů, které nejsou škodlivé pro životní prostředí, když se zlikvidují jako domovní odpad. Zajistěte recyklaci nebo likvidaci podle místních předpisů.

Cerpač jednotka a kabel USB: Nelikvidujte elektrická nebo elektronická zařízení jako netříděný komunální odpad, ale jako tříděný sběr.

Zajistěte likvidaci odpadních zařízení podle místních předpisů. Chcete-li informace o vhodných sběrných místech pro odpadní zařízení, informujte se v prodejně, nebo se obraťte na místní úřad.

Oddělený sběr a recyklace odpadních zařízení v okamžiku likvidace pomáhají chránit přírodní zdroje a zaručí likvidaci takovým způsobem, který chrání lidské zdraví a životní prostředí.

VYJMUTÍ LITHIOVÉ BATERIE NA KONCI ŽIVOTNOSTI - JAK VYJMOUT BATERII

Vyjmutím baterie a její recyklací před likvidací tohoto výrobku můžete chránit životní prostředí.

Před vyjmutím baterie se ujistěte, že jednotka motoru je odpojena od nabíjecího kabelu USB.

UPOZORNĚNÍ

Při nesprávné likvidaci mohou nebezpečné materiály v odpadních elektrických a elektronických zařízeních poškodit lidské zdraví a životní prostředí.

PL - Elektryczny laktator przenośny

Gratulujemy zakupu laktatora Bebeconfort Discreet. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, aby w prawidłowy sposób korzystać z produktu. Zalecamy zachowanie tego dokumentu, aby w razie potrzeby móc się do niego później odwołać.

Karmienie piersią to najłatwiejszy i najbardziej naturalny sposób karmienia dziecka przyczyniający się do jego prawidłowego rozwoju. Mleko matki jest doskonale dostosowane do potrzeb dziecka i zawiera przeciwciała, które chronią je przed chorobami i infekcjami.

Elektryczny laktator Discreet firmy Bebeconfort zapewni Ci odpowiednią efektywność i wygodę użytkowania, a jednocześnie swobodę odciągania pokarmu w dowolnym miejscu i czasie.

Przed użyciem laktatora zapoznaj się z całą instrukcją.

Zachowaj tę instrukcję do późniejszego wglądu.

Ostrzeżenia oznaczają wszystkie wskazówki, które są ważne dla bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu.

Poniższe symbole i słowa ostrzegawcze przedstawiają znaczenie ostrzeżeń:

OSTRZEŻENIE Może prowadzić do poważnych obrażeń.

UWAGA Może prowadzić do niewielkich obrażeń. Może prowadzić do szkód materialnych (niezwiązanych z obrażeniami ciała).

OSTRZEŻENIE

Podczas ładowania gniazdo zasilania powinno znajdować się w pobliżu laktatora i powinno być łatwo dostępne.

Aby uniknąć wystąpienia pożaru, porażenia prądem lub poważnych oparzeń:

- Używaj tylko określonego zasilacza (DC 5C $\geq$ 1 A). Zasilacz nie jest dołączony do zestawu. Używaj wyłącznie kabla USB dołączonego do urządzenia. Nieodpowiednie źródło zasilania lub kabel mogą spowodować zagrożenie pożarem, porażenie prądem lub nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia elektrycznego, jeżeli ma uszkodzony przewód lub wtyczkę, nie działa prawidłowo, spadło, zostało uszkodzone lub wpadło do wody. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia, odłączyć je od źródła zasilania i skontaktować się z firmą Bebeconfort.
- Nie używaj produktu elektrycznego, który był narażony na działanie wody lub innych płynów, w tym:
 - ◊ Nie używaj podczas kąpieli lub pod prysznicem.
 - ◊ Nigdy nie wrzucaj do wody lub innych płynów.
 - ◊ Nie przelewaj wodą pompki.
 - ◊ Jeżeli produkt elektryczny został wystawiony na działanie wody lub innych płynów, nie należy go dotykać, odłączyć od gniazdka elektrycznego, wyłączyć i skontaktować się z firmą Bebeconfort.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu i chroń je przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz nigdy nie pozostawiaj w samochodzie, ponieważ wysoka temperatura może uszkodzić akumulator i spowodować pożar.
- Aby uniknąć zagrożeń dla zdrowia i zmniejszyć ryzyko obrażeń:
 - ◊ Nie używaj laktatora podczas jazdy samochodem.

UWAGA

Aby uniknąć zagrożeń dla zdrowia i zmniejszyć ryzyko obrażeń:

- Laktator jest przeznaczony wyłącznie do użytku osobistego. Ze względów higienicznych nie powinien być używany przez inną osobę.
- Z urządzenia korzystaj wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji obsługi.
- Ten produkt nie może być serwisowany ani naprawiany. Nie naprawiaj we własnym zakresie. Nie modyfikuj urządzenia.
- Sprawdź różne części laktatora pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia. Wymień uszkodzone lub zużyte części.
- Do urządzenia używaj wyłącznie części zalecanych przez firmę Bebeconfort.

- Nie używaj urządzenia podczas snu lub w przypadku wystąpienia uczucia nadmiernej senności.
- Przechowuj laktator, przewód i części urządzenia poza zasięgiem dzieci w wieku 3 lat i młodszych.
- Odciąganie pokarmu może wywołać poród. Nie odciągaj pokarmu przed porodem. W przypadku zajścia w ciążę w okresie karmienia piersią lub odciągania pokarmu skonsultuj się z pracownikiem służby zdrowia przed kontynuowaniem karmienia lub odciągania.
- Nie umieszczaj ani nie przechowuj produktu w miejscu, w którym może spaść lub zostać wciągnięty do wanny lub zlewu.
- Urządzenie i jego akcesoria nie są odporne na działanie wysokich temperatur. Przechowuj z dala od rozgrzanych powierzchni lub otwartego ognia.
- Nie używaj ani nie przechowuj w pobliżu materiałów łatwopalnych.

A - PRZEGŁĄD

- 1 - Nakładka silikonowa
- 2 - Membrana silikonowa
- 3 - Łącznik
- 4 - Silnik pompki
- 5 - Kabel do ładowania USB typu C (1 metr)
- 6 - Zawór (+ zapasowy)

- 7 - Zbiornik na mleko o pojemności 210 ml
- 8 - Pasek do stanika
- 9 - Silikonowe nakładki na sutki w 4 rozmiarach (16-18-20-22 mm)
- 10 - Torba transportowa
- 11 - Pokrywa zabezpieczająca

B - PANEL STEROWANIA

- a - WŁ./WYŁ.
 - b - Zmiana trybu ssania
 - c - Zwiększenie poziomu ssania
 - d - Zmniejszenie poziomu ssania
 - e - Tryby
- ≈ Tryb stymulacji
 - ☞ Tryb masażu
 - ☞ Przygotowanie do pracy

f- Status akumulatora



Complètement chargée

W pełni naładowany



Gdy pierwszy z pasków zacznie migać, urządzenie może być nadal używane przez 2 minuty, zanim pojawi się monit ładowania.

Miga - gdy pompka jest podłączona, paski wskaźnika akumulatora będą kolejno migać aż do pełnego naładowania.

C - INSTRUKCJA OBSŁUGI

ŁADOWANIE AKUMULATORA

- Przed pierwszym użyciem należy go naładować.
- Aby naładować akumulator, podłącz dołączoną końcówkę kabla ładującego typu C (część 5) do portu ładowania laktatora.
- Podłącz kabel ładowania do źródła zasilania lub zasilacza. Zasilacz nie jest dołączony do zestawu.
- Włóż wtyczkę zasilacza do gniazda sieciowego.
- Odłącz zasilacz od gniazda.
- Po zakończeniu ładowania odłącz przewód ładujący od zasilacza lub źródła zasilania i od laktatora.

OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie używaj laktatora podczas ładowania.
- Jeżeli przewód do ładowania jest uszkodzony, przerwany lub pęknięty, należy zaprzestać ładowania laktatora i skontaktować się z działem obsługi klienta Bebeconfort w celu wymiany przewodu.
- Niezwłocznie przerwij korzystanie z laktatora, jeśli zauważysz dym lub spaleniznę wydobywające się z laktatora lub zasilacza.
- Jeżeli laktator jest przechowywany przez dłuższy czas, wymagane jest ładowanie co sześć miesięcy, a stan naładowania nie powinien być niższy niż 2 kreski.

D - MYCIE I STERYLIZACJA

PRZED PIERWSZYM I KAŻDYM KOLEJNYM UŻYCIEM

- Po raz pierwszy, przed i po każdym użyciu, należy zdemontować, umyć i wysterylizować wszystkie części laktatora, które mają kontakt z piersią i mlekiem matki (części 1, 2, 3, 6, 7 w przeglądzie A).
- Przed rozpoczęciem rozkręcania lub skręcania laktatora dokładnie umyj ręce.

OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie wkładaj silnika pompki ani kabla ładującego do wody lub zmywarki, ponieważ powoduje to ich trwałe uszkodzenie.

- Nigdy nie myj ani nie sterylizuj silnika pompki. Silnik pompki nie ma bezpośredniego kontaktu z mlekiem.

UWAGA

- Nie używaj antybakteryjnych lub ściernych środków czyszczących do czyszczenia części laktatora, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Podczas czyszczenia zaworu i silikonowej membrany należy zachować ostrożność. Jeżeli zostaną uszkodzone, laktator nie będzie działał prawidłowo.
- Nie używaj kuchenki mikrofalowej ani sterylizatora UV do sterylizacji części laktatora.
- Nie używaj rozpuszczalników ani alkoholu do mycia części laktatora ani silnika.
- Zachowaj ostrożność podczas sterylizacji laktatora we wrzącej wodzie lub w sterylizatorze, ponieważ jego części mogą być gorące. Aby zapobiec poparzeniom, skręcanie laktatora należy rozpocząć dopiero po wystudzeniu jego części.
- Jeżeli jakkolwiek część pokryje się pleśnią, należy ją dokładnie wyczyścić, jeśli to możliwe, w przeciwnym razie zaprzestać użytkowania i wymienić ją na nową.

ROZKRĘCANIE

1. Zdejmij pokrywę zabezpieczającą.
2. Oddziel silnik dla zbiornika na mleko.
3. Odłącz silikonową membranę od silnika.
4. Odłącz silikonową nakładkę od pojemnika na mleko.
5. Odłącz łącznik (część 3) od nakładki silikonowej i odłącz zawór.

CZYSZCZENIE

1. Namocz części laktatora w ciepłej wodzie z mydłem (40-60°C) przez 3-5 minut i użyj czystej, delikatnej szczoteczki, aby zmyć wszelkie pozostałości mleka.
2. W celu wyczyszczenia zaworu delikatnie pocieraj go palcami w ciepłej wodzie z ze środkiem myjącym.
3. Dokładnie przepłucz pod bieżącą wodą.

UWAGA

Do zaworu nie wolno wkładać żadnych przedmiotów ani szczotki, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie. Jeżeli zawór jest uszkodzony, laktator nie będzie działał prawidłowo. W przypadku uszkodzenia lub zgubienia zaworu użyj dołączonego zaworu zapasowego.

STERYLIZACJA

Użyj wrzącej wody w garnku (5-10 min), sterylizatora elektrycznego lub tabletek sterylizujących rozpuszczonych w zimnej wodzie, aby wysterylizować wszystkie części (temperatura nie może przekraczać 110°C, ponieważ skróci to żywotność części).

CZYSZCZENIE SILNIKA

Wyczyść silnik miękką, wilgotną ściereczką.

E - SKRĘCANIE

1. Wciśnij silikonową membranę do okrągłego otworu zbiornika na mleko i dociśnij dłońmi, aby lekko przymocować krawędzie w celu zapewnienia idealnego uszczelnienia.
2. Umieść silikonowy zawór na końcu łącznika.
3. Włóż zmontowany łącznik do zbiornika na mleko, upewniając się, że rurki łącznika pasują do rowków zbiornika.
4. Dopasuj otwór wylotowy w zbiorniku na mleko do rowka na silikonowej osłonie i ustaw go w odpowiednim położeniu.
5. Umieść silikonową nakładkę na zbiorniku na mleko, dociskając jej krawędź za pomocą kciuków, aby zapewnić idealne uszczelnienie.
6. Wciśnij okrągłą część zbiornika na mleko z silikonową membraną na silnik pompy i upewnij się, że przylega idealnie, aby uniknąć odłączenia podczas użytkowania. Logo Bebeconfort powinno być skierowane na zewnątrz.

F - PRZYGOTOWANIE DO ODCIĄGANIA MLEKA

Wybieranie odpowiedniego rozmiaru wkładki (część 9)

- Laktator elektryczny Discreet jest wyposażony w silikonową nakładkę z otworem 24 mm oraz cztery nakładki na sutki o rozmiarach 16, 18, 20 i 22 mm, które pasują do większości kobiecych piersi.
- W celu dobrania odpowiedniego rozmiaru nakładki należy najpierw stymulować brodawkę sutkową, aby uzyskać pełny rozmiar.
- Umieść sutek w najmniejszym otworze, do którego można go wygodnie dopasować bez użycia siły, bezpośrednio w silikonowej nakładce lub za pomocą wkładki.
- Jeżeli podczas odciągania pokarmu sutek porusza się płynnie, nie ocierając się o wewnętrzną ściankę wkładki/nakładki ani nie dotykając jej, a otoczką sutkowa prawie nie jest zasysana do środka, oznacza to, że rozmiar wkładki jest odpowiedni.

Montaż laktatora w biustonoszu (ilustracja 1)

- W celu ułatwienia odciągania pokarmu wybierz biustonosz do karmienia piersią wykonany z elastycznego materiału, najlepiej bez fiszbin i wkładek.
- Podczas wkładania pompki do biustonosza silikonowa nakładka powinna być mocno dociśnięta do skóry bez żadnych szczelin, tworząc delikatne uszczelnienie. Sutek powinien być umieszczony na środku, aby zapewnić wydajne i bezbolesne odciąganie pokarmu.
- Trzymaj laktator pionowo i prosto, aby uniknąć utraty siły ssania i rozlewania mleka.
- Jeżeli pompka porusza się podczas użytkowania, należy zacisnąć pasek biustonosza.
- Użyj dołączonego paska do biustonosza, aby wyregulować długość biustonosza i stworzyć dodatkowe miejsce na laktator.

Pozycja siedząca do odciągania mleka (ilustracja 2)

- Rozluźnij ciało, usiądź na wygodnym krześle i pochyl się lekko do przodu (użyj poduszki do podparcia pleców). Upewnij się, że laktator i zbiornik na mleko są ustawione pionowo, aby uniknąć rozlania.

G - ODCIĄGANIE POKARMU/SSANIE

 **Tryb stymulacji** (poziomy 1-9): nieco dłuższy przebieg ssania naśladuje ssanie dziecka, aby stymulować przepływ mleka

 **Tryb masażu** (poziomy 1-9): regularny, szybki tryb ssania, aby przygotować pierś do odciągania pokarmu.

 **Odciąganie pokarmu** (poziomy 1-15): Mocniejsze ssanie w celu odciągania mleka.

ROZPOCZĘCIE POMPOWANIA

- Lekko naciśnij przycisk , aby uruchomić laktator
- Lekko naciśnij przycisk « M », aby przełączyć na preferowany tryb.
- Dotykając przycisków « + » i « - », możesz wybrać moc ssania, która jest dla Ciebie najbardziej komfortowa.
- Po zakończeniu odciągania pokarmu naciśnij przycisk , aby wyłączyć laktator, a następnie ostrożnie zdejmij laktator z piersi. Uszczelnienie próżniowe między laktatorem a piersią możesz przerwać, wsuwając palec.
- Funkcja pamięci: pompka zapamięta i uruchomi poprzedni poziom mocy ssania i tryb przy następnym użyciu.
- Sesja odciągania pokarmu trwa około 10-15 minut na każdą pierś, ale odciąganie pokarmu powinno trwać tak długo, jak jest to dla Ciebie wygodne i efektywne.
- Rekomendujemy zaprzestanie odciągania pokarmu, gdy objętość odciągniętego mleka osiągnie 180 ml, aby uniknąć przepełnienia.

UWAGA

- Przed rozpoczęciem odciągania pokarmu należy umyć dłonie wodą z mydłem lub środkiem dezynfekującym na bazie alkoholu. Części pompki, butelki i obszar pompowania muszą być czyste. Piersi i sutki nie muszą być myte przed odciąganiem pokarmu.
- Przed odłączeniem laktatora od piersi należy go zawsze wyłączyć, aby zmniejszyć uszczelnienie próżniowe.
- Nie kontynuuj odciągania pokarmu dłużej niż przez 5 minut, jeśli nie uda Ci się odciągnąć mleka. Spróbuj w innym momencie w ciągu dnia.
- Jeżeli odciąganie pokarmu jest nieprzyjemne lub powoduje ból, wyłącz urządzenie, przerwij palcem uszczelnienie między piersią a osłoną i zdejmij osłonę z piersi.
- Podczas pierwszego użycia laktatora może być odczuwalny pewien dyskomfort, ale nie powinien powodować bólu. Jeżeli będzie to bardzo niewygodne lub bolesne, należy zaprzestać korzystania z laktatora i skonsultować się ze specjalistą ds. laktacji lub opieki zdrowotnej.

H - Przelewanie i przechowywanie mleka matki

Przelewanie mleka matki

1. Trzymaj laktator w pozycji pionowej i ostrożnie wyjmij silnik laktatora z pojemnika na mleko.
2. Wlej mleko do butelki (lub pojemnika) za pomocą końcówki do nalewania zbiornika na mleko.

Wytczne dotyczące przechowywania mleka matki (patrz poniższa tabela)

- Przechowuj mleko matki w czystej i wysterylizowanej torebce do przechowywania mleka lub szczelnie zamkniętej butelce i natychmiast włóż je do lodówki lub zamrażarki.
- Nie napełniaj butelek ani torebek więcej niż w 3/4, aby pozostawić miejsce na ewentualne zwiększenie objętości.
- Oznacz butelki lub torebki datą i ilością pobranego mleka.

Odmrażanie mleka matki

- W celu zachowania właściwości, należy umieścić zamrożone mleko matki w lodówce, aby odmroziło się w ciągu nocy.
- W nagłych przypadkach możesz rozmrozić mleko w podgrzewaczu do butelek, aby szybko podgrzać mleko lub pod strumieniem ciepłej wody (o maks. temp. 37°C).

UWAGA

- Mleko odciągnięte za pomocą wysterylizowanego laktatora przechowuj wyłącznie dla swojego dziecka.
- Zawsze wyrzucaj mleko pozostawione przez dziecko po zakończeniu karmienia.
- Przechowuj mleko z piersi w najzimniejszym miejscu w lodówce (na tylnej części szklanej półki nad komorą na warzywa).
- Zawsze sprawdzaj temperaturę mleka przed karmieniem.
- Powtarzające się cykle zamrażania/rozrażania niszczą strukturę mleka. Dlatego nigdy nie zamrażaj ponownie mleka matki. Nigdy nie dodawaj świeżo odciągniętego mleka do mleka zamrożonego.
- Plastikowe butelki i części stają się kruche po zamrożeniu i mogą pęknąć po upuszczeniu.
- Nie używaj mleka matki z butelek lub elementów, które wykazują oznaki uszkodzenia.

Wytyczne dotyczące przechowywania świeżo odciągniętego mleka matki (dla zdrowych niemowląt)			
Temperatura pokojowa od 16 do 25°C (od 60 do 77°F)	Lodówka 4°C (39°F) lub niższa	Zamrażarka -18°C (0°F) lub niższa	Mleko matki rozmrożone w lodówce
Najlepiej do 4 godzin *Do 6 godzin w przypadku mleka odciągniętego w bardzo czystych warunkach	Najlepiej do 3 dni * Do 5 dni w przypadku mleka odciągniętego w bardzo czystych warunkach	Najlepiej do 6 miesięcy * Do 9 miesięcy w przypadku mleka odciągniętego w bardzo czystych warunkach	W temperaturze pokojowej: Do 2 godzin Lodówka: Do 24 godzin Nie zamrażaj ponownie!

I - PARAMETRY TECHNICZNE

Model	RBRP-2024	Rodzaj akumulatora	Li-Ion 1500mAh 3.7V
Wejście	5V DC, 1A		

Normalny zakres temperatur otoczenia ładowania produktu: 10-40°C.

J - ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEMY	ROZWIĄZANIA
Mleko nie przepływa	• Sprawdź, czy laktator zasysa i czy wszystkie części zostały prawidłowo zamontowane. • Nie denerwuj się, spróbuj się zrelaksować. Ilość mleka może się różnić w zależności od dnia; może być konieczne przeczekanie kilku pierwszych prób. • Możesz zastosować łagodzący kompres lub położyć ciepłą, wilgotną ściereczkę flanelową na piersi na kilka minut. Pomoże to uwolnić mleko i ukoić piersi. • Sprawdź ułożenie sutka, zatrzymaj pompę i odłącz ją od piersi. Wyrównaj pompę i wyśrodkuj sutek w otworze wkładki/nakładki. • Możesz także przystawić laktator do drugiej piersi. • Jeżeli zawór jest uszkodzony, wymień go na dołączony zawór zapasowy.

Ból piersi podczas odciągania pokarmu	• Upewnij się, że pompka jest mocno docięnięta do piersi. • Naciągnij biustonosz, aby mocno przytrzymać pompkę przy piersi. • Zmniejszenie siły ssania • Być może nie został użyty prawidłowy rozmiar wkładki (aby wybrać prawidłowy rozmiar wkładki, należy zapoznać się z instrukcją obsługi) • Jeżeli ból nie ustępuje, skonsultuj się z lekarzem lub specjalistą ds. karmienia piersią.
Obniżone (niskie) ssanie	• Zwiększ ustawienie ssania, naciskając « + ». • Sprawdź, czy wszystkie podłączone części są zabezpieczone. • Mocno docić pompkę do piersi, aby utworzyć delikatne uszczelnienie. • Jeżeli zawór jest uszkodzony, wymień go na dołączony zawór zapasowy.
Wstrzymanie odciągania	• Pompka zatrzymuje się automatycznie po 30 minutach. • Lekkie naciśnięcie  spowoduje wznowienie pracy pompki, a ponowne naciśnięcie – jej wznowienie.
Pompka nie ładuje się	• Upewnij się, że kabel USB typu C jest w pełni podłączony do portu ładowania pompki. • Spróbuj użyć innego źródła ładowania.
Części noszą ślady zużycia	• Unikaj kontaktu części urządzenia z detergentami, które mogą uszkodzić plastik.

Jeżeli powyższe rozwiązania nadal nie przyniosły rezultatu, prosimy o kontakt z działem obsługi klienta Bebeconfort.

K - GWARANCJA I UTYLIZACJA

GWARANCJA

Bebeconfort bezpłatnie wymieni lub naprawi (według własnego uznania) urządzenie w ciągu 24 miesięcy od daty zakupu, jeżeli urządzenie jest wadliwe pod względem wykonania lub materiałów, gdy jest używane w normalnych warunkach i zgodnie z naszą instrukcją obsługi. Skontaktuj się z Serwisem konsumenta w ciągu 24 miesięcy od zakupu od autoryzowanego sprzedawcy.

OSTRZEŻENIE

Otwarcie urządzenia lub ingerencja w nie spowoduje unieważnienie gwarancji producenta.

Nieprzestrzeganie zaleceń dotyczących ładowania (punkt C) spowoduje utratę gwarancji.

UTYLIZACJA

Utylizacja urządzenia po zakończeniu okresu eksploatacji polega na oddzieleniu części laktatora i utylizacji zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Ośłona na piersi, złącze i akcesoria Części są wykonane z tworzyw sztucznych, które nie są szkodliwe dla środowiska, gdy są usuwane jako odpady domowe. Utylizuj lub poddawaj recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.

Pompka i kabel USB Nie wyrzucaj sprzętu elektrycznego ani elektronicznego razem z niesegregowanymi odpadami komunalnymi, lecz gromadź go osobno.

Zużyty sprzęt utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami. Zapytaj w punkcie sprzedaży lub skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji o odpowiednich punktach zbiórki zużytego sprzętu.

Oddzielna zbiórka i przetwarzanie zużytego sprzętu w momencie jego utylizacji pomoże chronić zasoby naturalne i zapewni, że zostanie on poddany recyklingowi w sposób chroniący zdrowie ludzkie i środowisko.

USUWANIE ZUŻYTEGO AKUMULATORA LITOWEGO - JAK USUNĄĆ AKUMULATOR

Możesz chronić środowisko, wyjmując i poddając recyklingowi akumulator z tego produktu przed jego utylizacją.

Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że jednostka silnikowa jest odłączona od kabla ładowania USB.

UWAGA

Niebezpieczne materiały obecne w sprzęcie elektrycznym/elektronicznym mogą szkodzić zdrowiu ludzkiemu i środowisku, jeśli zużyty sprzęt nie zostanie odpowiednio zutylizowany.

SV - Bärbar elektrisk bröstpump

Grattis till ditt köp av denna Bebeconfort Discreet bärbara bröstpump. Läs denna bruksanvisning noga så att du använder produkten på rätt sätt. Vi rekommenderar att du sparar den för framtida behov.

Amning är det enklaste och mest naturliga sättet att mata ditt barn och bidra till dess utveckling. Bröstmjölken är perfekt anpassad till barnets behov och innehåller antikroppar som skyddar mot sjukdomar och infektioner.

Discreet bärbara elektriska bröstpump från Bebeconfort ger dig den effekt och användarvänlighet du behöver, samtidigt som du har friheten att pumpa när som helst och var som helst.

Läs bruksanvisningen noga innan du använder bröstpumpen.

Spara dessa anvisningar för framtida behov.

Varningar identifierar alla anvisningar som är viktiga för säkerheten. Underlåtenhet att följa dessa anvisningar kan leda till person- eller produktskada.

Följande symboler och signalord visar varningarnas betydelse:

WARNING Kan leda till allvarlig skada.

WARNING Kan leda till mindre skada. Kan leda till materiell skada (inte relaterad till personskada).

WARNING

Under laddning ska uttaget finnas nära bröstpumpen och vara lättillgängligt.

För att undvika brand, elstöt eller allvarliga brännskador:

- Använd endast en specificerad nätdapter (DC 5C $\geq$ 1A). Nätdapter medföljer inte. Använd endast USB-kabeln som medföljer apparaten. En olämplig strömkälla eller kabel kan leda till brandrisk, elstöt eller fel på apparaten.
- Använd aldrig en elektrisk apparat om den har en skadad sladd eller kontakt, om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller tappats i vatten. Om du upptäcker skada måste du omedelbart avbryta användningen av nätdaptern och kontakta Bebeconfort.
- Använd inte en eldriven produkt som har utsatts för vatten eller andra vätskor och:
 - ◊ Använd inte när du badar eller duschar.
 - ◊ Placera eller tappa aldrig apparaten i vatten eller andra vätskor.
 - ◊ Spola inte vatten över pumpenheten.
 - ◊ Vidrör inte en elektrisk produkt som har kommit i kontakt med vatten eller andra vätskor, utan koppla bort den från eluttaget, stäng av den och kontakta Bebeconfort.
- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt, av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga samt av personer som har brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått handledning eller anvisningar i användningen av apparaten på ett säkert sätt och de förstår riskerna med den.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte övervakas.
- Håll apparaten torr och skydda den från direkt solljus. Lämna den aldrig i bilen eftersom höga temperaturer kommer att skada batteriet och kan orsaka brand.
- För att undvika hälsorisker och minska risken för skada:
 - ◊ Använd inte bröstpumpen medan du kör ett fordon.

WARNING

För att undvika hälsorisker och minska risken för skada:

- Bröstpumpen får endast för personligt bruk. Av hygieniska skäl får den aldrig användas av någon annan.
- Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål enligt beskrivningen i denna bruksanvisning.
- Denna apparat kan inte underhållas eller repareras. Reparera inte apparaten själv. Modifiera inte apparaten.
- Inspektera bröstpumpens olika delar för tecken på slitage eller skada.
- Använd aldrig en skadad apparat. Byt ut defekta eller slitna delar.
- Använd endast apparaten med delar som rekommenderas av Bebeconfort.
- Använd inte apparaten när du sover eller är alltför dåsig.
- Håll bröstpumpen, kabeln och dess delar borta från barn som är 3 år och yngre.
- Pumpning kan framkalla förlossning. Pumpa inte förrän efter förlossningen. Om du blir gravid medan du ammar eller bröstpumpar, rådgör med legitimerad sjukvårdspersonal innan du fortsätter.
- Placera eller förvara inte apparaten där den kan falla eller dras ner i ett badkar eller ett handfat.
- Apparaten och dess tillbehör är inte värmebeständiga. Håll apparaten borta från

- uppvärmda ytor eller öppen låga.
- Använd inte eller förvara i närheten av lättantändliga material.

A - ÖVERSIKT

- | | |
|--|---|
| 1 - Silikonkopp | 7 - 210 ml mjölkuppsamlare |
| 2 - Silikonmembran | 8 - Bh-band |
| 3 - Länkare | 9 - Silikonbröstvårtsinlägg i fyra olika storlekar (16-18-20-22 mm) |
| 4 - Pumpmotor | 10 - Transportväska |
| 5 - Typ C USB-laddningskabel (1 meter) | 11 - Skyddslock |
| 6 - Ventil (+ reservventil) | |

B - KONTROLLPANEL

- a - PÅ/AV
- b - Byt sugläge
- c - Öka sugnivå
- d - Minska sugnivå
- e - Lägen
- ☞ Stimuleringsläge
- ☞ Massagelläge
- ☞ Pumpning

f - Batteristatus



Fulladdat



När den första stapeln börjar blinka kan apparaten fortfarande användas i 2 minuter för uppvärmning innan den begär att bli laddad.

Blinkar - när pumpen är ansluten kommer staplarna på batteriindikatorn att blinka en efter en tills den är fulladdad.

C - BRUKSANVISNING

LADDNING AV BATTERI

- Apparaten måste laddas innan den används för första gången.
- För att ladda batteriet ansluter du den medföljande laddningskabelns typ C-ände (del 5) till bröstpumpens laddningsport.
- Anslut laddningskabeln till en strömkälla eller en nätadapter. Nätadapter medföljer inte.
- Sätt nätadaptorns kontakt i ett AC-uttag.
- Koppla bort nätadaptorn från uttaget.
- Koppla bort laddningskabeln från nätadaptorn eller strömkällan och från bröstpumpen när laddningen är klar.

VARNING

- Använd inte bröstpumpen medan den laddas.
- Om laddningskabeln är skadad, trasig eller sprucken, sluta ladda bröstpumpen och kontakta Bebeconforts kundtjänst för att få en ny kabel.
- Sluta använda bröstpumpen omedelbart om du märker att pumpenheten eller nätadaptorn ryker eller har fattat eld.
- Om bröstpumpen förvaras under en längre tid måste den laddas var sjätte månad, och laddningsnivån får inte vara mindre än 2 staplar.

D - RENGÖRING OCH STERILISERING

INNAN FÖRSTA OCH VARJE ANVÄNDNING

- Innan första användningsgången och innan och efter varje användning måste du ta isär, tvätta och sterilisera bröstpumpens alla delar som kommer i kontakt med bröstet och bröstmjölken (del 1, 2, 3, 6, 7 i översikt A).
- Tvätta händerna noga innan du börjar ta isär eller montera bröstpumpen.

VARNING

- Placera aldrig pumpmotorn eller laddningskabeln i vatten eller i diskmaskinen eftersom detta orsakar permanent skada.
- Tvätta eller sterilisera aldrig pumpmotorn. Pumpmotorn har ingen direktkontakt med mjölk.

VARNING

- Använd inte antibakteriella eller slipande rengöringsmedel när du rengör bröstpumpens delar eftersom de kan orsaka skada.
- Var försiktig när du rengör ventilen och silikonmembranet. Om de skadas kommer bröstpumpen inte att fungera som den ska.
- Använd inte mikrovågsugn eller UV-sterilisator för att sterilisera bröstpumpens delar.
- Använd inte lösningsmedel eller alkohol för att tvätta bröstpumpens delar eller motor.
- Var försiktig när du har steriliserat bröstpumpen i kokande vatten eller i en sterilisator eftersom delarna kan vara heta. För att förhindra brännskada får du inte börja montera bröstpumpen innan delarna har svalnat.
- Om delar börjat mögla, rengör dem om möjligt noga, annars upphör med användningen och byt ut delarna.

DEMONTERING

1. Ta bort skyddslocket.
2. Ta bort motorn från mjölkuppsamlaren.
3. Lossa silikonmembranet från motorn.
4. Lossa silikonkoppen från mjölkbehållaren.
5. Ta bort länkaren (del 3) från silikonkoppen och ta bort ventilen.

RENGÖRING

1. Blötlägg bröstpumpens delar i varmt tvålsvatten (40-60 °C) i 3-5 minuter och använd en ren, mjuk borste för att tvätta bort eventuella mjölkrester.
2. För att rengöra ventilen, gnugga försiktigt mellan fingrarna i varmt tvålsvatten.
3. Skölj noga under rinnande vatten.

VARNING

Stick inte in föremål och använd inte en borste för att rengöra ventilen eftersom det kan orsaka skada. Om ventilen skadas kommer bröstpumpen inte att fungera som den ska. Använd den medföljande reservventilen i händelse av en skadad eller borttappad ventil.

STERILISERING

Använd kokande vatten i en kastrull (5-10 min), en elektrisk sterilisator eller steriliseringsplanetter för kallt vatten för att sterilisera alla delar (temperaturen får inte överstiga 110 °C eftersom detta förkortar delarnas livslängd).

RENGÖRA MOTORN

Torka av motorn med en mjuk och fuktig trasa.

E - MONTERING

1. Tryck silikonmembranet på det runda hålet på mjölkuppsamlaren och tryck på membranet med händerna för att få kanterna att fastna lätt och säkerställa perfekt tätning.
2. Sätt silikonventilen i änden av länkaren.
3. Sätt den monterade länkaren i mjölkuppsamlaren och se till att linjerna på länkaren passar i spåren på mjölkuppsamlaren.
4. Rikta in hållpipen i mjölkuppsamlaren med skåran på silikonskyddet och sätt den på plats.
5. Montera silikonkoppen på mjölkuppsamlaren genom att trycka ner kanten med tummarna för att säkerställa en perfekt tätning.
6. Tryck den runda delen av mjölkuppsamlaren med silikonmembranet på pumpmotorn och se till att den sitter perfekt för att undvika att den faller av under användning. Bebeconforts logotyp ska vara vänd utåt.

F - FÖRBEREDELSE FÖR PUMPNING

Välja bröstvårtsinlägg i rätt storlek (del 9)

- Discreet bärbara elektriska bröstpump levereras med en silikonkopp med en öppning på 24 mm plus fyra bröstvårtsinlägg på 16, 18, 20 och 22 mm för att passa de flesta kvinnors bröst.
- För att hitta rätt storlek på inlägget stimulerar du först bröstvårtan så att den uppnår full storlek.
- Placera bröstvårtan i det minsta hålet som du bekvämt ryms in i utan att tvinga in bröstvårtan, antingen direkt i silikonkoppen eller med ett inlägg..
- Inlägget har rätt storlek om bröstvårtan rör sig smidigt utan att skava och utan att vidröra den inre väggen på inlägget/koppen under pumpning, och nästan ingen del av vårtgården sugas in i pumpen.

Placering av pump i bh (Bild 1)

- För att göra det ska vara enklare att pumpa kan du välja en amnings-bh i ett töjbart tyg, helst utan bygel eller vaddering.
- När du sätter pumpen inuti din bh ska silikonkoppen tryckas ordentligt mot huden utan mellanrum, vilket skapar en mjuk tätning. Din bröstvårta ska vara centrerad för en effektiv och smärtfri pumpning.
- Håll bröstpumpen upprätt och rak för att undvika förlust av sugeffekt och mjölkspill.
- Dra åt bh-bandet om pumpen förflyttar sig under användning.
- Använd det medföljande bh-bandet för att justera längden på din bh och skapa extra utrymme för att rymma din bröstpump.

Sittställning för pumpning (Bild 2)

- Slappna av i kroppen, sätt dig i en bekväm stol och luta dig framåt en aning (använd en kudde för att stödja ryggen). Se till att hålla bröstpumpen och mjölkuppsamlaren upprätt för att undvika spill.

G - URPUMPNING/PUMPNING

-  **Stimuleringsläge** (1-9 nivåer): något längre sugmönster som efterliknar barnets sugning för att stimulera mjölkflödet.
-  **Massageläge** (1-9 nivåer): regelbundet snabbt sugmönster för att göra bröstet redo för urpumpning.
-  **Urpumpning** (1-15 nivåer): Djupare sugmönster för att pumpa ur mjölk.

BÖRJA PUMPA

- Tryck lätt på knappen  för att starta bröstpumpen.
- Tryck lätt på « M »-knappen för att byta till önskat läge.
- Du kan justera sugkraften genom att trycka på knapparna « + » och « - ».
- När du är klar med pumpningen trycker du på knappen  för att stänga av bröstpumpen och tar sedan försiktigt bort bröstpumpen från bröstet. Du kan använda fingret för att bryta vakuumsörseglingen mellan bröstpumpen och bröstet.
- Minnesfunktion: pumpen kommer ihåg och startar den tidigare sugeffektnivån och läget nästa gång du använder den.
- Ett pumpningssession varar cirka 10-15 minuter per bröst, men du ska bara pumpa så länge det känns behagligt och effektivt för dig.
- Vi rekommenderar att du slutar pumpa när volymen utpumpad mjölk närmar sig 180 ml för att undvika att det rinner över.

VARNING

- Innan du pumpar ur bröstmjölk bör du tvätta händerna med tvål och vatten eller ett alkoholbaserat handdesinfektionsmedel. Pumpdelarna, flaskorna och pumpområdet måste vara rena. Bröst och bröstvårtor behöver inte tvättas innan pumpning.
- Stäng alltid av bröstpumpen för att frigöra vakuumsörseglingen innan du tar bort pumpen från bröstet.
- Fortsätt inte pumpa längre än 5 minuter åt gången om du inte lyckas pumpa ur någon mjölk. Försök pumpa vid en annan tidpunkt under dagen.
- Om pumpningen känns obekväm eller orsakar smärta, stäng av apparaten, bryt försörseglingen mellan bröstet och bröstskyddet med fingret och ta bort bröstskyddet från bröstet.
- Även om du kan känna ett visst obehag när du använder en bröstpump för första gången ska den inte orsaka smärta. Om det blir mycket obehagligt eller smärtsamt, sluta använda pumpen och kontakta din amnings- eller sjukvårdspersonal.

H - HÄLLA UPP OCH FÖRVARA BRÖSTMJÖLK

Hälla upp bröstmjölk

- Håll bröstpumpen upprätt och ta försiktigt bort pumpmotorn från mjölkbehållaren.
- Häll mjölken i en flaska (eller behållare) med hjälp av mjölkuppsamlarens hållpip.

Riktlinjer för förvaring av bröstmjölk (se tabellen nedan)

- Förvara bröstmjölken i en ren och steriliserad förvaringspåse eller förseglad flaska och lägg dem omedelbart i kylen eller frysen.
- Fyll inte flaskorna eller påsarna mer än 3/4 för att ge utrymme för eventuell expansion.
- Märk flaskorna eller påsarna med datum och volym för urpumpning.

Tina bröstmjölk

- För att bevara bröstmjölken närsinnehåll, lägg den frysta bröstmjölken i kylen och låt den tina över natten.
- I nödfall kan du tina mjölken i en flaskvärmare för att värma mjölken snabbt eller hålla flaskan eller påsen under rinnande varmt vatten (max. 37 °C).

VARNING

- Förvara endast mjölk som pumpats ur med en steriliserad bröstpump till ditt barn.
- Släng alltid eventuell mjölk som ditt barn inte orkat dricka upp i slutet av matningen.
- Förvara bröstmjölken på den kallaste platsen i kylskåpet (längst bak på glashyllan ovanför grönsaksfacket).
- Kontrollera alltid mjölkens temperatur innan du matar ditt barn.
- Upprepade frys-/upptiningscykler förstör mjölkens struktur. Frys därför aldrig in bröstmjölk igen. Blanda aldrig nyligen utpumpad mjölk med fryst mjölk.
- Plastflaskor och delar blir spröda när de fryser och kan gå sönder när de tappas.
- Använd inte bröstmjölk från flaskor eller komponenter som visar tecken på skada.

Förvaringsanvisningar för nyligen urpumpad bröstmjolk (för friska fullgångna barn)			
Rumstemperatur 16-25 ° C	Kylskåp 4 °C eller kallare	Frys -18 °C eller kallare	Bröstmjolk som tinats i kylan
Upp till 4 timmar är bäst *Upp till 6 timmar för mjolk som pumpats ur under mycket rena förhållanden	Upp till 3 dagar är bäst *Upp till 5 dagar för mjolk som pumpats ur under mycket rena förhållanden	Upp till 6 månader är bäst *Upp till 9 månader för mjolk som pumpats ur under mycket rena förhållanden	Vid rumstemperatur: Upp till 2 timmar Kylskåp: Upp till 24 timmar Frys inte in igen!

I - TEKNISKA PARAMETRAR

Modell	RBRP-2024	Batterityp	Litiumjon 1500 mAh 3,7 V
Ingång	5V DC, 1A		

Normalt omgivande temperaturområde för laddning av produkten: 10-40 °C.

J - FELSÖKNING

PROBLEM	LÖSNINGAR
Mjölken rinner inte	- Kontrollera att bröstpumpen kan suga och att alla delar är korrekt monterade. - Oroa dig inte, försök slappna av. Mängden mjolk kan variera från dag till dag. Du kan behöva vänta ett tag vid dina första försök. - Du kan applicera en lugnande kompress eller lägga en varm, fuktig handduk på bröstet i några minuter. Detta hjälper till att frigöra mjölken och lugna dina bröst. - Kontrollera bröstvårtans inriktning, pausa pumpen och ta bort den från bröstet. Placera om pumpen och centrera bröstvårtan i inlägget/kopptunneln. - Du kan också byta till det andra bröstet. - Om ventilen är skadad, byt ut den mot den medföljande reservventilen.
Bröstsmärta vid pumpning.	- Se till att trycka pumpen ordentligt mot bröstet. - Dra åt bh:n så att pumpen ligger stadigt mot bröstet. - Minska sugstyrkan. - Du kanske inte använder rätt storlek på inlägget (se bruksanvisningen för att välja rätt storlek på inlägget). - Om smärtan kvarstår, kontakta din läkare eller en amningsexpert.
Minskad (låg) sugning.	- Öka suginställningen genom att trycka på « + ». - Kontrollera att alla anslutna delar sitter som dom ska. - Tryck pumpen ordentligt mot bröstet för att skapa en skonsam tätning. - Om ventilen är skadad, byt ut den mot den medföljande reservventilen.
Sluta pumpa	- Pumpen stannar automatiskt efter 30 minuter. - Ett lätt tryck  pausar pumpen, tryck igen för att återuppta pumpningen.
Pumpen laddas inte	- Se till att typ C USB-kabeln är helt ansluten till pumpens laddningsport. - Prova en annan laddningskälla.

Delar visar tecken på slitage

- Undvik att låta delarna komma i kontakt med rengöringsmedel som kan skada plasten.

Om ovanstående lösningar fortfarande inte åtgärdar problemet, vänligen kontakta Bebeconforts kundtjänst

K - GARANTI OCH BORTSKAFFANDE

GARANTI

Bebeconfort ersätter eller reparerar (efter vårt godtycke) din apparat kostnadsfritt fram till 24 månader efter inköpsdatumet om apparaten har defekter i utförande eller material, när den används under normala förhållanden och i enlighet med vår bruksanvisning. Kontakta kundtjänsten hos en auktoriserad återförsäljare inom 24 månader efter köpet.

VARNING

Om du öppnar eller manipulerar den här apparaten ogiltigförklaras tillverkarens garanti. Underlåtelse att följa laddningsrekommendationerna (punkt C) upphäver garantin.

BORTSKAFFANDE

Bortskaffa apparaten vid slutet av dess livstid. Ta isär bröstpumpens delar och bortskaffa enligt följande anvisningar.

Bröstskydd, kontakt och tillbehör: Delarna är tillverkade av plast som inte är skadlig för miljön när de bortskaffas som hushållsavfall. Återvinn eller bortskaffa enligt lokala bestämmelser.

Pumpenhet och USB-kabel: Släng inte elektrisk eller elektronisk utrustning tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan samla in den separat.

Bortskaffa utrustningen enligt lokala bestämmelser. Fråga på försäljningsstället eller kontakta din lokala myndighet för lämpliga insamlingsställen för produktavfall.

Separat insamling och återvinning av ditt produktavfall hjälper till att bevara naturresurser och säkerställa att produkten återvinns på ett sätt som skyddar människors hälsa och miljön.

BORTTAGNING AV LITIUMBATTERI I SLUTET AV LIVSCYKELN - HUR MAN TAR BORT BATTERIET

Du kan skydda miljön genom att ta bort och återvinna batteriet från denna apparat innan du kasserar den.

Se till att motorenheten är bortkopplad från USB-laddningskabeln innan du tar bort batteriet.

VARNING

Farliga material i elektrisk/elektronisk utrustning kan skada människors hälsa och miljön om den uttjänta apparaten inte bortskaffas på rätt sätt.

DOREL FRANCE S.A.S. Z.I. - 9 bd du Poitou, BP 905, 49309 Cholet Cedex, FRANCE

DOREL UK 4 Imperial Place, Maxwell Road, Borehamwood, Hertfordshire, WD6 1JN, UNITED KINGDOM

DOREL GERMANY GMBH LINTGASSE 9, 50667 KÖLN, DEUTSCHLAND

DOREL NETHERLANDS Korendijk 5, 5704 RD Helmond, THE NETHERLANDS

DOREL ITALIA S.P.A. Via Verdi, 14, 24060 Telgate (BG), ITALIA

DOREL HISPANIA S.A.U. Edificio Barcelona Moda Centre, Ronda Maiols, 1, Planta 3ª, Local 340, 08192 Sant Quirze del Vallès, ESPAÑA

DOREL PORTUGAL Rua Pedro Dias, 25, 4480-614 Rio Mau (VDC), PORTUGAL

DOREL POLSKA Sp. z o.o. ul. Inwestycyjna 14, 41-208 Sosnowiec, POLAND

DOREL BRESIL Av. Nilo Peçanha 1516/1582- 28030-035, Campos dos Goytacazes - RJ CNPJ: 10.659.948/0001 - 07 BRAZIL



*Per conferma, consulta
il regolamento comunale*